

Director: **Eduardo FUENBUENA COMIN**  
 MIERCOLES, 21 MAYO 1980  
 Precio: 20 PESETAS  
 Año X - Núm. 3.156

Millones de pérdidas en frutas y verduras

## Más camiones españoles asaltados en Francia

En distintas escaramuzas, comandos de los llamados "agricultores furiosos" franceses asaltaron el lunes y vaciaron seis camiones españoles cargados de tomates, acciones que se han convertido en habituales.

En lo que va de año fueron dieciocho los camiones detenidos, volcados, vaciados, interceptados o incluso incendiados en estos ataques. La carga de un camión de tomates puede valorarse alrededor de dos millones de pesetas, pero, dejando aparte los dos camiones incendiados, las consecuencias de su no llegada a destino tiene aspectos comerciales mucho peores para el exportador.

La Oficina Comercial de la Embajada Española en Pa-

rís protesta en cada ocasión en que se producen estas acciones y exige las garantías y medidas necesarias para el tránsito pacífico de las mercancías españolas por el territorio francés, con el debido respeto de orden público.

Tras haber sido desparadas el lunes, cargas de tomates españoles ante los locales de la Prefectura de Perpiñán (Sureste de Francia), el prefecto de la demarcación francesa de Pirineos Orientales cerró la frontera a los camiones españoles el día 19 y el 20, los dos últimos días de importación legal autorizada.

(Pág. 13)

Presidente del Comité Olímpico Internacional

## Lord Killanin se va

Lord Killanin, presidente del Comité Olímpico Internacional ha dimitido y desde este momento el español Juan Antonio Samaranch es uno de los más calificados candidatos para sustituirle.

En una rueda de Prensa en Barcelona, el presidente de la F.I.F.A., Joao Havelange, que se encuentra en España para visitar algunas sedes del Mundial-82, ha tocado el tema de la dimisión de Lord Killanin con estas palabras:

—No tengo noticias directas, pero sí es verdad que se confirma esta dimisión, pienso apoyar a Juan Antonio Samaranch porque la intención de presentarlo al C.O.I., fue mía. Además es inteligente, joven, conoce el deporte como nadie y tiene facilidad de comunicación.

Finalmente el presidente de la F.I.F.A., refiriéndose a los Mundiales de fútbol a celebrar en España, añadió:

—Si se han superado los grandes problemas no hay por qué pensar que no van a solucionarse los que restan, que son pequeños.

(Pág. 23)

ZARAGOZA

## Más de la mitad del presupuesto municipal se irá en personal

De no producirse nuevos retrasos, imprevistos por el momento, el próximo martes, día 27, se celebrará Pleno Extraordinario de la Corporación para aprobar el presupuesto de gastos e ingresos del Ayuntamiento. Luis Roldán, presidente de la Comisión de Hacienda municipal, anunció a "A/e", que el presupuesto se acerca a los seis mil millones, lo que supone un aumento del 34 por ciento respecto al 79. En el capítulo de gastos, cinco mil millones de pesetas se van en pagos al personal, abastecimiento de aguas y recogida de basuras. Respecto al futuro, Luis Roldán se muestra pesi-

mista, pues afirma que para el año próximo es conocido ya un aumento de mil millones de pesetas en los gastos, pero se ignora todavía la forma de cubrirlos. Su opinión acerca de la política gubernamental en materia de financiación de corporaciones locales es bastante negativa, pues "los ayuntamientos hemos asumido una responsabilidad política importante al incrementar fuertemente los impuestos y tasas municipales; sin embargo, el Gobierno no asume la responsabilidad de incrementar su participación en los ingresos municipales.

(Pág. 3)



# Saeta

PROPIETARIO: ANGEL G. AGUAYO

## ACADEMIA DE CONDUCTORES

Marina Moreno, 6 (chaflán) Teléfonos 216423 - 216258  
 ZARAGOZA

Rechazo general y durísimas intervenciones en el Congreso

# El presidente no levanta cabeza

- Su discurso, largo, tedioso y sin soluciones concretas a los problemas nacionales, sólo gustó a los ucedistas
- Con Carrillo mantuvo un duelo dialéctico de alto voltaje sobre los Servicios de Información



**N**O hubo "milagro Suárez" ayer en el Congreso. El presidente, que pasa por uno de sus peores momentos de impopularidad pronunció un largo discurso y tedioso discurso que no mereció elogios más que de los ucedistas y que fue recibido por el resto de la Cámara más que con frialdad, con una evidente hostilidad. Derecha e

izquierda coincidieron en señalar que Adolfo Suárez no había ofrecido soluciones concretas a los problemas reales del país, y la única aportación novedosa de su parlamento se registró en el tema de las autonomías, prometiendo una superación de la controversia, artículo 151 - artículo 143, si bien no lo suficientemente concreta y, lo que es peor, fundamentalmente referida a Andalucía —donde UCD está políticamente en bancarrota—, sin alusión a otras regiones, como Aragón, que se encuentra en plena crisis autonómica. Por cierto, que el presidente del Partido Aragonés Regionalista, Hipólito Gómez de las Rocas, aprovechó su turno para hacer una resuelta defensa de los intereses de Aragón, de la acuciante necesidad de propulsar los regadíos, denunciando también, en términos muy explícitos, la inaceptabilidad del trasvase del Ebro.

En líneas generales los comentarios de la oposición, a derecha e izquierda, sobre el discurso del presidente, hicieron hincapié en la

ausencia de planteamientos claros y soluciones concretas para en campos tan decisivos como el económico y el de la seguridad ciudadana.

Suárez, en definitiva, no logró devolver la confianza a los ciudadanos, ni despejar las graves preocupaciones que ensombrecen su diario vivir. El paro, el terrorismo, la locura de los precios, el continuo desprecio de la ley y la autoridad a muy diversos niveles son todavía problemas sobre los que no se proyecta luz alguna de esperanza. Inútil es decir que, como consecuencia, la confianza en el presidente Suárez y en su Gobierno, en el mejor de los casos, no ha subido un punto.

Hoy continuará el debate parlamentario que, a tenor de las intervenciones de ayer, va a ser muy caliente.

(Información en páginas 8, 9, 10, 11, 12 y última, y los comentarios de Apostua, Onega, Caveró y Raquel Heredia).

# Ta TRASTIENDA

## CALVO SOTELO Y LA PRENSA

**M**UY curiosa la presencia de Francisco Fernández Ordóñez durante la visita del ministro para las Relaciones con la Comunidad Económica Europea. El sábado no se presenta a la Asamblea de Parlamentarios, y el lunes por Zaragoza. Claro está que le preguntamos con la mayor candidez del mundo por la ausencia del sábado y la presencia del lunes. Según nos dijo, nadie debería haber estado en la asamblea que eso era lo que estaba previsto en un primer momento, pero que luego todos se echaron atrás. Pero bueno, entonces ¿hasta cuándo Bolea? Y él, sumiéndose en un mar de confusiones, nos dijo que estaba buscando a una persona capacitada y que viviera en Aragón. Por supuesto de UCD. Pues lo tienen claro, porque además el candidato no debe levantar ronchas entre los chicos del PSOE ni en el PAR. Y los centristas levantan tempestades por donde pasan, que tienen una habilidad fuera de lo común para enfrentarse con todo el personal. Y si no están convencidos miren el ejemplo de Navarra.

● El ministro en cuestión, a los postres de la cena del lunes con todas las fuerzas vivas de la ciudad, pronunció las palabras de rigor, escasas por esta vez. No se mostró especialmente suave con la prensa, a la que acusó de propiciar el pesimismo en cuanto a la integración de España en el Mercado Común. Dijo que las negociaciones estaban mucho mejor de lo que publicamos los periódicos y de que por ahí se extrañan que no seamos más optimistas. Que ya verán ustedes cómo antes de que acabe el milenio —si una nueva arma ultramoderna y supermortal no se nos lleva antes por delante— estamos en Europa como quien dice. Bueno, el plazo del ministro es bastante más corto que el que un servidor sospecha.

● Es desolador ver el desconocimiento que sobre política agraria comunitaria tiene la mayoría del personal que debería estar interesado por la misma. Ya no entremos en los agricultores a los que, por regla general, no se les demuestra la más mínima delicadeza en explicarles cómo se lo montan en los campos de cultivo al norte de los Pirineos, pero los que están más interesados en la integración con Europa tampoco tienen mucha idea de eso mismo. Hablar de precios esclusa, de sostén o de contención es, poco más o menos, que hablar del taoísmo o de la cría del abejaruco. Lamentable.

● El otro día se quejaban a través de un emisora de radio que no se había solicitado el famoso crédito de los 200 millones para los gastos del Mundial. El viernes próximo Luis García-Nieto viajará a Madrid para traérselos. Si bien no sabemos cuál será el sistema de transporte, los aficionados al fútbol pueden estar más tranquilos, que habrá Mundial y habrá perras para financiarlo. La firma del crédito, pues, el viernes en la Villa y Corte. Y el martes 27 se aprobará el proyecto económico para los Campeonatos de Fútbol, vamos, el reparto de los susodichos millones. Y hablando de fútbol, los concejales van a celebrar un partido del deporte nacional un sábado de estos. La izquierda contra la derecha, pero como hay muchos que ya no están para esos trotes, los equipos serán de siete jugadores sólo. Arbitraré, cómo no, el colegiado polémico Pes Pérez.

● En cuanto a la sustitución de García Pérez en las tareas municipales, aún no se sabe nada. Pero se encuentran con un verdadero conflicto de delegaciones y alguien, que no tiene que ser obligatoriamente quien lo reemplace, deberá asumir la de Sanidad. Un buen equipo de especialistas en el tema podría ayudar a quien le cayera en gracia la delegación, pero al nuevo habrá que buscarle alguna competencia. Nueva reestructuración a la vista, pues. La lista de delegaciones y concejales que nos proporcionó a los informadores el Ayuntamiento cuando se constituyó va a quedar prácticamente irreconocible e intraducible con tantos tachones y anotaciones al margen. De todas formas, hasta el pleno del mes de junio no habrá novedades dignas de mención en este asunto. Eso esperamos al menos.

EL INFILTRADO

El senador Biel interpela al Gobierno

# TV-colonización de medio

## Aragón

● Más de la mitad del territorio regional recibe fundamentalmente programas emitidos desde Cataluña e incluso desde el País Valenciano y País Vasco

ZARAGOZA, 21 (ARAGON/expres).— José Angel Biel, senador de UCD por Teruel y secretario general de la DGA, ha interpelado al Gobierno sobre si se ha dado cuenta de lo que supone de anomalía que la mitad de nuestra región vea programas en otras lenguas diferentes a la que nos es propia. Se espera que el Ejecutivo conteste a esta pregunta en el próximo pleno del Senado.

Dirección Técnica de RTVE estudió en marzo del 78 un plan para el establecimiento de un programa de televisión para Aragón, cuyo presupuesto ascendía a dos mil millones, el senador Biel tiene sus dudas acerca de la viabilidad de este plan inme-

repetidores, que ya en este momento existe y esta infrutilizada".

Por todo lo anterior, el senador centrista José Angel Biel pide al Gobierno que a la mayor brevedad posible, elabore un plan que, por las asignaciones económicas por las posibilidades técnicas, permita remediar de forma inmediata la situación en que se encuentra la región aragonesa respecto a RTVE.



Al mismo tiempo que plantea la cuestión televisiva a la que acabamos de referirnos, Biel ha solicitado del Gobierno una aclaración sobre los proyectos que a corto plazo, siendo viables presupuestariamente, tiene previstos el Gobierno para actuar sobre la red de repetidores de Aragón.

Estas preguntas del senador Biel se fundamentan en los datos recogidos de una encuesta, entre municipios aragoneses, realizada durante el 79 a cargo de la Secretaría General de la DGA, para conocer cuál es el grado de cobertura del programa regional aragonés de TV y cuál es la superficie regional que cubre el segundo canal de UHF.

Según declaraciones del propio senador centrista, "a la encuesta contestó el 96 por ciento de los municipios aragoneses lo que demuestra el grado de sensibilidad y preocupación existente en muchos pueblos, que tienen en la televisión el único me-

dio de comunicación informativa con el exterior y casi la única forma de cubrir sus horas de ocio".

Los resultados de la encuesta demostraron que más de la mitad del Territorio regional reciben programas emitidos, fundamentalmente, desde Cataluña e, incluso, desde el País Valenciano y País Vasco. Una superficie casi idéntica no capta el UHF. En la interpelación de Biel se hace referencia a que en el Estatuto de Radio Televisión, en su disposición adicional cuarta, se especifica claramente que el Gobierno autorizará a RTVE a tomar las medidas necesarias para la puesta en funcionamiento de un tercer canal regional para el ámbito territorial de cada comunidad autónoma.

BIEL TIENE DUDAS

Si bien es cierto que la

diata y declara que "las condiciones exigibles para iniciar la realización de una cobertura regional pueden demorar indefinidamente la puesta en marcha del tercer programa, al menos hasta el momento en que la cobertura técnica de las dos cadenas abarque todo el territorio nacional. Un presupuesto tan alto y un plazo tan dilatado nos hacen dudar de que una necesidad generalmente sentida en Aragón vaya a ser remediada en plazo más o menos razonable". Parece ser que los plazos y ritmos que pueda llevar la Administración central respecto a la televisión aragonesa no son lo adecuado para solucionar los problemas de estas latitudes. "Sin aspirar ni esperar aquella reestructuración de ámbito nacional, los programas de difusión en Aragón son apremiantes e inaplazables, pudiendo solucionarse, presiblemente, con un presupuesto más reducido, que incidiese sobre la red de

Para tratar aspectos relativos al proyecto de Ley de Financiación de las Comunidades Autónomas

## ● BOLEA ESTUVO AYER EN MADRID

ZARAGOZA, 22 (ARAGON/expres).— Si el final de la pasada semana estuvo dedicado casi en exclusiva a la cuestión de los riegos aragoneses, ayer recogimos la noticia de que varios miembros de la Diputación General, entre ellos el presidente, Juan Antonio Bolea, se encontraban en Madrid en la alta Cámara o Senado para realizar por la mañana diversas gestiones relativas al proyecto de Ley de Financiación de las Comunidades Autónomas, que ya ha tenido entrada en dicha Cámara. Por la tarde, según nos confirmaron fuentes consultadas del ente preautónomo,

estaba previsto que los senadores aragoneses que se desplazaron a Madrid para tratar la cuestión del proyecto de Ley de Financiación de las Comunidades Autónomas asistieran al pleno del Congreso de Diputados, ya que los miembros del Senado tienen asegurada su presencia en la Cámara baja cuando así lo desean y es mucho el interés que ha despertado la declaración gubernamental y el consiguiente debate.

Junto con Bolea se desplazó hasta Madrid el secretario general de la Diputación, José Angel Biel.

Se analizará la situación de los centros universitarios del Distrito

## ● "Cumbre" de las autoridades educativas

ZARAGOZA, 21 (ARAGON/expres).— A las doce del mediodía del próximo jueves 22 está previsto que de comienzo la reunión convocada por el rector de la Universidad, Federico López Mateos, para analizar la situación docente de los centros de enseñanza universitaria ubicados en las distintas ciudades de nuestro distrito Universitario y estudiar la solución de los numerosos problemas que tiene planteados dicha enseñanza. A la reunión han sido convocadas las primeras autoridades de los entes regionales preautonómicos, las gubernativas, provinciales y locales de las seis provincias que toman este Distrito. Está previsto que la reunión finalice a las siete de la tarde aproximadamente.

QUEDO CONSTITUIDO EL JURADO DE SELECCION UNIVERSITARIA

Quedó constituido, el pasado viernes 16 de mayo, el Jurado de Selección Universitaria que entenderá sobre las becas y ayudas al estudio para el próximo curso 80-81.

El Jurado acordó iniciar sus trabajos de selección siguiendo la normativa vigente, para no perjudicar a los posibles becarios, pero dejando claro en la carta remitida al Instituto Nacional de Asistencia y Promoción del Estudiante su desacuerdo con que "el orden único de selección será el nivel académico del solicitante" y pidiendo que se permita convinar este criterio con el de los ingresos económicos familiares.

A propuesta del vicerector de Extensión Universitaria, por unanimidad, se acordó integrar en el Jurado de Selección a un profesor y a un alumno por Facultad o Centro, como representantes de "los sectores educativos, culturales, sociales y económicos" como señala la Orden Ministerial correspondiente.

3.250 millones

medio

# Más de la mitad del presupuesto municipal se irá en personal

torio regional  
e programas  
e incluso desde  
s Vasco

repetidores, que ya en este momento existe y esta infrutilizada"

Por todo lo anterior, el senador centrista José Ángel Biel pide al Gobierno que a la mayor brevedad posible, elabore un plan que, por las asignaciones económicas y por las posibilidades técnicas, permita remediar de forma inmediata la situación en que se encuentra la región aragonesa respecto a RTVE.

Se analizará la situación de los centros universitarios del Distrito

### "Cumbre" de las autoridades educativas

ZARAGOZA, 21 (ARAGON/expres).— A las doce del mediodía del próximo jueves 22 está previsto que de comienzo la reunión convocada por el rector de la Universidad, Federico López Mateos, para analizar la situación docente de los centros de enseñanza universitaria ubicados en las distintas ciudades de nuestro distrito Universitario y estudiar la solución de los numerosos problemas que tiene planteados dicha enseñanza. A la reunión han sido convocadas las primeras autoridades de los entes regionales preautónomos, las gubernativas, provinciales y locales de las seis provincias que toman este Distrito. Está previsto que la reunión finalice a las siete de la tarde aproximadamente.

QUÉDO CONSTITUIDO EL JURADO DE SELECCIÓN UNIVERSITARIA

Quedó constituido, el pasado viernes 16 de mayo, el Jurado de Selección Universitaria que entenderá sobre las becas y ayudas al estudio para el próximo curso 80-81.

El Jurado acordó iniciar sus trabajos de selección siguiendo la normativa vigente, para no perjudicar a los posibles becarios, pero dejando claro en la carta remitida al Instituto Nacional de Asistencia y Promoción del Estudiante su desacuerdo con que "el orden único de selección será el nivel académico del solicitante" y pidiendo que se permita convinar este criterio con el de los ingresos económicos familiares.

A propuesta del vicerector de Extensión Universitaria, por unanimidad, se acordó integrar en el Jurado de Selección a un profesor y a un alumno por Facultad o Centro, como representantes de "los sectores educativos, culturales, sociales y económicos" sociales y económicos" sociales y económicos" sociales y económicos" sociales y económicos"

ZARAGOZA, 21 (ARAGON/expres, por Elena MERINO).— Por fin, después de muchas esperas y retrasos, el próximo martes día 27 se convoca a las 11 de la mañana, después de la sesión de la Permanente, pleno extraordinario con dos únicos puntos en el orden del día: el presupuesto ordinario de ingresos y gastos corrientes y la aprobación del proyecto del Mundial-82. Sobre el primero de

los dos puntos, el presupuesto ordinario, hemos hablado con Luis Roldán, presidente de la comisión de Hacienda del Ayuntamiento de Zaragoza. El nos ha dado un avance resumido del contenido del plan económico que se aprobará para el ejercicio de 1980 y que dotará a nuestro municipio de los recursos necesarios para cubrir sus gastos corrientes de funcionamiento, lo que no quiere decir que sean suficientes.

**LUIS ROLDAN: "Las haciendas municipales hemos llegado al límite. El Estado tiene que contribuir en mayor proporción"**

"El presupuesto — comienza Roldán — tiene dos partes bien diferenciadas: los ingresos estimados y los gastos previsibles. Es un presupuesto equilibrado. Es decir, que teóricamente los gastos e ingresos deben igualarse, por lo que los desembolsos que pueda efectuar el Ayuntamiento está en función únicamente de lo que se ingresa en las arcas municipales.

— ¿Qué cantidad supone el monto total del presupuesto?

— Se acerca bastante a los tres mil millones, hasta el momento — falta cuadrarlo definitivamente —, supone 3.622 millones de pesetas. Esta cantidad supone un incremento sobre el presupuesto consolidado de 1979 del 34 por ciento. Es decir, vamos a disponer de este porcentaje más sobre lo que fue el presupuesto del ejercicio anterior más el déficit estimado, 1.200 millones.

Como se recordará, hace unos dos meses se celebró un pleno extraordinario para solicitar un crédito para la donación de esta deuda, según una disposición del Gobierno de finales del mes de enero. Este crédito ya ha sido aprobado por la Delegación de Hacienda.

— ¿Qué ingresos se estiman, tanto de origen como la cantidad que suponen?

— Hay que distinguir entre impuestos directos, impuestos indirectos, las tasas municipales y otro tipo de ingresos, como pueden ser las multas, por ejemplo. Entre los impuestos los hay que proceden de la participación del Estado y otros que son estrictamente municipales. El incremento de ingresos por impuestos directos supone un 112 por ciento sobre el año anterior. Entre ellos cabe contar el de rentas de sociedades, recargo sobre las licencias fiscales del impuesto industrial, recargo sobre licencias del impuesto de rendimiento del trabajo personal, radicación, contribución rústica y urbana, licencia fiscal de impuesto industrial, impuesto sobre solares y sobre plusvalías. En total, estos ingresos suman unos 2.200 millones de pesetas. De todos ellos, el que más contribuye a las arcas municipales es el de contribución territorial urbana con 580 millones de pesetas.

— ¿Cómo se distribuyen los gastos?

— Casi cinco mil millones los absorben muy pocas partidas: personal, abastecimiento de aguas y recogida de basuras, con lo que queda muy poco para el resto de las partidas. Concretamente personal tiene asignada una partida de 3.250 millones de pesetas, que incluye remuneraciones, pensiones, gastos de la MUNICIPAL y esos casi setenta millones que tenemos que abonar ahora a algunos funcionarios según una sentencia recientemente dictada. Las otras partidas importantes son limpieza con 565 millones y abastecimiento de agua con 276. Y para amortización e intereses de créditos contraídos con anteriori-



han sufrido un incremento del 83 por ciento e incluyen las tasas de licencias urbanísticas, apertura de establecimientos, abastecimiento de agua, alcantarillado y cementerio. Toda esta partida supone unos ingresos para el Ayuntamiento de 1.600 millones de pesetas".

— ¿Cómo contribuye el Estado?

— También el Estado contribuye en los ingresos municipales. No tanto como sería deseable y, por supuesto, mucho menos que en otros países europeos. Nosotros recibiremos este año como participación en los impuestos indirectos, 255 millones del fondo de cooperación municipal, tasas sobre la gasolina 306 millones y de la contribución territorial urbana 350. Otros ingresos que también recibiremos son los intereses bancarios por las cantidades que el Ayuntamiento tiene depositadas en entidades crediticias y también de algunas inversiones, pero son cantidades pequeñas en comparación con el resto. Todos estos ingresos son los que suman casi seis mil millones de pesetas.

— ¿Cómo se distribuyen los gastos?

— Casi cinco mil millones los absorben muy pocas partidas: personal, abastecimiento de aguas y recogida de basuras, con lo que queda muy poco para el resto de las partidas. Concretamente personal tiene asignada una partida de 3.250 millones de pesetas, que incluye remuneraciones, pensiones, gastos de la MUNICIPAL y esos casi setenta millones que tenemos que abonar ahora a algunos funcionarios según una sentencia recientemente dictada. Las otras partidas importantes son limpieza con 565 millones y abastecimiento de agua con 276. Y para amortización e intereses de créditos contraídos con anteriori-

dad tenemos asignada una cantidad de 780 millones.

### DOS PRESUPUESTOS DE MOMENTO

— ¿Por qué esta tardanza en tener ultimado el presupuesto?

— Hemos tenido que elab-

orar dos presupuestos. El primero fue el de la liquidación de deudas. Aquél no pudo ir más rápido porque hasta finales de enero el Gobierno no dictó la normativa legal para poder solicitar los créditos necesarios que nos permitieran hacer frente a la condonación de estas deu-

das contraídas por corporaciones anteriores.

— ¿Cómo se ha elaborado el presupuesto?

— Hemos mantenido en la comisión de hacienda conversaciones exhaustivas con cada uno de los delegados y así se llegó a la redacción de un presupuesto previo. Luego, al tener en cuenta los ingresos, hubo que ir haciendo recortes para que resultase equilibrado. Luego tuvimos una reunión el sábado pasado con los portavoces de los grupos municipales y los servicios técnicos han elaborado el anteproyecto que hoy estará terminado y se remitirá inmediatamente a los concejales y a la federación de asociaciones de barrios. Tenemos la idea de llevarlo para su aprobación el martes 27 a un pleno extraordinario.

— ¿Qué perspectivas de futuro tienen las haciendas locales?

— Desde una óptica general ha sido un paso importante las modificaciones introducidas en las haciendas municipales, como la modificación de la participación estatal. Pero no es suficiente. Los ayuntamientos

hemos asumido una responsabilidad política importante al incrementar fuertemente los impuestos y tasas municipales, sin embargo, el Gobierno no asume la necesidad de incrementar su participación en los ingresos municipales, sobre todo en lo que concierne a los indirectos en los que seguimos reivindicando un aumento.

Por otra parte, los gastos seguirán incrementándose, pero nosotros hemos llegado a un techo en los aumentos de las tasas. El año próximo ya sabemos que tendremos mil millones más de gastos y no sabemos cómo los vamos a cubrir. Es curioso que el Gobierno sólo haya modificado su actitud después de muchas y fuertes presiones por parte de los Ayuntamientos y que nosotros hayamos tenido que recurrir a medidas impopulares, como son el aumento de los impuestos y tasas municipales. Tenemos que lograr una cota de participación estatal como en los países europeos, entre un 17 y un 20 por ciento. En los presupuestos generales del Estado, sólo se dedica entre un 2 y un 4 por ciento para la participación en las haciendas locales.

### De origen desconocido

### Una fuerte explosión se oyó ayer en la ciudad

ZARAGOZA, 21. (ARAGON/expres). — Ayer, entre las once y media y las doce menos cuarto de la mañana, se escuchó una explosión en toda la ciudad de Zaragoza. En algunos puntos, aseguraron que se habían escuchado dos explosiones. Consultadas diversas fuentes, ninguna pudo asegurar el origen concreto de los ruidos. Parece ser que fue producido por uno o varios aviones que sobrevolaron la ciudad a una velocidad mayor que la del sonido y que la segunda explosión que se escuchó en algunos lugares fue producto de un eco.

# Cervantes

## HOY ESTRENO

Esta es una película demasiado divertida para suceder sólo en tres días: "SABADO, DOMINGO Y VIERNES"

EDWIGE FENECH BARBARA BOUCHET ADRIANO CELENTANO

### SABADO, DOMINGO, VIERNES

MICHELE PLACIDO LINDO BANFI ANTONIO FERRANDIS MANUEL GALLARDO MARGOT COTTENS MANUEL ZARZO LOVA MOOR y el ballet del CRACY HORSE en directo

DIRECCION: Sergio MARTINO Pasquale FESTA CAMPANILE CASTELLANO y PIPOLO

5 - 7 - 9 y 11 (MAYORES DE 14 AÑOS)

# PALACIO

## HOY ESTRENO

LAS ESCENAS MAS ATREVIDAS Y REALES JAMAS FILMADAS

Un film de ANGELO y ALFREDO CASTIGLIONI

## adios al último hombre

color por eastmancolor

MAYORES DE 18 AÑOS

NO RECOMENDABLE PARA PERSONAS IMPRESIONABLES

CLASIFICADA "S" (Mayores 18 años) 5 - 7 - 9 y 11 (SUBTITULADA)

# EL FILO de la NAVAJA

## REFLEXIONES DE UNA CRISIS

**A**SI como ayer señalábamos que el tema de la jornada en nuestra tierra lo constituía la visita que realizó el ministro de Relaciones con las Comunidades Europeas, hoy también tenemos que referirnos al "tema del día": la reorganización del ente preautonómico. Reorganización sobre la cual se ha venido informando puntualmente en este periódico, tanto con las versiones, opiniones y conjeturas, que iban barajándose día tras día desde que se dio la "señal de salida", como a nivel de hechos consumados.

Ya no hay nada sobre lo que rumorear, pero sí mucho sobre lo que opinar y reflexionar. Lo primero, comparativamente muy significativo, es el interés y atención que ha despertado este nombramiento de directores técnicos de la Diputación General, revolucionándolo con el que suscitó en su día el de consejeros y responsables de áreas, Departamentos o "carteras".

Así, mientras aquellos nombramientos lo único que preocupaba era llenar huecos dejados por socialistas y aprovechar, ya de paso, para racionalizar un poco el pregobierno aragonés en función de una Ejecutiva monocolor y no de coalición, en la nominación de encargados de Direcciones se han tenido muy en cuenta diversos aspectos: desde el modelo organizativo más idóneo para acometer: la reestructuración —donde aparecieron tres opciones—, hasta las personas que debían permanecer, "salir" o entrar en la DGA. A simple vista se aprecia que ésta segunda tanda de nombramientos ha preocupado bastante más a los políticos del ente preautonómico que la que les afectaba a ellos directamente. Fruto de dicha preocupación y tensiones ha sido, como se recordará, el aplazamiento en una semana de la designación de los cargos y de la elección del modelo organizativo.

En segundo lugar, algunos conocedores de la DGA, y de las personas que la pueblan, apuntaban ayer que, igual que cuando se conoció el nuevo Gobierno, con el que Suárez daba por cerrada la crisis de Ejecutivo, se habló de inexistencia de cambios sustanciales y de acentuación de personalidades de signo derechista, ahora se podría afirmar, refiriéndonos al caso aragonés, algo muy parecido, si bien habría que descartar casi todo signo ideológico en nuestra DGA.

En la remodelación del ente preautonómico lo que más llama la atención no son los nombres —excepción hecha de un caso que más adelante analizaremos, sino la reorganización de estructuras de funcionamiento. Así como Suárez creó dos Adjuntías a la Presidencia tan sólo, dejando el resto de Ministerios sin tocar, el Consejo de Gobierno de la DGA ha hincado el diente sobre todo al modelo de funcionamiento, suprimiendo gastos y dotándose de nuevo esquema. Habrá que esperar un tiempo antes de emitir un juicio acerca de cómo "rueda" dicho esquema.

Por último, queda ese caso especial al que antes nos hemos referido. Se trata, naturalmente, de Eduardo Aguilar y su salida, llevándose bajo el brazo la Dirección de Industria y Energía. Algunos aspectos de la cuestión ya han quedado recogidos, a través de diversas fuentes, en la información nuestra de hoy sobre este mismo tema, pero hay dos detalles que conviene señalar. De una parte, el malestar que en la mañana de ayer se apreciaba entre ciertos sectores empresariales, todos ellos relacionados con las pequeñas y medianas empresas, por haber perdido una pieza que consideraban clave en el seno del ente preautonómico. En segundo lugar, asombra, por no emplear otra expresión, el hecho de que una de las pocas personas que a través de su Dirección había elaborado todo un programa definido, concreto y, según casi todos los especialistas, práctico, para la industria aragonesa, —teniendo en cuenta que era un programa tres años, en plena crisis, con la llegada de G. M. y con la entrada, a fecha fija, en la CEE— haya sido apartado de cualquier responsabilidad. El principal reto en estos momentos está en la economía, en la generación de riqueza. La industria y las ideas sobre desarrollo industrial son una esperanza de riqueza. ¿Qué queda ahora?

Salvador M. AGUSTI

Informe sobre el terreno del diario económico parisino "Les Echos"

# Las «pymes» aragonesas avanzan a tientas

**■ Incertidumbre política, tensiones sindicales, desajustes con la nueva legislación laboral, se reseñan como elementos caracterizadores de la situación**

ZARAGOZA, 21. (ARAGON/expres).— El pasado día 21 de abril se publicaron en el periódico económico "Les Echos" de París, las conclusiones sacadas por el periodista Paúl Cambón, del mencionado medio, sobre la situación de la economía española, tras haber mantenido contactos con diferentes empresarios aragoneses, a través de la Cooperativa de la Pequeña y Mediana Empresa Aragonesa:

"El señor Cambón traía ya una idea preconcebida de la situación en que se encuentran las empresas aragonesas, la cual, tal vez, no esté muy ajustada a la realidad ni a las entrevistas que se llevaron a cabo, pero, en definitiva, todas las opiniones son respetables". Este es el análisis general realizado por un destacado dirigente de la COPYME, sobre el artículo publicado en "Les Echos".

Por la indudable importancia del tema, vamos a publicar un extracto del mencionado artículo, el cual se inicia así: "Los empresarios españoles parecen tener especial gusto por la discreción. Es verdad que España es un país cuyo pasado industrial está todavía insuficientemente estructurado y demuestra una cierta fragilidad, sobre todo a nivel de las pequeñas y medianas empresas. Estas últimas, de carácter a menudo artesanal, hacen el aprendizaje de una economía de mercado clásica con sus leyes y sus riesgos, notablemente en el plano sindical. Por otra parte, los industriales se quejan de que Madrid descuida las grandes prioridades económicas del país".

### CRISIS DE CONFIANZA Y TENSIONES SOCIALES

El primer punto se refleja claramente en las siguientes frases: "El dirigente de una pequeña empresa de producción de material agrícola informa muy bien de la situación —publica Cambón—, "estoy totalmente dispuesto a hablarles de mi negocio pero, en ningún caso, me podrán citar".

Este empresario inició su negocio en el año 1940 con cinco asalariados y, el año pasado, consiguió ventas por valor de 150 millones de pesetas. "Este gusto por la discreción —sigue diciendo Cambón—, este rechazo de la "publicidad" no es único. Lo hemos encontrado, igualmente, en una empresa de electrónica, la cual, también es un negocio familiar, fundada en 1948". En esta fecha sólo era un taller de reparación de aparatos de radio pero, en la actualidad, cuenta con 270 empleados y dispone de tres unidades de producción, con una en Canarias, realizando ventas por valor de más de mil millones de pesetas.

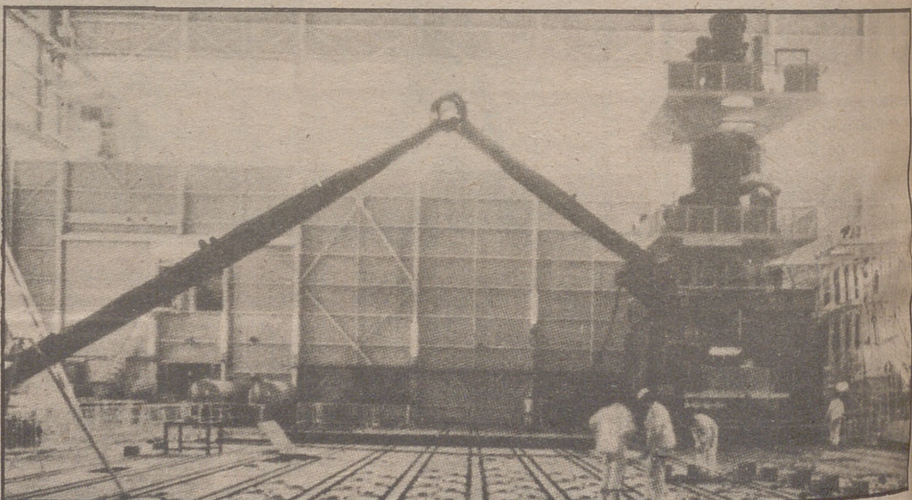
Más tarde Cambón pregunta: ¿por qué tanto deseo de secreto? Siendo la respuesta: "Se invoca a las incertidumbres políticas, las tensiones sindicales y los riesgos de la competencia". Y sobre la marcha de los negocios, la respuesta es lacónica y ambigua: "Marchan; vamos tirando".

Respecto a las tensiones sociales, un dirigente de una empresa de material agrícola afirma que "los sindicatos son, en la empresa, las sucursales de los partidos políticos". No obstante, el director de personal de una

empresa de electrónica acepta mejor la existencia de los sindicatos, "la coexistencia con los sindicatos es difícil pero necesaria".

El drama —sigue escribiendo— según explica un

fo Suárez se burla, se desinteresa por completo de los problemas económicos, los cuales deberían tener prioridad sobre la cuestión de autonomía o de los grandes diseños de política extranje-



buen observador de España, "es que la proporción de fuerzas entre los dos principales sindicatos, el comunista y el socialista (UGT), es inversamente proporcional a la del PCE y del PSOE en el Parlamento".

### FINANCIACION Y COARTADA POLITICA

"La liquidez está prácticamente seca", afirman los financieros medios, que subrayan las repercusiones de la política monetaria restrictiva puesta en marcha por las autoridades, para "combatir una inflación que, en 1979 alcanzó un 16 por 100, y que tiene la tendencia, en los primeros meses del 80, a subir.

Posteriormente, Cambón señala la falta de base del sistema bancario español. "Tal es así que, para un país que está en décimo lugar de las naciones industrializadas, su primer banco, el Banco Central, sólo ocupa el 24 lugar en la clasificación mundial de instituciones financieras. "Es necesario a veces, veinte bancos para cubrir un préstamo en España", declara un banquero.

Finalmente, hace la siguiente puntualización sobre la situación financiera española: "Dinero escaso y caro y, por tanto, fuera del alcance de las pequeñas y medianas empresas, a menudo frágiles y mal armadas para dialogar con los bancos".

Con respecto a la coartada política, Cambón señala que los industriales españoles se consideran un poco como mal queridos. "Adol-

tor de progreso y de purificación y otros la sufren y la temen.

"En un país donde las tensiones sociales, con pensamientos políticos atrasados, son incontestables, se asiste a la puesta en marcha de una laboriosa legislación social que supone esfuerzos de adaptación. El dirigente de una empresa de material agrícola ha evocado, ante nosotros, el despido de un delegado de personal. El asunto debería haber pasado por la justicia, pero "un arreglo amistoso ha podido ser concluido entre el sindicato y la dirección".

Tras estas palabras Cambón dice: "Afirmación implacable y confesión de debilidad que algunos intentan esconder, al incriminar al Gobierno de Suárez". Finalmente, publica las siguientes frases atribuidas a un abogado introducido en el mundo empresarial aragonés: "En Madrid, todo el mundo habla, pero nadie decide. No sabemos a dónde vamos. La situación es confusa, por lo que los dueños de las empresas se esconden en la prudencia y esperan".

### EL RESUMEN DE UN EMPRESARIO FRANCES

Jean-Noel Guerry, empresario francés que acompañó al periodista Cambón en su visita a Zaragoza, para estudiar la economía española, publicó también en el periódico "Les Echos" sus apreciaciones. En resumen, estas fueron las que siguen. "Entre todos los países donde "Les Echos" ha in-

vestigado, España es, sin duda, el país con un pasado industrial menos estructurado y más frágil. Confrontado por un proceso rápido de democratización política, implicando al cambio de comportamiento económico, se encuentra actualmente en una fase de mutaciones que debería permitirle salir de una "economía de privilegios", para ocuparse de una economía de mercado clásica. Esta transformación fundamental parece, no obstante, percibido de manera contradictoria, por las responsables de las PYMES españolas. Unos ven en ella un fac-

"Sin pretender llevar un juicio de conjunto, la dirección no aparece como el punto fuerte de las PYMES españolas, quienes tendrían la tendencia de contentarse con una vigilancia de su tesorería. Es así que una empresa constructora de Zaragoza nos ha dado la impresión de no tener, con precisión, idea de la responsabilidad. Su presupuesto de previsión, resumiendo, se parece a una previsión de entrada de fondos...

Finalmente, este empresario apunta que "no hace falta dudar que las PYMES españolas buscan y avanzan a tientas. Han empezado, desde marzo, una reconstrucción con el CEOE. Pero este paso no hace la unidad. De hecho, son muchos los que insisten, con toda la razón, en el carácter específico de las PYMES, cuyos intereses se diferencian claramente de los de las grandes empresas".

La remodelación de la D.G.A.

# Una síntesis de 3 alternativas

ZARAGOZA, 21.—(ARAGON/expres).—Si en la noche del lunes resultaba imposible recoger opiniones y sondar reacciones suscitadas por la publicada reestructuración de la D.G.A., ya que casi todos los implicados se encontraban en la zona con la que finalizó su estancia en Zaragoza el ministro Leopoldo Calvo Sotelo, ayer por la mañana no se hablaba de otra cosa en círculos políticos y empresariales zaragozanos.

Respecto al modelo de reestructuración que al final se ha aplicado, coincide con la última posibilidad que se apuntaba desde las páginas de este periódico a finales de la semana pasada. De las tres corrientes o alternativas posibles, se ha optado por la que garantiza, no total pero sí parcial, a todas. Así pues, los que abogaban por una reducción de costos, se han salido con la suya al quedar suprimidas un total de cinco Direcciones, reparadas entre las cuatro Departamentos. Los que se mostraban partidarios de potenciar la Comisión Mixta de Transferencias Administración central-Diputación General, también han quedado contentos, pues el Consejo decidió crear, como ya se había anunciado en "A/e", una Dirección Técnica para cada Departamento, que se encargará de preparar la infraestructura necesaria para cuando se reciban nuevas competencias para dicha "rama" y de estar en contacto permanente con los Ministerios de Madrid, vía Comisión Mixta, para profundizar en el conocimiento de dichas materias trasfe-

ribles e incidir en la conveniencia y rapidez de que las transferencias se realicen. Por último, los "administrativistas", partidarios de dotar al ente preautonómico de un modelo orgánico similar al que está en vigor en la Administración central—del que el mejor ejemplo lo ofrecen los Ministerios—, también han sido escuchados, pues a poco observador que sea uno puede darse cuenta de que en los cuatro Departamentos objeto de la reestructuración hay una sola Dirección con el completo de trasferencias esperables, que recibe el nombre del propio Departamento, y junto a ella, otra, con nombre diferente, pero a la que es de esperar que lleguen más competencias. A esto hay que añadir, como ya queda dicho, la figura del director técnico, cuya misión es estar en íntimo contacto con la Comisión Mixta de Transferencias, con lo que se consigue un puente de enlace directo, no ya sólo entre los Ministerios y la Diputación General, sino entre la Administración central y los distintos Departamentos que componen el ente preautonómico.

SALIDAS Y NOMBRAMIENTOS DE LOS QUE SE HABIA HABLADO

Entrando ya en la cuestión de las personas que han sido designadas para poner en marcha el nuevo organigrama de funcionamiento de la Diputación, tres son los aspectos o nombres que mayor atención llaman.

En el Departamento de Asuntos Económicos se aprecia inmediatamente la "salida" del hasta ahora director de Industria y Energía, Eduardo Aguilar, habiendo desaparecido con él la Dirección que hasta ahora ocupaba. Con la salida de Aguilar, se aprecia la "ascensión" de Juan Linares y Martínez de Rosales, que pasa a hacerse cargo de la Dirección que toma el nombre del mismo Departamento, con lo que, según el esquema que antes hemos trazado, vendría a ser el "subsecretario" de la "cartera" de Economía de la DGA. Juan Linares ha sido, en la anterior etapa, en la que ya se encontraba vinculado al mismo Departamento, el responsable y artífice del proyecto de creación de un "Banco de Datos" eminentemente regional, al cual se bautizó con el nombre de CIDA y del que en "A/e" se ha ofrecido abundante información, incluyendo una entrevista con el propio Juan Linares.

Asimismo, dentro del Departamento de Asuntos Eco-

nómicos cabe señalar el nombramiento de Rafael Casas, hasta ahora responsable de relaciones públicas de la Presidencia de la Diputación General y persona muy relacionada con todo el "turismo de nieve" de los Pirineos, tuvo ya problemas en el pasado, cuando se barajaba su nombre para la Dirección de Turismo desde que ésta se constituyó hay que buscarlos en la oposición que contra su persona existe en determinados círculos de la organización centrada de Huesca. Oposición que ahora, por lo que se ve, ha sido rota, Rafael Casas, dada su larga relación con el presidente Juan Antonio Bolea durante el tiempo que fue responsable de las relaciones públicas de Presidencia, está considerado como persona fiel a Bolea.

## EN BREVE

### MONUMENTOS ROMANOS EN ARAGON

Hoy miércoles, tendrá lugar en el Salón de Actos de la Diputación Provincial una conferencia dentro del ciclo de Historia y Arqueología del Valle del Ebro, organizado por la Institución Fernando el Católico. El tema será "Monumentos romanos aragoneses republicanos y del alto imperio" y correrá a cargo del profesor Manuel Marín Bueno. La conferencia tiene previsto su comienzo a las siete y media de la tarde. Mañana jueves el profesor Antonio Beltrán Martínez clausurará el ciclo con una disertación sobre "Las monedas ibéricas del valle del Ebro en los siglos I y II".

# Off the record

## descontento en el grupo parlamentario socialista

MADRID, 21.—(ORT/press).

MAS de cincuenta diputados socialistas, sumamente descontentos con la gestión del secretario general del grupo, Gregorio Peces Barba, han retirado los argumentos expuestos en un documento firmado hace varias semanas y en el que solicitaban una reunión urgente y extraordinaria del grupo parlamentario.

Según ha indicado a Off the Record uno de los firmantes de dicho documento, la "desconsideración de Peces Barba hacia sus compañeros de grupo alcanza límites que traspasan lo tolerable". Muchas iniciativas parlamentarias que han tenido los diputados firmantes—añaden las mismas fuentes—son luego defendidas en los plenos por los "nonaguillos de Gregorio" (Zapatero y Sotillo) o por el "sacristán Félix Pons", que así son denominados humorísticamente por los disidentes de la línea del secretario general del grupo socialista.

La citada reunión, que estaba previsto fuera celebrada en la primera semana de mayo, ha sido aplazada hasta después de finalizar el debate parlamentario que comenzó ayer. Si nuevas circunstancias no vuelven a retrasarla, tendrá lugar en los primeros días del próximo mes de junio y, en cualquier caso, antes de comenzar las vacaciones legislativas.

## Se intenta descubrir un nuevo "affaire"

Una original forma de denuncia de lo que se quiere presentar con caracteres de "Affaire" económico o similar la están protagonizando las concesionarias de las tiendas de artesanía de la terminal internacional de Barajas, a través de un anuncio publicitario publicado en la prensa, estas concesionarias se dirigen al Congreso de los Diputados y al

Senado para que abran una investigación.

El anuncio dice textualmente: "Concesionarias de las tiendas de artesanía de la terminal internacional de Barajas apelan al Congreso y al Senado para que se abra una investigación sobre las actuaciones de la Subsecretaría de Aviación Civil respecto a las relaciones de esta y la Asociación de Tiendas Libres de Impuesto (ALDEASA). Los diputados y senadores interesados en el tema pueden dirigirse al apartado de correos 2.509 de Madrid. Se recuerda que este anuncio no es la primera vez que se plantea en la prensa con caracteres polémicos.

## "El País" y la libertad de expresión

Uno de los grandes debates del último coloquio en el Club Siglo XXI fue suscitado por Francisco X. Enebral, al sacar el tema de la libertad de expresión, con frases muy críticas para "la campaña de prensa desatada desde "El País" por el procesamiento de su director. Arremetió seguidamente contra Juan Luis Cebrián de quien insinuó que había llegado a su posición por y en la época franquista.

C. Ollero: No creo que la libertad de expresión sea poder decir lo que uno quiera, sino que hay que actuar con todo respeto. En el hecho concreto, debo decir que el Tribunal ha cumplido su deber, pero de una manera con la que no estoy de acuerdo.

El presidente de "El País", José Ortega, tras destacar la aportación de su diario y de Juan Luis Cebrián a la causa democrática, pidió que "el parlamento dicte las normas oportunas para que la frase, quizás desafortunada, causante del proceso, no pueda provocar esa reacción".

La defensa más enervada del director de "El País" fue efectuada por el sociólogo José Vidal Beneyto—a cuyas palabras se adhieron luego Emilio Romero y Julián Santamaría— Vidal Beneyto recusó especial-

mente que se hicieran "acusaciones de franquismo a Juan Luis Cebrián, precisamente

La dura polémica siguió incluso después de la cena, cuando otro periodista señaló que "los enervados defensores de Cebrián son todos los colaboradores de "El País". En cambio, no tocan ni de pasada los temas verdaderamente graves, como los procesamientos militares a periodistas. Siempre tiene más defensas quien menos las necesita".

## ERC pide teléfonos en Cataluña

El diputado Josep Pi-Sunyer, perteneciente a Esquerra Republicana de Catalunya, se ha dirigido por escrito al ministro de Transportes y Comunicaciones para, al amparo del artículo 128 del reglamento del Congreso, pedir respuestas a las siguientes preguntas:

1) Si tiene previsto tomar las disposiciones necesarias a fin de evitar la discriminación de que es objeto la lengua catalana por parte de las empleadas de la Compañía Telefónica en Cataluña (..) con objeto de que los ciudadanos de habla catalana puedan dirigirse en catalán y obtener respuestas en este mismo idioma cuando utilicen los servicios de la Compañía Telefónica Nacional de España en Cataluña. 2) Que aceptando que no se puede pretender ni obligar que todos los empleados de la telefónica en Cataluña conozcan el idioma catalán, sea estudiada la posibilidad de crear en los principales centros de la telefónica en Cataluña una sección donde puedan dirigirse los catalanes parlantes, con la seguridad de que serán comprendidos si utilizan la lengua catalana en sus peticiones y se les contestó en el propio idioma catalán. 3) Si tiene previsto para el futuro conseguir que los empleados de la telefónica en Cataluña, que están en contacto con el público en general, especialmente los telefonistas, conozcan el idioma catalán cuando desempeñan su cargo en Cataluña".

## JUZGADO de CUARDIA



## La golondrina verde

ANASTASIA, otra vez se ha recibido carta de esa mujer. No quería decírtelo. Pero la he encontrado en el buzón del patio y al abrirla he comprobado que la cosa toma unos giros que no me gustan nada.

—Lo que no me explico, Carlos, es que le hagas caso a quien no da la cara al escribir y lo hace con el nombre de "La golondrina verde". A los que escriben anónimos se les deberían caer la mano y la cara de vergüenza.

—Pero es que esta vez, con lo que nos anuncia la Golondrina, ya se pasa de castaño oscuro.

—¿Qué dice esa chalada?

—Será mejor que te lea la carta.

—Te escucho. Vamos a ver qué dice hoy esa asquerosa que nos quiere tal mal.

—"Queridos Anastasia y Carlos, vuestra felicidad pelagra porque tengo en mi poder unos documentos fotográficos, adquiridos a muy buen precio, que demuestran que tanto uno como otro adulteráis vuestro matrimonio."

—¿Eso dice? ¿Y qué motivos tiene para decir que yo no te soy fiel?

—Deja que siga y lo sabrás. "Tu mujer se reúne, de vez en cuando, y a horas en que tú, Carlos, estás trabajando, con un tal Aniceto..."

—Pero si yo no conozco a ningún Aniceto.

—Te digo que te calles. "Van juntos a casa de una mujer, en la calle de Las Armas, que recibe parejas".

—¡Mentira podrida! ¿Pero cómo tiene valor para escribir eso?

—"Yo tengo, como os digo, unas fotografías sacadas en la propia alcaoba, en las que se ve a Anastasia con un hombre de piernas peludas".

—¿Y tú te lo crees, Carlos?

—Deja que siga y luego hablaremos de eso. "En cuanto a ti, Carlos, puedo decirte que las únicas pruebas fotográficas de que dispongo están tomadas a la entrada de un putibarr de la calle del Caballo, en las que se te ve junto a una rubia gorda.

—¿Es posible que me hagas eso, Carlos?

—O sea que yo, aunque me lo anuncian con pruebas fotográficas, creo en tu honradez y tú en la mía no.

—Yo estoy segura de no haberte engañado, pero de ti no estoy tan segura como de mí.

—Han podido hacerme esas fotos al pasar por esa calle. Pero lo gordo es que hace muchos meses que yo no he pasado por la calle del Caballo.

—Bien, pero y toda esta amenaza del anónimo. ¿a qué viene?

—A lo que sigue. Escucha, que ya termino. "Las fotografías están en mi poder. Yo soy conocida vuestra y estoy en apuros. Necesito diez mil pesetas y si las depositáis en el buzón del patio de vuestra correspondencia, del que tengo una llave, dejaré allí mismo las fotos con los negativos, para que no haya escándalo. De lo contrario, se las mandará a vuestro hijo, el casado, a su casa de Valdeferro.

—¿Qué sinvergüenza? ¿Y qué hacemos, Carlos? Yo te juro que soy buena y estoy segura de que esas fotos serán alguna composición que esta mujer haya hecho para sacarnos los cuartos.

—De acuerdo, yo creo en tu honradez, pero también creo en esas fotos. ¿Le dejamos el dinero y así nos ahorramos el disgusto?

—Cosa hecha. Yo pongo el dinero y que no se hable más de todo esto. ¿Pero quién puede ser esa mujer?

—No nos demos mal y deja las diez mil pesetas en el buzón, que yo espiaré, desde la garita del portero, para saber quién es la Golondrina verde.

*El asunto de este episodio extraño, pero no tanto, ya lo conocen ustedes. Ahora les vamos a contar el desenlace. Todo fue una estratagema de Carlos, casado, de 51 años, para sacarle a su esposa diez mil pesetas, para jugarlas al bingo. Y se descubrió cuando fue la propia señora Anastasia, la que se apostó en la "garita" del portero, descubriendo a su marido cuando se llevaba el sobre del dinero. En el mismo portal lo agredió con el mango de un almirez de mármol, causándole lesiones en la nuca, de las que tuvo que ser curado y puntuado en un centro asistencial, desde el que se cursó el parte a la Comisaría.*

BRUNET



¿Dónde está Emilio Gastón?

Sr. Director:  
 Aragón está siendo objeto de constantes agresiones, como lo evidencia el hecho de la congelación de todo nuestro proceso autonómico. Pero resulta que ahora, se está intentando "colar" desde la UCD lo que parecía imposible que aguantáramos los aragoneses: El trasvase del Ebro. Hay infinidad de agresiones que, los aragoneses sufrimos y sufriremos —léase ocupación de nuestro suelo por fuerzas americanas, transporte de uranio a Cataluña, Generales Motors que vienen a hacer, su agosto sin beneficio aparente para nuestra tierra, empobrecimiento progresivo de nuestro campo, emigración creciente, pérdida de la condición de aragoneses de conciencia, si nos reporta algún beneficio el tener por representantes, a unos señores políticos ya sean de la UCD, de nuestras penas, o de PSOE de nuestros desvelos, que ellos todo lo tienen, de antemano, sujeto a las decisiones de otros que residen en Madrid. Pienso, sinceramente, que no nos traen ningún bien, sino que, para colmo, nos acercan muchos de los males que padecemos y padeceremos mucho tiempo todavía. Porque, si la UCD es quien elabora el proyecto del trasvase, personalmente, no creo que, los diputados aragoneses de este partido, por defender a Aragón, voten en contra de ese proyecto o dejen ese partido. Lo triste es que, tampoco lo espero del PSOE, sus diputados aragoneses no van a votar en contra de lo dispuesto por sus compañeros de Madrid o de nacionalidades con más ¿peso? que la

nuestra. Entonces, ¿aquí a que se juega? Verá señor director. Yo soy, de siempre, desde que hubo elecciones en este país, votante de Emilio Gastón. Pero ahora da la sensación de que se lo ha tragado la tierra. ¿Será esto? Llevo meses esperando que comparezca públicamente, siga las vicisitudes del PSA, su partido, en el que milita, pero de él nada. ¿Qué le pasa? ¿Es que el PSA le absorbe tanto su tiempo, que no le queda un respiro para tener una actuación pública? Creo que es una persona que tiene mucho que decir, sobre todo de lo que ahora le está pasando a Aragón. Creo que él, como Hipólito Gómez de las Rocas, pueden hacer mucho por nuestra tierra. Además, es hora de demostrar que los aragoneses de verdad, los honestos, los que amamos a nuestra tierra por encima de todo, estamos esperando, esperando que hombres como él hablen para saber qué hay que hacer y cómo actuar.  
 Mi única pretensión, con esta larga carta, es sumarme al clamor aragonés, un clamor que pide, insistentemente, la vuelta de líderes que le conduzcan a la salvación. ¡Rápido!, ahora es el agua... ¿Mañana? Animo a los que como Emilio Gastón tienen mucho que decirnos.  
 Reciba mis cordiales saludos.

Miguel FERNANDEZ-ARAGONES

Opinión contra opinión

Sr. Director:  
 En estas breves líneas, quiero hacer referencia a determinadas intervenciones en el Pleno del Ayuntamiento celebrado el pasado jueves, y que retransmitido por una emisora escuché, como vengo haciendo siempre que puedo.  
 Mi opinión personal en cuanto a la dialéctica empleada o razonamientos expuestos por las personas intervinientes, es de censura o crítica y por tanto contraria a lo que allí se dijo.  
 El Sr. Alcalde me pareció un poco "blando" en su participación en cuanto al trasvase o "minitrasvase" se re-

fiere, pues todos sabemos, que el agua que tan insistentemente piden en Cataluña, no es para mitigar la sed de los catalanes sino para preponderar su industria, presente y futura, hoy carente de tan preciado líquido elemento.  
 En cuanto al concejal Sr. Roldán pienso en mi humilde opinión, que cada cual puede tener los amigos que desee, siempre que esta amistad no desdore su buen nombre, y en esta línea está el Partido Aragonés —PAR— al que hacía alusión, que acoge con amabilidad a cuantos quieren acercarse a él con fines honestos y de trabajo.  
 No haré referencia a todos los participantes en el citado pleno, porque desconozco los problemas internos de la Ciudad y por tanto, los motivos de protesta por parte de los asistentes, pero sí quiero hacer mención especial al turno del concejal Sr. Polo, sacando a colación la tan traída y llevada General Motors, con una serie de argumentos que yo rechazo de plano. Y lo digo con conocimiento de causa, defendiendo a esta Empresa que da trabajo y que dará mucho más, el día que entre en servicio la factoría que para tal fin se está levantando.  
 En su exposición hacía alusión a la mano de obra que les cuesta barata, y a esto se puede contestar, que más vale algo que nada, y que es mejor que una persona trabaje a que se dedique a vagabundear, o lo que es peor gastando en vicios lo que cobra del paro, si es que lo cobra.

¿Que no vienen a España con un sentido altruista? Es posible, ¿Cómo va a haber en el extranjero quijotes si en España ya no quedan?  
 En verdad que es triste y casi humillante, que tengamos que vender nuestro suelo por un plato de lentejas, y en otras circunstancias, en años pasados que sobraba trabajo, hubiéramos podido decir no al deseo de instalarse cualquier multinacional del país que fuere. Hoy por desgracia, no nos encontramos en ese caso, y por tanto, no podemos permitirnos esos lujos.

Y ya para terminar, aconsejaría al Sr. Polo, demagogo por excelencia, que deje de llenar los oídos de aire a los que por no saber qué hacer, escuchan y creen en promesas que no llegan a cumplirse. Que baje de las nubes, y que con los pies en la tierra reflexione y medite antes de hablar.  
 Repito pues, que escribo con conocimiento de causa, ya que conozco personas que gracias a la General Motors han encontrado ya un puesto de trabajo y un sueldo honrado, que es en definitiva lo que da tranquilidad a la familia, cosa que ningún partido político hasta hoy, ha proporcionado.

Trinidad MORATA

Alarma en un ambulatorio de la S. S.

Sr. Director:  
 La Asociación de Vecinos del Barrio de la Jota, quiere denunciar los hechos ocurridos ayer en el Ambulatorio de la Seguridad Social de la avenida de Cataluña, cuando al realizar unas obras dentro del mismo se desplomó parte del techo, produciéndose un cortocircuito, con gran peligro para los vecinos que en esos momentos habían acudido a las consultas y del personal del centro.  
 Con un poco de sentido común las obras se realizarían en un momento en que el Ambulatorio estuviese vacío.  
 En numerosas ocasiones, y hoy una vez más, denunciamos el mal estado del Ambulatorio y la desidia de la Delegación de Sanidad al no poner soluciones a los problemas que en multitud de ocasiones hemos exigido y conocen de sobra; falta de salida de emergencia, falta de ventilación, cierre de la puerta irregular, etc...  
 Esta vez no ha habido desgracias personales, esperemos que antes de que esto ocurra la Delegación tome las medidas pertinentes.  
 ASOCIACION DE CABEZAS DE FAMILIA DEL BARRIO DE LA JOTA

GUIA COMERCIAL

\*\*\*\*\*

**AGENCIAS de VIAJE**

**entaban**  
 Agencia de viajes  
 GAT 554  
 Avda. Valencia, 13-19  
 Teléfono 35 27 12 (4 líneas)

**PLAYAS 80**

Fuengirola . . .	9 días desde	5.500
Benidorm . . .	7 " "	5.600
Lloret de Mar .	7 " "	5.550
Salou . . . . .	7 " "	5.560
Alicante . . . .	7 " "	7.380

**EXTRANJERO**

Bangkok . . .	10 días desde	59.000
París . . . . .	7 " "	26.050
Londres . . . .	7 " "	16.250

**RADIALES**

Andorra (Salida garantizada los domingos) . . . . . 600 Ptas.

**FINES DE SEMANA**

Madrid . Salidas sábados 2.300 Ptas.

**AMUEBLAMIENTO OFICINA**

**BARRIOS**  
 Mobiliario de oficina

**BARRIOS**  
 Papelería y material técnico de dibujo

**PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO**

Hnos Pinzón, 2  
 (Semisquina con C/. Italia)  
 Teléfono 34.85.12  
 ZARAGOZA

**COCINAS**

**MAY**  
 DECORACION  
 Mobiliario de cocina

Duquesa Villahermosa, 7  
 (esquina G. Sánchez)  
 Teléf. 357908

**MAY**  
 DECORACION  
 Mobiliario para el hogar

Escosura, 81  
 Teléf. 356970

**HOY ESPECIALMENTE**

**MUEBLES DE COCINA  
 FRIGORIFICOS-TELEVISORES  
 COCINAS-APARATOS DE LUZ**

**Instaluz**

Fray Juan Regla, 4-6  
 Teléfono 33 56 60  
 ZARAGOZA - 10

**ELECTRODOMESTICOS**

**MUEBLES DE COCINA  
 FRIGORIFICOS-TELEVISORES  
 COCINAS-APARATOS DE LUZ**

**Instaluz**

Fray Juan Regla, 4-6  
 Teléfono 33 56 60  
 ZARAGOZA - 10

**FILATELIA**

**Manuel Duplá**

**COMPRA-VENTA DE SELLOS  
 MATERIAL FILATELICO  
 SERVICIO NOVEDADES**

Espoz y Mina, 34  
 Teléf. 22 77 07  
 ZARAGOZA

**huesca  
expres**

**PUNTO DE PLUMA**

**LAS ACCIONES  
PARALELAS**

LOS artistas de Tarbes, los pintores y escultores de Tarbes, exponen en Huesca. El arte no tiene idioma ni es localista. El arte une y las dos ciudades pirinaicas han decidido utilizar esa vía para resaltar lo que las une sobre lo que las separa. Al lado de esos vínculos espirituales hay otros materiales que no terminan —ni empiezan que es peor— de hacerse realidad. Hablamos del Canfranc, tema para inasequibles al desaliento, hablamos del túnel de Benasque, idem, del de L'Estranguet, etc, etc. Habrá que ir pensando en acciones paralelas, concertadas de antemano y mellizas hasta donde la burocracia de cada nación lo permita, que fuercen a las respectivas administraciones centrales a considerar las necesidades de estas tierras fronterizas y por lo tanto con similares preocupaciones.

Y después habrá que ir pensando en poner una pica en Cataluña, que además de vecinos son compatriotas, y esperar que sus industrias petroquímicas aprendan a quitarse de sus caprichos el agua del Ebro. A lo mejor con una exposición de pinturas y esculturas en Tarragona lo conseguimos. Pero no creo.

**Ya es oficial**

**El nuevo ambulatorio, listo**

● **La Inmaculada debe descongestionar la Residencia de "San Jorge"**

HUESCA, 21 (ARAGON/expres).— Ya estamos en condiciones de abrir La Inmaculada. Con estas palabras, Don Juan Antonio Andrés, Delegado Territorial de Sanidad, nos anunciaba a los representantes de los medios informativos la apertura inmediata, para el mes de julio, como fecha tope, del nuevo ambulatorio oscense.

La buena noticia fue desmenuzada en detalles por el Director Provincial del INSALUD, Don Bernardo Jiménez, que tras matizar a instancias de este periódico la imposibilidad de colocar Servicios Móviles de Urgencia en las localidades con menos de 5 mil habitantes, aseguró que en los próximos meses se ocuparán las pla-

zas de especialistas que actualmente están vacantes en los distintos Centros de nuestra provincia. En España, afirmó el Sr. Jiménez, hay exceso de médicos pero carencia de especialistas, y así se da el caso de en Huesca las especialidades sin titular han de cubrirse con los servicios de los facultativos más afines al cargo vacante. Esperamos que con la hornada universitaria que ahora saldrá se solucione nuestro problema.

Paso libre a la Sanidad. Por fin el nuevo ambulatorio de Huesca parece que será realidad. Al mar-

gen de duplicar el número de puestos de trabajo en cuanto a personal auxiliar sanitario, deberá suponer una importante

descongestión para la Residencia de San Jorge. Nos podemos alegrar.

LERES

● **JACA: Clausurada la Semana de Formación Profesional**

HUESCA, 21 (ARAGON/expres).— Se clausuró en Jaca la Semana de la Formación Profesional en el Altoaragón. El acto se celebró en el Palacio de Congresos con asistencia del Director General de Enseñanzas Medias D. Raul Vázquez. Se hizo un balance de los actos desarrollados durante la Semana en los distintos puntos de la provincia donde existen Centros de Formación Profesional. Hubo parlamentos de los distintos asistentes y por último el Director General de Enseñanzas Medias destacó entre otras cosas que el sistema educativo está distorsionado, que no corresponde a las necesidades del país. Dijo también que la década

de los 80 será la de la Formación Profesional se han declarado el Gobierno. En los próximos años habrá que mejorar la calidad de EGB, del BUP y de las enseñanzas universitarias, pero cuantitativamente se debe potenciar la Formación Profesional.

En esta Semana de Formación Profesional se han llevado a cabo diversas visitas a centros por alumnos de Octavo de EGB de toda la provincia, conferencias sobre el tema, proyecciones y charlas a padres de alumnos de EGB, tanto en Huesca como en las restantes localidades de la provincia que cuentan con centros de Formación Profesional.

**CARTAS ARAGONESAS**

**CASAS DE CULTURA**

Querida familia:

Desde hace un tiempo se están montando unos follones de mil pares de narices en la ciudad con el rollo de las casas de Cultura. El colegio de Santa Rosa hay que cuidarlo y darle el uso de casa de cultura; el matadero hay que cuidarlo y darle el uso de casa de cultura; el Colegio Imperial de Santiago hay que cuidarlo, darle el uso de casa de cultura; el Colegio Mayor hay que cuidarlo darle el uso de casa de cultura... Vamos a tener más casas de cultura que cañamones daban por un duro hace años.

Lo que no he oído, a lo mejor me fallan los pabellones auriculares, es nada sobre si los chavales de Huesca tienen buenas escuelas, si cumplen las normas de UNESCO sobre número conveniente de alumnos, si las aulas reúnen condiciones aceptables, si los inmuebles están debiles o no... Estos son minucias. Lo importante es hacer casas de cultura a donde no haya centros de preescolar, pero sí casas de cultura cada cien metros. Hay que crear casa de cultura para el pueblo, aunque luego no tengan los jóvenes trabajo. Mucha casa de cultura para albergar a todos los parados universitarios; casas de cultura que reúnan el deplorable aspecto que ofrecen los patios del Colegio Universitario, tan pobres como el futuro del Centro.

De qué valdrán las casas de cultura, si se educan gentes para producir. De qué valdrán, si desde pequeños no reciben una buena educación y están más pendientes de Los Pecos o Maradonna, que los problemas de su tierra o cuestiones culturales. ¿Cuánta gente acude a las conferencias? ¿A las exposiciones?

Los problemas son más de fondo que la simple ubicación de una casa de cultura en un determinado inmueble. Son males de fondo, males de un barco que no tiene un camino claro, que va dando bandazos de un lado a otro, que pape parches sin atacar los problemas por su vase. Las cuestiones primeras a remodelar son más básicas que las discusiones sobre el futuro de un edificio. Salvemos nuestra cultura, educando desde los primeros años a nuestros pequeños en responsabilidad, adecuada disciplina y respeto a los demás como unidades y miembros de una comunidad. Así trazaremos un camino recto hacia un futuro mejor. A base de parches sólo se arreglan los balones que, a la larga, pinchan de nuevo. Hay que hacer balones nuevos, valga la deportiva paradoja.

Les dejo. Expresiones a toda la familia y a los mozetes.

EL AMIGO MANSO

**ZARAGOZA**

**En el cruce de las calles Sta. Gema y Canal  
DOS NIÑOS ATROPELLADOS  
POR UNA FURGONETA**

ZARAGOZA, 21. ARAGON/expres).— Los niños Ricardo Berdejo Navarro y José María Rodrigo, ambos de siete años de edad y con domicilios en las calles Santa Gema, 45 y Canal, número 11, respectivamente, fueron atropellados ayer, a las tres y megalda de la tarde, por la furgoneta "Ebro", matrícula Z-8.310-B, quedando ambos internados en la Unidad de Cuidados Intensivos de la sección de Traumatología de la Seguridad Social de Zaragoza, siendo el pronóstico del primer herido de "estado grave" —con heridas en la cabeza— y el segundo de "estado leve, salvo complicaciones", con heridas también en la cabeza.

El conductor de la furgoneta que golpeó a los niños es Antonio García Martín de 54 años, con

domicilio en la calle Ovie- do, 121.

Según la declaración que prestó a la Policía Municipal, el accidente se produjo cuando él, que circulaba por la calle Santa Gema, intentaba girar hacia la calle Canal, para lo que pisó el pedal de freno y se dió cuenta de que éste no funcionaba, por lo que desistió de dar la curva y siguió hacia adelante, rozando con la parte posterior de la furgoneta a ambos muchachos, que fueron arrojados al suelo.

**HERIDO EN LA AVENIDA DE MADRID**

Por otra parte, a las 7 de la tarde de ayer, un autobús "Pegaso" de la Compañía TUZSA, matrícula Z-106.221, conducido por De la Cruz Martínez, de 57 años, con domicilio

en Alcalde Burriel, 7, atropelló a José María García Lázaro, de 29 años de edad y domiciliado en Delicias, 65, siendo el pronóstico "garve" con hundimiento del tabique nasal.

El atropello, según las declaraciones del conductor, se produjo en la avenida de Madrid, a la altura del número 249, cuando el accidentado saltó la valla protectora que separa la acera de la calzada, precisamente instalada para evitar este tipo de accidentes por lo próximos a la acera que circulan los autobuses, y fue golpeado por el vehículo de la compañía de transportes, que pese a intentar frenar, no pudo esquivar el choque con el peatón. El autobús iba en dirección al centro de la ciudad.

**FARMACIAS DE TURNO PARA HOY**

— HUESCA —  
JOSE ANTONIO LLANAS  
Ramiro el Monje, 29

— FRAGA —  
MAGDALENA MONTE  
José Antonio, 27

— JACA —  
CARMEN FERNANDEZ  
Mayor, 18

— MONZON —  
GAMBON  
Paseo Barón de Eroles, 2

— SABIÑANIGO —  
GASTON  
Avda. del Ejército, 26

**GUIA GASTRONOMICA**

<b>BODEGON TXINGUDI</b> <i>Especialidad en Cocina Vasca</i> <i>Pruebe nuestro Marmitako</i> D. Villahermosa, 110 Tif. 311094
<b>RESTAURANTE BURDEOS - 2</b> Mayor, 10 Tif. 296263
<b>RESTAURANTE CASA TENA</b> <i>Bodas, Banquetes, Comuniones</i> Pl. San Francisco, 6 Tif. 358022
<b>CENTRO COMERCIAL SEO</b> <i>Listas de Boda - Ultimas novedades</i> Pl. de La Seo, 2 Tif. 395300
<b>BAR RESTAURANTE COGULLADA</b> <i>Bodas - Banquetes - Comuniones</i> Avd. Cataluña, 112 Tif. 299793
<b>RESTAURANTE EL BATALLADOR</b> <i>Bodas - Convenciones</i> <i>Servicio a la carta</i> Arzobispo Morcillo s/n Tif. 377001
<b>RESTAURANTE ELISEOS</b> <i>Bodas, banquetes, comuniones, convenciones, fiestas, etc. POR RIGUROSO ENCARGO</i> Gral. Mola, 4 Tif. 224594
<b>BAR RESTAURANTE ESTACION SERVICIO CASABLANCA</b> <i>Bodas - Banquetes - Comuniones</i> <i>2 amplios salones climatizados</i> Vía Hispanidad, 15 Tif. 331013
<b>RESTAURANTE HISPANIDAD</b> <i>Recientemente reformado icondózcalo!</i> <b>BODAS - BANQUETES - COMUNIONES</b> Jardiel, 3 Tif. 219164
<b>LAS GOLONDRINAS</b> <i>Especialidad en Restaurante: Zarzuelas y parrilladas</i> <i>o en barra migas a la Pastora y jamón de Teruel</i> Pignatelli, 50 Tif. 442647

Regla, 4-6  
33 56 60  
OZA - 10

## El gran debate parlamentario

MADRID, 21 (Logos).— Al iniciar este debate —comenzó diciendo el presidente del Gobierno— y es mi sincero deseo que sirva y sea útil al objetivo habitual de toda confrontación parlamentaria de carácter general: fijar, clarificar y contraponer las posiciones del Gobierno y de cada grupo parlamentario sobre los principales problemas y ejercer rigurosamente la crítica de las respectivas posturas, actitudes o decisiones.

La democracia en España —añadió— incluyendo la etapa constituyente con todas sus incertidumbres políticas e institucionales, todavía no ha cumplido tres años. Tal es el tiempo real, no muy dilatado ciertamente, en el que han de insertarse inexorablemente nuestros juicios de valor al reflexionar seriamente sobre la actual situación política y económica española. Y es inútil, a menos que se quiera hacer demagogia, prescindir de este dato evidente cuando la plena consecución formal y real de los grandes objetivos que nos propusimos alcanzar el 15 de junio de 1977 exige, por su propia naturaleza, como la historia de España se ha encargado reiteradamente de demostrar, un proceso de tiempo mucho más dilatado. Sin duda hemos tenido fallos; sin duda, también, hemos cometido errores. Pero sería injusta, por incierta, cualquier descalificación global del acontecer político que el Gobierno, el Parlamento y las distintas fuerzas políticas y sociales protagonizan.

La definitiva institucionalización de la democracia y de las libertades. La transformación de la estructura estatal, la profunda crisis económica que padecemos y la lucha contra el terrorismo y la delincuencia común reclaman ciertamente una acción clara del Gobierno. Pero exigen también la intensa colaboración de todos —partidos políticos, formaciones sindicales, organizaciones empresariales, asociaciones profesionales y culturales— porque se trata de problemas que carecen de solución adecuada si no se crea una conciencia social o colectiva que coadyuve directamente a solventarlos, asumiendo actitudes y comportamientos responsables e integradores, cada uno en su papel y desde su propia posición.

### NO ESPERAR MILAGROS

Tras hacer un balance de la labor legislativa realizada por el Gobierno, Adolfo Suárez manifestó:

Nosotros, mi partido y el Gobierno, tenemos como objetivo primordial e irrenunciable la defensa del sistema democrático y del régimen de libertades públicas que le define.

Creemos, a este respecto, que sigue siendo plenamente válido el proyecto centrado que nació con la victoria electoral del 15 de junio de 1977 porque constituye la garantía de una España políticamente estable, alejada de sus tradicionales radicalismos y socialmente moderna a través de sucesivas y graduales reformas que puedan ser sucesivamente asimiladas por la sociedad española.

Mas en este camino que nadie espere milagros, que nadie espere que de la noche a la mañana improvisemos una democracia sólida, institucionalmente fuerte y socialmente arraigada. La realidad impone siempre sus límites a la voluntad. Y hoy tenemos aún una democracia frágil porque en tres años no puede echar raíces profundas lo que no fue posible instituir en los últimos ciento cincuenta años.

Tenemos una democracia frágil porque los comportamientos individuales y colectivos, las actitudes de los individuos y de las fuerzas sociales están todavía adaptándose a las cotas de responsabilidad que hay que asumir en el ejercicio de la libertad. Tenemos una democracia frágil porque las formaciones políticas, sindicales, empresariales o profesionales que vertebran una sociedad democrática son igualmente frágiles.

Creo que cuando se habla de desencanto, y se habla frecuentemente, no se explican suficientemente circunstancias en que nos movemos y en las que el Gobierno ha de desarrollar su labor.

### PANORAMA ECONOMICO

Concretamente, en relación con la situación económica, el presidente dijo:

Cuando se firmaron los pactos de La Moncloa en octubre de 1977 las fuerzas políticas que los suscribieron, hicieron un reconocimiento expreso de la existencia de tres desequilibrios básicos de la economía española —alta tasa de inflación, fuerte desequilibrio de nuestros intercambios con el exterior y elevada cifra de paro— en un contexto económico internacional en el que no había signos firmes de recuperación económica. Desde aquellas fechas hasta el presente se ha reducido la inflación en cerca de 15 puntos, aproximando sustancialmente nuestra tasa de inflación a la media de los países de la OCDE y nuestras reservas han alcanzado cifras sin precedentes sobrepasando los 12.000 millones de dólares.

### EL IMPERIO DE LA LEY

Entre las demandas populares medianas que la sociedad interpela al Estado,

se distingue un clamor que pide tranquilidad, orden, seguridad ciudadana.

Energía y firmeza —rigor en suma— en el marco estricto de las leyes, serán las coordenadas invariables a las que el Gobierno ajuste su acción para erradicar la plaga del terrorismo y el fenómeno de la delincuencia. Ningún ciudadano puede negar o regatear su cuota de responsabilidad en la creación de un clima de pacífica, leal y solidaria convivencia, porque, en el seno de una sociedad de libertades, nadie tiene derecho a sentirse extraño o ajeno al interés público. Nadie puede tampoco buscar pretexto para eludir el cumplimiento de las Leyes. El prestigio de la Ley es un valor indispensable en una sociedad democrática y su interiorización por los ciudadanos es responsabilidad principal de los órganos del Estado y de las fuerzas políticas.

El presidente anunció seguidamente la próxima remisión a las Cortes generales, de una Ley Orgánica que contenga el estatuto de las libertades públicas previstas en la Constitución y los procedimientos de amparo judicial para su plena efectividad. Esta Ley Orgánica regulará, de acuerdo con la Constitución, los ámbitos de licitud e ilicitud en el ejercicio de las libertades públicas. Derogará expresamente los preceptos legales del ordenamiento jurídico anterior contrarios a la Constitución y al propio estatuto, despejando las zonas

fuentes alternativas de energía en mejorar la eficiencia en el uso de la energía, todo lo cual exige muy fuertes inversiones.

Todo esto significa que aún al margen de los efectos negativos del petróleo, no podemos esperar estímulos procedentes del exterior en estos momentos.

### IMPORTAMOS PARADOS

Puede decirse, pues, que si en los años 60 España exportó su paro hacia Europa, hoy en cambio importamos parados de Europa.

Nuestro país ha sido, al mismo tiempo, uno de los más adversamente afectados por la crisis energética. Este es un hecho que olvidamos con frecuencia y que debe ser tenido, sin embargo, muy en cuenta no como excusa de las posibles deficiencias de la política económica sino como factor decisivo a la hora de determinar los esfuerzos que debe realizar nuestra sociedad para mantener y mejorar su nivel de vida en las circunstancias presentes.

### PRIORIDADES ECONOMICAS Y SOCIALES

En las actuales circunstancias, la crisis energética y la atención al empleo son las únicas prioridades que se pueden contemplar desde una política económica que in-

Otro de los graves problemas con los que se enfrenta el país es el de los sectores en crisis que exigen una remodelación que implica la realización de inversiones.

Es preciso, además, limitar los sectores en crisis sobre los que se va actuar, pues ningún país puede empeñarse en sostener indefinidamente líneas de producción que no ni en defender todos los puestos de trabajo existentes en todos los sectores. Si lo hace, sólo será a costa del desarrollo de otros sectores más productivos, más rentables, más dinámicos y por tanto, con un potencial de generación de empleo superior al de los sectores regresivos a los que se sostiene.

### EL PARO, LA SECUELA MAS GRAVE

El paro se figura como la secuela más grave de la crisis económica acumulada que estamos sufriendo. El paro es, posiblemente el gran drama de las sociedades industriales y el mayor factor de injusticia y la mayor exigencia de solidaridad entre los miembros del cuerpo social.

Los pagos por este concepto que en 1979 fueron de 210.000 millones frente a los 145.000 millones programados, van a crecer de nuevo fuertemente en 1980, produciéndose posiblemente un déficit importante del INEM. El sistema español

## Los cien minutos del Presidente

# Frágil democracia

- "En tres años no puede echar raíces lo que no pudo instituirse en ciento cincuenta"
- "Energía y firmeza serán las coordenadas para erradicar la plaga del terrorismo"
- "Estamos importando parados de Europa"
- "Desde el estado de las autonomías, es hora de volver a sentir el orgullo de ser español"

tente con honestidad y realismo afrontar los problemas del país.

Estas dos prioridades deben ser perseguidas contemplando y considerando simultáneamente la evolución de los equilibrios fundamentales de nuestra economía.

En primer lugar, en materia de inflación. En este punto se ha avanzado bastante.

Y, en estos momentos, existe una razonable esperanza de que la cláusula de salvaguardia establecida libremente por los agentes sociales en el Acuerdo-Marco Interconfederal no será sobrepasado al 30 de junio de 1980. O, en todo caso, que la desviación respecto a dicha cláusula será muy escasa.

El índice de precios del mes de marzo y las previsiones existentes con los indicadores disponibles, permiten de alguna manera esperar una evolución razonable en el terreno de la inflación, pero de ninguna manera conviene bajar la guardia porque no existe espacio para ningún tipo de política permisiva.

Es preciso contemplar atentamente la evolución de otro equilibrio fundamental de nuestra economía, el del sector exterior.

El nivel de reserva de divisas, penosamente acumulado durante estos años, nos permite no tener preocupaciones fundamentales en el área de la balanza de pagos durante los próximos dos o tres años, pero resulta absolutamente necesario, seguir atentamente la evolución de este equilibrio fundamental.

### PROBLEMAS ENERGETICOS

La reducción de nuestra dependencia energética es una prioridad fundamental y básica.

El Gobierno se propone desarrollar y acelerar, en consecuencia, el Plan Energético Nacional tanto en lo que se refiere a las inversiones en producción, transporte y distribución de energía, como en lo que concierne a las inversiones en conservación de energía e investigación y desarrollo.

es, uno de los más generosos de los países occidentales.

Es preciso hacer un esfuerzo serio y de profundidad para abrir paso a las gestiones que llegan a la edad laboral. Y ese esfuerzo pasa por el despegue de la inversión productiva. Porque solamente así nuestro techo potencial de crecimiento se alcanzará en la realidad.

La estrategia global del Gobierno en política de empleo se completará con las siguientes líneas de actuación:

- 1.— Revisión de las políticas específicas de empleo.
- 2.— Moderación de los incrementos de las rentas salariales.
- 3.— Lucha contra el fraude en el Seguro de Desempleo y la contratación a margen de la Seguridad Social.

### AHORRO Y PRODUCTIVIDAD

Las posibilidades de aumentar el producto disponible para atender el gasto nacional y de crear puestos de trabajo al mismo tiempo, dependerán de que se alcance un nivel aceptable, dependerán de los factores estratégicos: el aumento de la cuota de ahorro nacional y el aumento de la productividad. Sin el fortalecimiento de estas dos variables no será posible afrontar el proceso de inversión que requiere la economía española.

Sólo mediante la inversión y el beneficio este país puede seguir creciendo y crear puestos de trabajo. No hay que tenerles miedo ni considerarlos un atentado contra los derechos de los demás. Porque como ha dicho un líder socialdemócrata, los beneficios de hoy son la inversión de mañana y los puestos de trabajo de pasado mañana. Sólo los pueblos que no ocultan esta realidad bajo los aludidos de la demagogia sobreviven y progresan.

A lo largo del proceso de reforma empresarial, justo es reconocerlo ha sido objeto con frecuencia de acusaciones injustas en lugar de recibir críticas estimables que habrían sido más adecuadas. Ha hecho un gran daño. Ha retrasado



# El gran debate parlamentario



nuestra oferta en que cabe sintetizar la actuación del partido y del Gobierno que de él emerge, son entre otras las siguientes:

● Dado que en ninguna región se han cumplido los requisitos previstos en el artículo 151 de la Constitución y en todos estos territorios se han de considerar cumplidos los genéricos de la iniciativa autonómica, el Gobierno considera acreditada dicha iniciativa autonómica a fin de que se ponga en marcha la elaboración y promulgación en todos ellos de estatutos de autonomía que contengan el sistema organizativo propio que estos territorios deseen, incluido, en su caso el previsto en el artículo 151 de la Constitución. Estos estatutos deberían entrar en vigor durante el presente año y antes del segundo trimestre de 1983.

● Ceuta, Melilla y las provincias que queden al margen de la organización autonómica, recibirán consideración especial, incorporándose a otras comunidades, si esa fuera la voluntad libremente expresada de las partes interesadas en cada supuesto, si se expresase una voluntad distinta, se utilizarán los medios constitucionales para dotar de autonomía a estas ciudades y provincias, atendiendo a cada caso sus características especiales.

● En el caso de Andalucía, el Gobierno propiciará y promoverá la tramitación de un Estado de autonomía por la vía que ha quedado expedita, que deberá estar promulgado dentro de este año y dotar a la comunidad autonómica de Andalucía si esta lo desea, de asamblea legislativa, elegida por sufragio universal, consejo de Gobierno y tribunal superior de justicia.

● Dentro de un plazo de seis meses convocará referéndum para la aprobación del Estatuto gallego. Los órganos en el previstos se constituirán en el plazo y formas que establece el proyecto de Estatuto.

● Se presentarán ante la Cámara los proyectos de ley y resoluciones para que el Gobierno continúe en la ejecución de esta política con el adecuado respaldo parlamentario.

## GARANTIA DEL FUTURO

“Todo es posible —escribió Seneca— para quien no teme al trabajo”. Y es en el trabajo ciertamente donde se halla siempre la garantía del futuro.

Hay sólo dos caminos: el de la decadencia, que pasa por desaprovechar los recursos y perder la productividad y el espíritu de ahorro y de sacrificio, y el esfuerzo colectivo de levantar un gran país a través de la solidaridad de todos para con todos.

Es hora de asumir responsabilidades, de adoptar el esfuerzo cotidiano en la ilusión creadora que seive para forjar una gran nación. Precisamente desde el estado de las autonomías es hora de volver a sentir el orgullo de ser español, de creer firmemente en España. En esta España integrada y vertebrada cree el Gobierno y a ella sirve con su política, con su programa y con su gestión.

## SIGNIFICACION DE LAS AUTONOMIAS

Tampoco las autonomías pueden generar inseguridad jurídica en los ciudadanos.

La autonomía supone una redistribución de poderes que el pueblo español desea fervientemente. El ciudadano sabe cual es la distribución actual de poderes y conoce los principios fundamentales de su funcionamiento. Tiene una relativa certeza de las normas que, desde los poderes públicos, disciplinan su vida cotidiana.

La construcción del Estado de las autonomías es nuestra única salida, pero también el principal riesgo que amenaza a nuestra frágil democracia.

El problema de igualdad está resuelto por la libertad organizativa que preside el mencionado precepto. Si las regiones que van a acceder ahora a la autonomía plena por el artículo 143 de la Constitución desean realmente dotarse de un esquema organizativo paralelo al previsto para las regiones de restitución histórica, nada hay ni en la Constitución, ni en los postulados del partido mayoritario, ni en la actitud del Gobierno que lo impida.

En cuanto al problema de las competencias entiendo que no deben existir diferencias entre las distintas comunidades, diferencias fuera de las que puedan derivarse directamente de singularidades de lengua o de cultura o de hechos geográficos, como la insularidad o del derecho foral. Por otra parte, los cinco años de asunción gradual de competencias contempladas con carácter general en la Constitución van a ser también —provisionalmente— necesarios para las comunidades históricas. No cabe hablar por tanto de discriminación, cuando la Constitución fija un plazo de cinco años con carácter general para el resto de los estatutos.

## FACTORES CONDICIONANTES

El marco constitucional, sin embargo, no es el único factor que condiciona aquí y ahora la tarea de construcción del Estado de las autonomías, existen, como es evidente, otros factores externos que limitan objetivamente nuestra libertad de actuación de forma inexorable, y el principal de ellos es el económico.

La situación de crisis económica por la que atravesamos, nos obliga, también a ser muy responsables en el esquema financiero del nuevo Estado, un Estado autónómico es, sin duda, un Estado que debe ser más eficaz y próximo al ciudadano; puede ser también, un Estado de sostenimiento más costoso, hemos de conseguir, que este mayor coste probable no resulte excesivo ni desproporcionado, hay que evitar a toda costa la acusación de que el Estado de las autonomías, se traduce en un despilfarro de recursos, hay que construir el Estado de las autonomías con los miembros personales y financieros de que dispone la Administración del Estado, porque los recursos del sector público no pueden estirarse indefinidamente, de ahí la necesidad de la austeridad en la órbita administrativa.

## EL PROYECTO AUTONOMICO

Nuestro proyecto de Estado se fundamenta en la riqueza y fecundidad del principio de autonomía, autonomía de las comunidades y autonomía de los entes locales tradicionales, ayuntamientos y diputaciones, dentro siempre de la unidad indisoluble de la Nación española. Nuestro proyecto de Estado autonómico cree y potencia la igualdad entre las diversas comunidades, corta el nudo gordiano del falso dilema sobre las vías de acceso a la autonomía. Impide, decididamente, la existencia de unas comunidades “de primera” y otras “de segunda” y garantiza plenamente el principio de igualdad de todas ellas en orden a alcanzar un mismo nivel de autonomía.

## LINEAS PROGRAMATICAS BASICAS DE POLITICA AUTONOMICA

Las líneas programáticas básicas de

## Duelo dialéctico de alto voltaje

# SUAREZ Y CARRILLO SE ENZARZARON POR “UNA DE ESPIAS”



MADRID, 21 (ARAGON/expres). — De treinta minutos fue la intervención de Santiago Carrillo, que fue puntualizado en dos ocasiones por Suárez, en representación del grupo parlamentario comunista. Realizó un repaso a los temas tratados por sus predecesores, haciendo especial incapié en la actuación del Gobierno en aspectos culturales y de libertad de expresión. Finalmente aludió a los Servicios de Información y preguntó que hasta cuándo iban a seguir actuando; se refirió a las Fuerzas de Orden Público y a la necesidad de que no tengan que recurrir a malos tratos para combatir el terrorismo; y finalizó rechazando la propuesta del presidente en materia de autonomías.

El presidente Suárez pidió la palabra para

matizar una afirmación que se había hecho sobre los Servicios de Información. En primer lugar dijo que agradecía al señor Carrillo que no se considerase “miembro de la misma clase política que nosotros; y nosotros también nos sentimos muy satisfechos de que no forme parte de nuestra clase política”.

“Los Servicios Oficiales de Información españoles —dijo el presidente del Gobierno— trabajan, han trabajado y seguirán trabajando con pleno respeto al pluralismo político vigente en España. Y, desde luego, si algún miembro, no un Servicio, un miembro de algún Servicio de

(Continúa en la página 12)

de los graves problemas con los que se enfrenta el país es el de los sectores que exigen una remodelación de la realización de inversiones. En concreto, además, limitar los sectores sobre los que se va a actuar, pues sólo puede empeñarse en sostenidamente líneas de producción que defender todos los puestos de trabajo existentes en todos los sectores. Sólo será a costa del desarrollo de sectores más productivos, más dinámicos y por tanto, con una generación de empleo superior a los sectores regresivos a los que

## LA SECUELA

se figura como la secuela más dramática de la crisis económica acumulada durante los últimos años. El paro es el gran drama de las sociedades modernas y el mayor factor de injusticia social. La exigencia de solidaridad entre los miembros del cuerpo social.

Los gastos por este concepto que en 1979 ascendieron a 210.000 millones frente a los 100 millones programados, van a aumentar fuertemente en 1980, estimándose posiblemente un déficit de 1.000 millones del INEM. El sistema español

## Presidente

# Acia

raíces lo que cincuenta

ordenadas orismo

s de Europa

omías, es hora ser español

los más generosos de los países

so hacer un esfuerzo serio y valiente para abrir paso a las generaciones que llegarán a la edad laborable. Y esa es la tarea por la que nos comprometemos. Porque solamente así podremos aprovechar el potencial de crecimiento de nuestra economía y que, por ello, cerceemos la creación de empleo.

La transformación del Estado centralizado en un Estado de autonomías supone un desafío, y por que no decirlo, una gran amenaza de fracaso. Pero es también, ante todo, una ilusión. El Estado autonómico es la gran empresa que nos aguarda paciente y esperanzadora en nuestro inmediato horizonte histórico.

La respuesta al reto autonómico no se puede esperar, como han hecho, en cambio, otros países. Hoy son ya tres los estatutos de autonomía aprobados y dos los que se están construyendo.

La construcción del Estado de las autonomías no puede plantearse, en primer lugar, como una pura pugna dialéctica de las comunidades autónomas. Frente al Estado centralizado, el Estado de las autonomías no puede construirse desencadenando una suerte de revolución social reivindicativa de pretendidos derechos que, o nunca existieron o la historia hizo caducar inflexiblemente. Fuera de la Constitución no hay derechos de nadie.

El proceso autonómico tampoco puede ser una vía para la destrucción del sistema de pertenencia de todos los españoles a una patria común.

Es evidente que la elaboración de algunos estatutos ha supuesto la aceptación de un principio de un legítimo sentimiento particularista e incluso nacionalista, pero que se ha hecho en el marco de una Constitución que proclama como su propio fundamento previo la indisoluble unidad de la nación española, patria común e indivisible de todos los españoles.

El proceso de reforma de la Constitución ha sido un proceso de reconocimiento de la realidad que hoy son la inversión y el bienestar de los españoles lo que importa. No hay que olvidar que los pueblos de hoy son los pueblos de mañana. Sólo los pueblos que se adaptan a la realidad sobreviven y progresan.

El proceso de reforma de la Constitución ha sido un proceso de reconocimiento de la realidad que hoy son la inversión y el bienestar de los españoles lo que importa. No hay que olvidar que los pueblos de hoy son los pueblos de mañana. Sólo los pueblos que se adaptan a la realidad sobreviven y progresan.

El proceso de reforma de la Constitución ha sido un proceso de reconocimiento de la realidad que hoy son la inversión y el bienestar de los españoles lo que importa. No hay que olvidar que los pueblos de hoy son los pueblos de mañana. Sólo los pueblos que se adaptan a la realidad sobreviven y progresan.

El proceso de reforma de la Constitución ha sido un proceso de reconocimiento de la realidad que hoy son la inversión y el bienestar de los españoles lo que importa. No hay que olvidar que los pueblos de hoy son los pueblos de mañana. Sólo los pueblos que se adaptan a la realidad sobreviven y progresan.

El proceso de reforma de la Constitución ha sido un proceso de reconocimiento de la realidad que hoy son la inversión y el bienestar de los españoles lo que importa. No hay que olvidar que los pueblos de hoy son los pueblos de mañana. Sólo los pueblos que se adaptan a la realidad sobreviven y progresan.

El proceso de reforma de la Constitución ha sido un proceso de reconocimiento de la realidad que hoy son la inversión y el bienestar de los españoles lo que importa. No hay que olvidar que los pueblos de hoy son los pueblos de mañana. Sólo los pueblos que se adaptan a la realidad sobreviven y progresan.

## El gran debate parlamentario



en  
punta

MADRID, 21

**D**ECIAN en los pasillos del Congreso que el discurso de Suárez era un discurso "sólido". Eso decían los más favorables al presidente. Y quizá tengan bastante razón. Lo que ocurre es que el Parlamento tiene una vertiente de espectáculo — traducida en un léxico especial — a la que parece renunciar Adolfo Suárez. Renunció en un largo discurso pronunciado en el Congreso en la primavera de 1978, y tuvo que pagar un cierto precio de impopularidad. Renunció en el momento de la investidura, y las consecuencias estuvieron coleando hasta ahora mismo. Y renunció en la tarde del veinte de mayo, quizá para ponerse por encima del bien y del mal, en un papel superador de las polémicas entre partidos, y seguramente va a pagar un precio que a lo mejor se califica como aburrimiento institucional.

Hecho este preámbulo, y centrándonos hoy en la propuesta de Suárez, — pues es pronto para hacer un juicio del debate —, hay que señalar que la única novedad reside en el tratamiento de las autonomías; el resto lo habíamos oído alguna vez. Habíamos oído alguna vez en la explicación de la crisis económica o de los problemas de la seguridad ciudadana. Habíamos oído alguna vez las referencias a la aplicación estricta de la Ley, aunque hay que reconocer que sólo ayer se vio un apoyo decidido al poder judicial... Incluso pudimos sorprendernos de que en mayo de 1980 se pueda seguir hablando de los pactos de La Moncloa.

En cuanto a la política de empleo, las medidas anunciadas por el presidente y las que presentó como balance tienen un aire excesivamente administrativo. Mientras que el gran asunto de la

creación de confianza como motor de la inversión quedó desdibujado. El presidente, lleno de empuje conciliador con alas de su propio partido, citó a "un líder socialdemócrata", y mucho me temo que los inversores, si de alguien no quieren oír hablar para invertir, es de líderes social-demócratas. Lo que quieren los inversores es la contrarreforma fiscal. En resumen, en la parte económica están correctamente seleccionadas las prioridades, pero las soluciones parecen tomadas de un manual de Economía, y si el resto del debate no dice lo contrario, seguiremos sin encontrar la palanca que mueva las ilusiones, en conjunto el panorama derivado de la crisis económica demuestra que estamos instalados en las dificultades, que hay que esperar a que las medidas administrativas empiecen a ofrecer resultados, y que no se puede soñar con ningún remedio ni inmediato, ni siquiera a corto plazo.

**E**N cuanto al tema de la seguridad ciudadana y al terrorismo creo que el Gobierno ofrece algunas seguridades mayores. Primero, la política de apoyo a la Administración de Justicia es la única forma de poner bases sólidas a ese repetido imperio de la ley. La primacía de la Constitución — desmentida en los últimos días —, el anuncio de que no habrá negociaciones y amnistías y el apoyo moral y en medios a los Cuerpos de Seguridad del Estado indican que el Gobierno no anda en el camino de la pura teoría y va a poner cuando menos los medios elementales para alejar el miedo de las calles. Lo que hay que pedir, después de oír al presidente del Gobierno, es que esa aplicación efectiva de las leyes sea ahora más eficaz y visible que lo ha sido después de otras ocasiones en que fue anunciada con cierta solemnidad.

**E**N el capítulo de las autonomías, se podrá estar o no de acuerdo con la posición del Gobierno, pero hemos de reconocer que, cuando menos, ayer fue el primer día que el Gabinete del señor Suárez presentó una visión global del Estado y su Administración.

# el discurso

Por primera vez se pudo ver un atisbo de coherencia. Que signifique recortes para las ilusiones nacionalistas creadas en los últimos meses, no empaña esta impresión de urgencia. Desde el punto de vista de quien tiene a su cargo la Administración del Estado, es irreprochable que se procure contestar al anhelo general de igualdad en los techos de competencias; que se busque la austeridad en la órbita administrativa, aunque el primer ejemplo debe de pasar la discusión de competencias al Parlamento del Estado. Lo único que, a brote pronto, se me ocurre criticar a este capítulo es: primero, que todavía falta un dibujo de esas tan citadas competencias. De esa forma cualquier discusión que se haga sobre la oferta centrada va a tener mucho de buñuelo de viento. Segundo, creer que las leyes horizontales no van a crear conflictos, cuando las pocas que hasta ahora se discutieron — policías autónomas, autonomía universitaria, referéndum — crearon conflictos con el Estado en Andalucía, en el País Vasco o en las relaciones entre partidos. El Gobierno peca de oprimista en este terreno. Y el pecado de optimismo se suele pagar a la hora de las realidades.

**L**A clave de la política autonómica nueva me parece que está en una omisión del presidente: no pronunció la palabra "nacionalidades". Al eludirla estaba ofreciendo un clarísimo síntoma: el síntoma de que las "veleidades nacionalistas" sufren o van a sufrir un notable recorte dentro de la reorganización general del problema. Si ello sirve para una mayor coherencia bienvenida sea la supresión en el lenguaje oficial.

Surgió al final, como suponíamos hace unos días; la palabra: "Federalismo cooperativo". Ahora sabemos que el profesor García Enterría es el responsable de esta importación. Suárez la asume de alguna forma y, al hacerlo, no hace más que dar entrada al término en su expresión política, pero no se da el gran paso. Es una vía que a partir de hoy seguramente queda ahí como reivindicación futura para una

reforma de la Constitución. Reforma que por poco no se nos queda inválida. Suárez habló de la nueva lectura del título octavo. ¡Menos mal que se hizo una Constitución reversible y cabía esa segunda lectura! Si así no fuera, estaríamos todos, en estos momentos, mordiéndolo el polvo de los elogios que en sí día dedicamos a la norma nacional básica. El resumen de la política autonómica queda, pues, así: mayor coherencia que hasta ahora, café para todos de la máquina del 143, supresión de las autonomías de primera y segunda, ratificación del principio de unidad nacional y una mayor claridad jurídica. Ya era hora.

**E**SCRITO esto, oídos después los diversos portavoces parlamentarios, y resaltados los aspectos negativos, hay que insistir en que el discurso ha sido una pieza sólida. Ha quedado casi todo en el tintero porque como estaba previsto, este debate no va a permitir más que un balance de las grandes prioridades. Lo que dijo Adolfo Suárez, aunque a veces haya estado muy a la defensiva, es una pena que no se haya dicho hace unos meses. Seguramente se hubiera evitado una parte de ese desencanto que también preocupa al presidente.

Adolfo Suárez dijo que el Gobierno asumía sus responsabilidades, pero ni una más. Mi duda personal es que quizá haya llegado tarde todo: cuando las autonomías son más difíciles de encarar; cuando el nivel de paro es difícilmente parable; cuando las inversiones alcanzaron un techo demasiado bajo; o cuando todo ello desemboca en el famoso desencanto. Con todo, hoy más que nunca, y ya que no hubo moción de censura, creo que el señor Suárez bien merece, por hoy, un mínimo voto de confianza. Por lo que hemos visto había alguna claridad. Hasta ahora creíamos que el machacón silencio de La Moncloa equivalía a todo lo contrario. Mañana hablaremos del debate en sí.

Fernando ONEGA

CARLOS OLLERO, ex senador real

## «Los problemas nunca se resuelven con debates»

MADRID, 21 (Felipe TERUEL)

**E**L catedrático Carlos Ollero, que fue senador real en la primera legislatura democrática, tuvo una actuación personal y muy directa en los tiempos iniciales del proceso de cambio. Consejero muy apreciado en La Zarzuela y hombre no afiliado a partidos políticos — aunque son bien conocidas sus inclinaciones hacia la socialdemocracia y el PSOE —, facilitó su domicilio para no pocas reuniones importantes de las últimas semanas del Gobierno Arias y primeras del Gobierno Suárez.

El lunes por la noche, víspera del debate parlamentario sobre política general, Carlos Ollero pronunció una conferencia sobre "Meditación independiente y preocupada sobre la democracia española" en el madrileño Club Siglo XXI.

Profesor Ollero, ¿qué ha querido usted significar con este título?

— Al denominarla independiente quiero dejar explícito que no estoy sujeto a ninguna disciplina política y al denominarla preocupada quiero indicar que la situación política española ofrece motivos para tener que meditar seriamente en la necesidad de resolver, o al menos de ir corrigiendo, los muchos problemas que actualmente se nos plantean en España.

— ¿Cuáles son estos motivos de preocupación?

— Yo no pienso referirme a la lista habitual de los problemas más tangibles, como son orden público, proceso autonómico, situación económica. La conferencia se refiere a los problemas que anidan en la dinámica política de la situación en la forma que pueden condicionar la mayor o menor facilidad que encuentre un Gobierno lúcido en resolver esos problemas concretos.

— ¿Conoce el texto que el Gobierno presenta en el debate parlamentario?

— Sí, lo conozco. Está



magníficamente redactado y constituye una bien intencionada e inteligente declaración de principios. Ahora bien, declaraciones de principios hemos escuchado muchas, lo que quizás haría falta es conocer una programación concreta que desarrolle esos principios. Tengo la esperanza de que a lo largo del debate,

### ■ "La derecha es siempre pesimista cuando no gobierna ella"

esa declaración programática concreta, esa relación de posibles soluciones a los problemas que nos acucian sea expuesta.

— ¿Cree que este debate va a solucionar algo?

— Los problemas nunca se resuelven con debates; a lo sumo, lo que pueden es clarificar las posibilidades de resolver esos problemas. Yo quisiera que realmente ese debate contribuyera a esta clarificación. Pero, naturalmente, soy muy escéptico a las virtualidades del debate mismo.

— La derecha y la izquierda hablan de una crisis de Estado, ¿es de esa misma opinión?

— La derecha, generalmente, suele ser muy optimista cuando gobierna ella y, extraordinariamente pesimista, cuando gobiernan los demás. Me parece exagerado afirmar que existe una crisis de Estado.

— ¿Cree que la Corona necesita un mayor protagonis-

mo?

— La corona ya tiene un protagonismo importante por el mero hecho de no verse implicada en las resoluciones políticas cotidianas. Yo creo que la Constitución debió ofrecer al titular de la corona mayores posibilidades para ejercer sus funciones de árbitro y moderador de las instituciones, funciones que reconoce la propia Constitución. Ahora bien, hay muchas maneras de ejercerlas y yo creo que al Rey le sobran condiciones personales y capacidad de captación de la realidad para no desperdiciar ninguna de las ocasiones que se le presentan. Separar la acción del Rey en el proceso democrático de los efectos positivos de la Monarquía como institución, es situar el problema en términos puramente circunstanciales, que en el fondo cuestionan o pueden cuestionar en su día la forma política del Estado español.

### El gran debate parlamentario

#### Duras intervenciones

# FRAGA: No se puede seguir con un Gobierno así



## ROJAS MARCOS: "El Gobierno ha perdido toda credibilidad en Andalucía"

MADRID, 21 (Logos). — Las palabras del presidente Suárez se reanudó la sesión a las siete y cuarto y comenzaron a intervenir los portavoces de los grupos de mayor a menor, según su representación en la Cámara.

En primer lugar tomó la palabra el representante del grupo andalucista, señor Rojas Marcos, quien se refirió al planteamiento de la autonomía que UCD ha causado en Andalucía. Aludió también a la frustración de España, ante el debate entre el terrorismo del norte y el paro del sur, una frustración que es común en Andalucía, ante la paradoja de que en el norte y en el sur no hay carne de cañón que la matanza, sean jornaleros en el campo que viven en el hambruna o miembros de las Fuerzas de Orden Público que caen acribillados a balazos.

batir esta delincuencia, redistribuir mejor los efectivos policiales e incrementar la eficacia y mejora de las dotaciones de los mismos, para combatir el terrorismo, sea cual sea y venga de donde venga.

#### DURA INTERVENCION DE FRAGA

Por su parte, el señor Fraga Iribarne, de C.D. manifestó que nunca ha habido tantos ministros y secretarios de estado, ni han estado mejor pagados. Ni provistos de tanta residencias oficiales. Jamás ha dispuesto un Gobierno de tanto personal, tantos edificios ni de presupuestos tan gigantescos, si bien gravemente deficitarios. Nunca ha habido, tampoco, menos gobierno. Si por Gobierno se entiende la función de resolver los problemas públicos. "Nunca en nuestra historia contemporánea se ha permitido un grado tan elevado de inseguridad ciudadana, de terrorismo, de delincuencia de todas clases. Nunca se ha visto un deterioro tan rápido de una situación económica, de aumento del paro, de empresas en crisis, de acobardamiento de la inversión, de hundimiento de la Bolsa y de los ahorros, de desesperación de los jubilados... Nunca se ha conocido una inseguridad tan grande sobre el futuro del Estado y sus administraciones públicas, en medio de bandazos increíbles en temas tan graves como la ordenación de las autonomías y de otros muchos capítulos, como la Administración de la Justicia, las Fuerzas Armadas, los Cuerpos que defienden al orden público o la misma institución familiar. Fraga añadió que lo que no es posible de ninguna manera es continuar sin un Gobierno que gobierne, que restablezca el orden, la ley y el principio de autoridad; que erradique el terrorismo y ponga coto a la delincuencia, que presente un Plan Económico Social concreto y realista, que ordene el desarrollo constitucional y autonómico, que afronte una situación internacional difícilísima y, en fin, que haga frente a los problemas de una nación que se desune y de un Estado que se desintegra.

Concluyó Fraga manifestando que la actual situación de carencia de liderazgo y de Gobierno llevan a España a la quiebra y al desastre y que ya no caben más esperas, parcheos ni remodelaciones. "No hay alternativa válida hacia la izquierda, porque todos sabemos que no las hay en este momento, lo que no quiere decir que no pueda haberlas en otros. La nueva mayoría ha de responder a fuerzas afines ante la opinión".

#### NECESIDAD DE NUEVA MAYORIA

Fraga añadió que lo que necesita España es una nueva mayoría, pero no una nueva mayoría improvisada y heterogénea, sino una nueva mayoría hecha de afinidades y de solidaridades y no de nuevas aventuras e inestabilidades. Propuso un

decalogo de programa político, de potenciación de la unidad de España, actuación eficaz del Ejecutivo y del poder judicial, libertades públicas y una democracia fuerte, con una modificación de la Ley Electoral y de Televisión, que permita la creación de mayorías estables y de un turno real de alternativas políticas, la aceptación plena del principio o modelo de la economía social de mercado, una legislación para el arbitraje de los conflictos colectivos, potenciar las empresas, la inversión y los puestos de trabajo, apoyo a la política agraria, dando alimentos a precios razonables, enseñanza completa y libre para todos, defensa de la salud, de la calidad de vida y de la naturaleza, y una política exterior de acuerdo con el respeto a los principios de las Naciones Unidas, cada vez más unida a las Comunidades Europea y Atlántica, así como con Iberoamérica.

#### VOCES DIFERENCIADAS EN EL GRUPO MIXTO

Seguidamente intervinieron los portavoces del grupo mixto. Por Unión del Pueblo Navarro, el señor Aizpún dijo que venía de una tierra en la que se vive bajo el imperio del terrorismo, donde una organización ha declarado la lucha armada con fines de anexionarse Navarra a Euskadi y dijo que la organización ETA había interferido este mismo mediodía el telediario de las tres. "A los navarros —añadió— no les queda otra solución, ante el impuesto revolucionario, que huir, pagar o atenerse a las consecuencias".

"El Gobierno puede prometer y promete —concluyó— y nosotros podemos dudar y dudamos. La Cons-

titución no se cumple. En parte de España es letra muerta, porque ni la dignidad humana es respetada, ni existen derechos inviolables, porque todos son violados, no se respeta la vida, ni los derechos se ejercen con libertad".

Por Euskadiko Eskerra, el señor Bandrés manifestó que el Gobierno se propone erradicar la violencia terrorista y supongo —dijo— que se refiere tanto a la violencia fascista, como a la que algunos llaman violencia de respuesta o violencia revolucionaria". Aludió a la necesidad de aplicar medidas constitucionales de gracia, que precedan a la reconciliación en el pueblo vasco y añadió que para llegar a la pacificación de Euskadi es necesario que todos cedan un poco en sus posiciones. "Los vascos no tenemos que ceder en nuestras aspiraciones reivindicaciones, ni el Gobierno tiene que cedernos nada, porque, lisa y llanamente, se nos tiene que devolver algo que disfrutábamos en paz

y se nos quito por la fuerza: autogobierno".

Por Fuerza Nueva, Blas Piñar manifestó que el Estado de las Autonomías no es un Estado descentralizado, sino un Estado de nacionalidades y que la nacionalidad se identifica con la nación y la nación, biológicamente, busca el sello político de su personalidad. El Estado de las Autonomías es un Estado utópico, a no ser que por Estado de las Autonomías se entienda lo que no quiere la Constitución, un Estado federal". Lo cierto —dijo— es que hoy, en España, como lo demuestran los hechos, bien dolorosos, ni la vida, ni el honor, ni la propiedad privada, están garantizados. El Estado de las Autonomías es un Estado de separatismos. El Estado de derecho es un Estado de violencia e inseguridad ciudadana, un Estado que arruina moral y económicamente a la sociedad concluyó manifestando que el Estado está en crisis y también la nación.

### Hipólito Gómez de las Rocas, al Gobierno

## “VAIS A REMOLQUE DE LOS HECHOS”

MADRID, 21. (Efe). — A las 20,45 hizo uso de la palabra, con antelación a Blas Piñar, Hipólito Gómez de las Rocas, líder del Partido Aragonés Regionalista y perteneciente al grupo mixto, quien expresó su descontento con la exposición del presidente del Gobierno y dijo que "una nación no puede vivir de espaldas a la mayoría de su territorio... vais a remolque de los hechos". Añadió después que la política autonó-

mica está mal planteada y que UCD ha querido hacer en Aragón "simples postes repetidores de Madrid".

El diputado del Partido Aragonés Regionalista señaló que UCD había olvidado a Aragón en sus programas de inversión pública y la amenazaba con el trasvase de las aguas del Ebro, en contra de los intereses de las regiones de su cuenca.

### Jornada española

#### Sus cien minutos

**I**NTENTO hacer un resumen de los cien minutos de discurso del presidente Suárez con palabras que no ha pronunciado, pero con los conceptos que creo están dentro de ellas.

**PRIMERO.** — El tiempo necesario para las transformaciones históricas de nuestra España. España ha realizado, en sus períodos parlamentarios, tres grandes intentos de renovación. El primero, desde la derecha de Maura a principios de siglo; el segundo, el de la izquierda de Azaña durante la II República y, el tercero, desde el centro de Suárez.

A los dos primeros, la convulsa España les concedió sólo veinticuatro y dieciocho meses respectivamente. Ahora se necesita un mínimo de espacio-tiempo para que no fracase el nuevo intento de modernización española. Hacer fracasar los anteriores intentos nos ha costado mucho refraso histórico y social.



LUIS APOSTUA

**SEGUNDO.** — Sólo hay una grave amenaza de fracaso para el ensayo democrático vigente, el de las autonomías si se disparan por el mal camino como ha venido sucediendo. Aquí funcionan también los traumas históricos. En 1931, sobre un cambio de régimen Monarquía-República se intentó sobreponer una revolución social. El tejido nacional no aguantó el doble tirón. Ahora, además del cambio Dictadura-Democracia se sobreimpone una segunda transformación de Estado centralista en Estado de autonomías. Si no ralentizamos las tensiones que producen una cosa y otra, corremos un serio riesgo debido a que la "emotividad incontrolada" de este tema puede sacar al tren de la vía.

**TERCERO.** — Trabajar. No tenemos otro remedio como país a medio desarrollo, en un contexto mundial al que no ayuda y en medio de una crisis profunda y duradera.

Constitución. Reforma o se nos queda inválida, de la nueva lectura del Menos mal que se hizo reversible y cabía esa! Si así no fuera, estar en estos momentos, olvo de los elogios que amos a la norma nacional-resumen de la política meda, pues, así: mayor hasta ahora, café para áquima del 143, supreonomías de primera y cación del principio de l y una mayor claridad hora.

esto, oídos después los portavoces parlamentarios los aspectos negativos insistir en que el discurso sea sólida. Ha quedado el tintero porque como, este debate no va a que un balance de las adades. Lo que dijo Adolque a veces haya estado siva, es una pena que no hace unos meses. Segura evitado una parte de que también preocupa

rez dijo que el Gobierno sponabilidades, pero ni da personal es que qui tarde todo: cuando las n más difíciles de enca el nivel de paro es difi le; cuando las inversio n un techo demasiado o todo ello desemboca desencanto. Con todo, nunca, y ya que no hubo sura, creo que el señor erece, por hoy, un m- confianza. Por lo que había alguna claridad, reafirmamos que el macha de La Moncloa equiva contrario. Mañana ha- ebate en sí.

mando ONEGA

ebates

mpre pesimista na ella"

La corona ya tiene un gonismo importante por ero hecho de no verse cada en las resoluciones cas cotidianas. Yo creo la Constitución debió er al titular de la corona res posibilidades para er sus funciones de árbi moderador de las ins- ones, funciones que re- ce la propia Constitu- Ahora bien, hay muchas aras de ejercerlas y yo que al Rey le sobran iones personales y ca- ad de captación de la ad para no desperdiciar na de las ocasiones que presenten. Separar la ac- del Rey en el proceso crático de los efectos ivos de la Monarquía o institución, es situar problema en términos de circunstancias, en el fondo cuestionan eden cuestionar en su día rma política del Estado ol.

## El gran debate parlamentario

SUAREZ Y  
CARRILLO SE  
ENZARZARON POR  
"UNA DE ESPIAS"

(Viene de las páginas 8 y 9)

ese tipo, comete acciones que no sean dentro de la misma legalidad, los propios servicios se encargarán de tomar las medidas disciplinarias que correspondan".

En segundo lugar —añadió— ningún Servicio Oficial español ha fabricado un "dossier" contra un destacado periodista español. Un Servicio Oficial español tuvo información del extranjero, que valoró y examinó en profundidad, llegando a la conclusión de que era falso; y, en contacto con el propio interesado, que facilitó su colaboración para el esclarecimiento de los hechos, el tema quedó zanjado. No fue fabricado por ningún Servicio de Espionaje español, de Información o de Inteligencia española".

El presidente del Gobierno dijo al señor Carrillo: "Nosotros aceptamos muy gustosos los consejos que quiera darnos en todas sus intervenciones, pero nosotros ya, desgraciadamente, nos sabemos equivocar solos".

Nuevamente intervino, en turno de réplica, el señor Carrillo, quien agradeció al presidente del Gobierno sus explicaciones y dijo que ya se temía que fuese "alguna información del extranjero. Y me temo también que muchas veces nuestros Servicios estén intoxicados por ciertos Servicios extranjeros. Él sabe que yo no he mentado cuando he hablado de la entrada en un domicilio". Y dijo también que había hablado con él por teléfono y éste con una autoridad, y que esa autoridad le habló de un cierto capitán que había sido sorprendido.

## PRECISAR POR SEGUNDA VEZ

El presidente del Gobierno ocupó nuevamente la tribuna de oradores y dijo: "Vamos a ver si ponemos un poquitín de claridad en el tema. Es verdad, y ahora recuerdo, hace muchísimo tiempo, porque hace mucho que no tengo la oportunidad de charlar con el señor Carrillo, que, estando en mi despacho, me dio él una información en el sentido de que alguien había entrado en el domicilio de un militante del Partido Comunista, y yo quise contrastar esa información y me dijo la autoridad, no recuerdo si fue el ministro o el director general, me dijo que esa información también la habían recibido ellos por la denuncia que se había formulado y que tenían noticias, pero no podían afirmarlo, de que un capitán acompañado de dos personas, había entrado en ese domicilio".

"Eso no se pudo comprobar jamás —dijo el presidente del Gobierno—. Fue una información que salió de allí, pero no que tuvieramos la seguridad de que lo que nos dijo el señor Carrillo era cierto. Únicamente se contrastó esa información y se investigó, y el resultado final es que no se pudo comprobar eso. Me parece que esto responde a la verdad: ¿es así o no señor Carrillo?"

Santiago Carrillo manifestó desde su escaño que, efectivamente, eso no se pudo comprobar porque "el citado capitán enseñó a la patrulla de Policía Nacional, que le interrogó a la salida de ese domicilio, ese señor mostró su documentación, la patrulla se cuadró y ese señor se pudo marchar, sin que se sepa hasta ahora quien era. Esa es exactamente la verdad y la razón por la que no se comprobó".

El presidente del Congreso levantó seguidamente la sesión, que continuará hoy, a las cuatro y media de la tarde, con la intervención de Felipe González.

## El Parlamento

MADRID, 21

**R**ECORDABA ayer a las cinco de la tarde, cuando empezaba la "función" aquellos versos de Lorca que dicen: "Y cuando los cuatro cascotes eran cuatro resonancias, David con unas tijeras cortó las cuerdas del arpa".

El presidente Suárez, con 90 folios debajo del brazo, casi dos horas de lectura, subió a la tribuna de oradores y empezó con la "resonancia". Esto es en principio lo que nos ha parecido, porque lógicamente habrá que leer los 90 folios más detenidamente. De cualquier forma ha sido un discurso bien construido, con cifras estadísticas, al que no han faltado también obligados lugares comunes.

El hemiciclo, lleno hasta "la bandera", lo ha oído con un silencio sepulcral. La oposición ha tomado notas y también algunos miembros de UCD. En el Banco Azul todos los ministros, que, desde media hora antes estaban en las tertulias pasilleras, menos el de Justicia, Iñigo Cavero, quien por estar fuera de Madrid llegó con una hora y media de retraso. Noticia es que el vicepresidente se-



# LA SITUACION

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

MADRID, 21.—

**E**XPECTACION ante el debate y críticas generalizadas al documento presentado el sábado por el Gobierno son las notas que definen el ambiente político del martes 20 de mayo. Todo quedaría a la espera de las palabras —"un mínimo de ocho catilinarias contra el Gobierno" según Luis Apostua—, si no fuera porque, a última hora de la noche del martes, un diputado socialista dejó entrever que el Grupo Parlamentario Socialista del Congreso admite la posibilidad de presentar el voto de censura al Gobierno. Como decimos, esta declaración ha resultado sorprendente, no sólo por su importancia objetiva, sino por la creencia general de que todos los grupos habían renunciado definitivamente a esta alternativa, de la misma forma que el Gobierno había renunciado a presentar la cuestión de confianza.

## Las dificultades para el voto de censura

No parece fácil, sin embargo, que el Partido Socialista se incline al final por esta salida, por los siguientes motivos: primero, la falta de garantía de que la moción prospere; segundo, la falta del Congreso de los Diputados de Herri Batasuna y el Partido Nacionalista Vasco (diez en total), necesarios para alcanzar la mayoría absoluta, y tercero, por la propia dificultad del procedimiento, que haría que desde luego, no se pudiera votar la moción en este Pleno, salvo que dure un mínimo de cinco días.

Las previsiones constitucionales sobre la moción de censura están contenidas en el artículo 113 de la norma básica, y es importante recoger hoy su texto. Dice así:

"1.— El Congreso de los Diputados puede exigir la responsabilidad política del Gobierno mediante la adopción por mayoría absoluta de la moción de censura.

2.— La moción de censura habrá de ser propuesta al menos por la décima par-

te de los diputados, y habrá de incluir un candidato a la Presidencia del Gobierno.

3.— La moción de censura no podrá ser votada hasta que transcurran cinco días desde su presentación. En los dos primeros días de dicho plazo podrán presentarse mociones alternativas.

4.— Si la moción de censura no fuere aprobada por el Congreso, sus signatarios no podrán presentar otra durante el mismo periodo de sesiones".

## Imposible escisión en UCD

Para el éxito de una operación de este tipo, se había especulado en las últimas semanas —sobre todo desde una famosa y desmentida intervención de Felipe González en Valladolid— con las votaciones de escisión en la Unión de Centro Democrático. Sobre este particular, hay que señalar que los sectores más "contestatarios" del partido gobernante no presentan intención alguna no sólo de marcharse de sus filas, sino de presentar problemas para la cohesión interna del partido.

## Las actividades previas

Al margen de esto, no existían ayer grandes esperanzas de que el debate tuviera una utilidad mayor que el Gobierno clarificase sus posiciones sobre algunos puntos. Carlos Ollero, por ejemplo, declaraba: "Los problemas nunca se resuelven con debates. A lo sumo lo que puede es clarificar las posibilidades de resolver esos problemas".

En cuanto a las actitudes de los partidos, éstas se expresaron básicamente en torno al documento remitido por el Gobierno al Parlamento. Así, Manuel Fraga Iribarne, presidente de A.P. y portavoz de C.D., declaraba: "El documento está vacío de todo contenido, hasta el punto de que lo relativo a política autonómica se dice que será anunciado verbalmente en la Cámara. No ofrecen nada nuevo y reitera las mismas vaguedades del discurso de investidura, del programa de UCD, y del llamado plan económico del Gobierno. Se olvida lo esencial y es que la des-

## La amenaza del voto de censura

confianza generalizada de los españoles no procede de la falta de buenas palabras sino de exceso y de la incapacidad para luego aunar decisiones y hacerlas cumplir. Y el resto, lo diremos en la tribuna a la espera de si las declaraciones orales ofrecen algún elemento de juicio".

En el Partido Comunista, Enrique Curiel manifestaba al término de la permanente del Comité Ejecutivo que la comunicación del Gobierno "es tan general, que no dice nada". Lamenta que no haya una referencia a la política exterior y señala que "se ve la mano de Abril Martorell" cuando habla de las culpabilidades de la crisis energética, o lo que denuncia el paro. "Pretender —añadió Curiel— que se pueda discutir la situación tomando como base este documento es un sarcasmo. No entiendo como a Adolfo Suárez no le da vergüenza presentar un documento como éste".

## PSOE: Demostrar la incapacidad del Gobierno

En lo que se refiere al principal partido de oposición, el PSOE, parece que su línea argumental ante el debate será el demostrar la incapacidad del Gobierno para hacer frente a las dificultades actuales. En esta línea, parece que el PSOE será muy crítico en cuanto a la situación del empleo, la seguridad interior, la cuestión autonómica, etc. En esa línea, una de sus acusaciones tiene mucho que ver con las mociones que se aprueben en la Cámara. Señala el PSOE que el Gobierno no tiene por costumbre cumplir este tipo de mociones. Sobre este tema, el Grupo Parlamentario Socialista ha elaborado un informe completo en el que se detallan las propuestas aprobadas que han sido cumplidas. Entre ellas destacan: el compromiso de enviar un proyecto de ley sobre arrendamientos urbanos, medidas para el mundial-82, periódicos y agencias de Estado, documento sobre subvenciones a centros privados de enseñanza. Etcétera.

José CAVERO

## LA CAJA DE RESONANCIA

Ramón Trias Fargas, de Minoría Catalana: "En las materias económicas y de orden público no sé si hay grandes novedades, pero me temo que las haya en materia autonómica que es verdaderamente la gran novedad de política de Estado. Creo que este Estado exige que se le den las oportunidades para que realice y no para que se recorten sus medios y su operatividad. Tendremos que analizar a fondo el contenido del discurso para podernos pronunciar".

Al ministro del Interior, Juan José Rosón, el pareció el discurso "muy completo en los tres problemas básicos que aquejan al país, pero sobre todo definitivo en la definición de la construcción del Estado. Los otros temas son más de la opinión pública y también los ha tratado con acierto. Ha sido, en resumen, un gran discurso para una situación política que es muy difícil".

Para el ministro de Justicia, Iñigo Cavero, que llegó a tiempo de oír la parte de las autonomías, "aunque el resto, puntualiza, lo he oído en mi coche", "queda muy claro el pro-

grama autonómico y en cuanto al resto son temas más de política coyuntural que de política de Estado.

Finalmente, y por cuestión de espacio no puedo darles más opiniones, Manuel Fraga, quien no quiso ser más explícito, porque como el mismo nos dijo: "A mí me ha parecido pesado y largo. Suárez nunca será un orador. Es el clásico discurso que se prepara en un despacho, barajando todos los tópicos legales. Yo no voy a ser demasiado duro en la respuesta porque hoy me oye mucha gente y esto no es el circo. En conjunto ha tratado el tema autonómico para salir del paso; ha sido más una declaración de buenas intenciones. Buscar ahora una solución para el resto del proceso autonómico, es tanto como dividir a los ciudadanos, en primera y segunda categoría. Todo esto habría que haberlo previsto en la Constitución. Yo ya lo dije en su día. Ahora no hará más que agravar el problema de todo el proceso".

Raquel HEREDIA

Se vendían a delincuentes comunes

# Detenidos seis traficantes de armas en Madrid

MADRID, 21.-(Agencias).-El tráfico ilícito de armas de fuego ha sufrido un serio golpe al haber descubierto la Jefatura Superior de Policía una red de traficantes que suministraban armas remitidas por los fabricantes a determinados establecimientos de armería de provincias del Sur de España para su posterior venta a delincuentes comunes, según informó a Logos el Gobierno Civil.

La policía, con motivo de las investigaciones efectuadas con ocasión de varios atracos a mano armada, llegó a la conclusión de que algunas de las armas vendidas para la comisión de los atracos habían sido suministradas a los delincuentes por un hombre llamado Carlos Molina, de 25 años de edad, domiciliado en la calle Beethoven número 8, al que se le ocuparon cuatro armas de fuego. Según las mismas fuentes, el detenido manifestó que había vendido a varios delincuentes armas al precio de 40.000 pesetas cada una y que dichas armas, a su vez, las había adquirido el a un individuo conocido por Garvin.

Identificado y detenido el último resultó ser Antonio Garvin Aranda, de 32 años, domiciliado en el barrio de Hortaleza, el cual reconoció su participación en los hechos.

## La policía impide el secuestro de una gitana

BARCELONA, 21.-(Logos).- Cuando un vehículo del 091 patrullado por la Barceloneta, la dotación del mismo escuchó un disparo e inmediatamente fue requerida por unos individuos de raza gitana, dedicados a la venta de bisutería en la zona de los "bazares", quienes manifestaron que otros dos gitanos habían secuestrado a una mujer y habían huido en un "Chrysler-150", color marrón, matrícula número 48.139-DP.

Este coche fue rápidamente localizado en el paseo Colón y perseguido por la dotación del vehículo radio-patrulla citado. Consiguieron darle alcance en la avda. del Estadio de Montjuich, logrando detener a sus ocupantes que resultaron ser: Antonio Romero Amaya, de 30 años y Miguel Romero Amaya, de 25. La mujer secuestrada, también de raza gitana, era Isabel Aragón Santiago, de 29 años. A los detenidos se les ocupó una pistola marca "Izarra", calibre 7,65, dos cargadores, una munición, un puñal, una espada de 60 cm. y otros efectos.

El motivo del secuestro, según manifestación de la víctima, se debe a que parece a que la madre de Isabel Aragón había sido secuestrada por los detenidos, Rafaela Flores, causando lesiones con arma blanca a consecuencia de las cuales falleció. Este hecho ocurrió en Jerez de la frontera (Cádiz), el 29 de septiembre de 1979. En la brigada regional de Policía Judicial de Barcelona se tramitan diligencias para esclarecer el hecho.

los hechos. Manifestó que las armas que el vendía a Carlos al precio de 30.000 pesetas cada una se las compraba por 15.000 pesetas a una persona que trabajaba en la estación del ferrocarril de Atocha, desde octubre de 1979. Esta última persona fue detenida e identificada como Francisco Hernández Escolar, de 23 años, domiciliado en Pinar del Rey, 37, al que se le intervinieron cinco armas de fuego. Este detenido, cuyo trabajo consistía en la carga de mercancías en los trenes, confesó a la policía que sustraía los paquetes que iban consignados a armerías y que contenían armas, aprovechando la hora del bocado para ocultar las cajas entre la maleza existente al final de una vía, recogiendo las posteriormente, cuando terminaba su jornada laboral. Por dicho procedimiento se había apoderado de unas 30 armas.

## OTRO TRAFICANTE MAS

A raíz del descubrimiento de estos hechos se supo que otro compañero de trabajo de Hernández también se había apoderado de armas cortas de fuego, utilizando idéntico procedimiento. Siguiendo estas declaraciones la policía detuvo a Julián Canorea López, de 29 años, vecino de Alcalá de Henares, al que se le ocuparon, ocultas en su domicilio, 8 armas de fuego.

# OTRO ATENTADO EN FRANCIA CONTRA CAMIONES ESPAÑOLES

Las frutas y verduras que transportaban fueron desparramadas por la carretera

PARIS, 21 (Efe).- Los agricultores franceses se manifestaron el lunes en varias regiones del país e interceptaron cuatro camiones cargados de frutas y verduras procedentes de España.

Las manifestaciones fueron convocadas por la organización "Agricultores Furiosos" para protestar por el actual nivel de los precios agrícolas y contra la entrada en Francia de frutas y verduras españolas.

Cerca de Perpignan, unos cien campesinos franceses interceptaron cuatro camiones con matrícula española y desparramaron su contenido en la carretera.

## Robo de joyas en Valencia

## REIVINDICAN LOS "GRUPOS ARMADOS 28 DE OCTUBRE"

SEVILLA, 21 (Efe).- Los grupos armados "28 de Febrero" se han atribuido la autoría de un atraco a una joyería de Valencia y de la destrucción de la sede de Fuerza Nueva en Alcira, en una llamada telefónica al diario sevillano "El Correo de Andalucía".

Según informa este diario, una voz masculina anónima atribuyó el atentado y el atraco al Comando 143 del citado grupo terrorista.

En el atraco a una joyería valenciana perpetrado el lunes por la mañana, los ladrones se apoderaron de 20 millones en joyas que, según el comunicante, "vamos a cambiar por armamento".

## Se apoderaron de las enviadas por los fabricantes a los comercios

Igualmente por tenencia y tráfico de armas han resultado detenidos Fernando Arias Poveda, de 18 años, y Juan Antonio Alvarez Martínez, de 24 años.

Hasta el momento, la policía ha recuperado 9 pistolas y 13 revólveres, comercializados ilícitamente por la citada red, continuándose las gestiones policiales para la recuperación de otras armas ya en poder de los delincuentes y para la determinación de cuantas personas pudieran tener relación o responsabilidad con estos hechos.

Por su parte, los detenidos, a los que les han sido aplicadas las medidas especiales antiterroristas, fueron puestos a disposición judicial.

Finalmente, el Gobierno Civil señala que el resultado de este servicio policial puede explicar, al menos en parte, la proliferación de armas que últimamente se observan en poder de los delincuentes.

## "CAMBIO 16" SECUESTRADO

MADRID, 21. (Efe). El semanario "Cambio 16" ha sido secuestrado por orden del Juzgado de Instrucción número 4, central de Madrid, diez días después de su salida a la calle y sin que sus editores conozcan los motivos, según afirma una nota hecha pública por la editorial.

El número secuestrado incluía un editorial crítico contra el presidente Adolfo Suárez, un artículo satírico sobre la UCD y un amplio informe sobre los últimos asesinatos atribuidos a la extrema derecha.



### Los festivos "puentes" de Viajes Meliá

**CORPUS CHRISTI 4 al 8 Junio**

PARIS	14.305pts
LISBOA	14.150pts

Viajes en autopullman de lujo  
Almuerzos en ruta. Hoteles de 4 estrellas.  
Pensión completa en Lisboa

SALOU	5.975 pts.
LLORET	5.545 pts
BENIDORM	6.150 pts.

Todo incluido, viajes en autopullman de lujo, pensión completa. Hoteles 3 estrellas, piscina, habitaciones baño privado.

PLAZAS LIMITADAS  
ANTICIPE SU RESERVA



PLAZA HUESCA, 2 (Delicias) - Telf. 34 97 66  
COSO, 49 - Teléfono 29 68 23  
AVDA. GOYA, 56 - Teléfono 21 14 40

## GUIA GASTRONOMICA

**LAS PALOMAS**  
3 COMEDORES INDEPENDIENTES  
6 GRANDES SALONES  
BODAS - BANQUETES - COMUNIONES  
Pl. del Pilar, 16 Tif. 291905

**Restaurante - Auto-Servicio MADI'GAN**  
Todos los martes a partir de las 8,30 se darán los partidos en diferido completos del Real Zaragoza  
Graus, 38 (Sector Delicias) Teléfono 333043

**MESON DEL CARMEN**  
Cocina típica aragonesa  
Hernán Cortés, 4 Tif. 232373

**MESON PIGNATELLI**  
Especialidad en tapas variadas y escabechados  
P. Cuéllar 15-17 Tif. 275101

**A LA HORA DE COMER, NO DUDE PASAR EL EBRO**  
**PIRINEOS, EL RTE. DE COGULLADA**  
Francisco Caballero, 22 Tif. 299193

**RESTAURANTE AUTOSERVICIO**  
**QUICK**  
Casa Jimenez, 8 Tif. 214934

**RESTAURANTE SELLA**  
Bodas - Banquetes - Comuniones  
Príncipe B. Carlos Tif. 423042

**TRES CARABELAS**  
UNICO SALON EN ZARAGOZA POR SU CAPACIDAD  
BODAS - BANQUETES - COMUNIONES  
Cavia 7-9 Tif. 251969

**VENTA DE LOS CABALLOS**  
Platos típicos de Aragón  
Especialidad ternasco asado  
Cta. Madrid Km. 311 Tif. 332300

## Minero muerto en accidente laboral

LEON, 22 (Efe).- El vigilante de las minas de "Amtracitas de la Granja" de Bembibre, resultó muerto alcanzado por un desprendimiento de tierras, cuando se disponía a desatascar un coladero en una galería.

Se trata de Benedicto Vázquez García de 39 años natural de Cobelo del Bollo (Orense), casado y con cinco hijos.

## La censura

Generalizada de los españoles de la falta de buenas palabras y de la incapacidad para decisiones y hacerlas cumplir, lo diremos en la tribuna de si las declaraciones orales son elemento de juicio". Partido Comunista, Enrique estaba al término de la per- Comité Ejecutivo que la del Gobierno "es tan ge- dice nada". Lamenta que referencia a la política exte- que "se ve la mano de Abril ando habla de las culpabili- crisis energética, o lo que de- "Pretender -añadió Cu- pueda discutir la situación No entiendo como a Adol- le da vergüenza presentar o como éste".

## Demstrar la

Se refiere al principal parti- el PSOE, parece que su ental ante el debate será el incapacidad del Gobierno ente a las dificultades actua- línea, parece que el PSOE- en cuanto a la situación la seguridad interior, la cues- nica, etc. En esa línea, una ciones tiene mucho que ver- ones que se aprueban en la ala el PSOE que el Gobierno costumbre cumplir este tipo- Sobre este tema, el Grupo Socialista ha elaborado un- pleto en el que se detallan- as aprobadas que han sido- ntre ellas destacan: el com- nviar un proyecto de ley so- sientos urbanos, medias para 2, periódicos y agencias de- umento sobre subvenciones- vados de enseñanza. Etcéte-

## se CAVERO

## NCIA

ómico y en cuanto al temas más de política que de política de Esta- te, y por cuestión de es- uedo darles más opinio- l Fraga, quien no quiso- plicito, porque como el- dijo: "A mí me ha pare- y largo. Suárez nunca- ador. Es el clásico dis- e prepara en un despacho- todos los tópicos legales- a ser demasiado duro en- porque hoy me oye- e y esto no es el circo- o ha tratado el tema auto- a salir del paso; ha sido- claración de buenas inten- ar ahora una solución para- el proceso autonómico,- mo dividir a los ciudad- nera y segunda categorí- abría que haberlo previsto- titución. Yo ya lo dije en- ra no hará más que agr- ema de todo el proceso".

## el HEREDIA

Para emitir un mensaje

ETA, INTERRUPIO EL "TELEDIARIO"

PAMPLONA, 21 (Agencias).— "ETA" interrumpió ayer la emisión de Televisión Española para lanzar un mensaje, sobre las tres y cuarto de la tarde, cuando se daba el "Telediario".

Tras unos ruidos, y sin que se fuera la imagen, una voz de hombre se identificó como representante de la "organización armada ETA" y se refirió, entre otros temas, a la necesidad de desarrollo del Estatuto, que "UCD y Suárez están boicoteando", señaló.

Hubo también referencias al tema de la amnistía y al problema de Navarra, y culpó al PSOE de "reventar la legitimidad del Estatuto" por impedir la celebración del referéndum en Navarra.

Finalizó diciendo que "la lucha por el Estatuto continúa" y lanzó gritos de "gora Euskadi independiente y socialista", y en favor de la lucha armada.

La emisión, al parecer captada sólo en Pamplona y zonas cercanas, duró unos cinco minutos.

PERICO BERRIO EN LIBERTAD

Después de haber permanecido 72 horas detenido en el cuartel de la Guardia Civil de esta capital, Perico Berrio trabajador del diario bilingüe "Egin", vecino de Amorabietta, ha sido puesto en libertad por orden del Juzgado de Instrucción número 2 de Bilbao sin cargo alguno.

Al detenido le fue aplicada la Ley Antiterrorista, habiendo permanecido prestando declaración. Puesto a dis-

posición judicial el juez decretó su libertad, sin fianza.

Perico Berrio al tener noticias de que era buscado por la Guardia Civil, se presentó en el cuartel de Amorabietta, siendo conducido después hasta esta capital donde fue sometido a interrogatorio, para conocer algunos pormenores acerca de su vida.

NAVARRA: APARECE EL CADAVER DE UN HOMBRE CON LA CABEZA DESTROZADA

El cadáver de un hombre, con la cabeza destrozada y una correa alrededor de la boca —como si hubiera sido utilizada de mordaza—, fue hallado en la noche del domingo por la Policía Municipal de Pamplona.

El cuerpo del hombre, que aparenta unos treinta años, todavía no ha sido identificado. El hallazgo se produjo en el alto de Esquiroz, cerca de Pamplona. Se desconocen las circunstancias de esta muerte, rodeada de extrañas circunstancias.

En Madrid y Valladolid

Desarticulado el aparato del PCE (i)

Cuenta en su historial con importantes atentados con explosivos

COLOCARON VARIOS ARTEFACTOS EXPLOSIVOS

MADRID, 21 (Efe).— Funcionarios de la Brigada Central de Información han detenido en Madrid y Valladolid, en los últimos días, a 10 miembros del Partido Comunista de España Internacional, (PCE "I") que componen la parte más importante del aparato de la región centro de dicha organización.

Algunos de los detenidos son los máximos responsables de la organización y cuentan en su haber con importantes atentados. Todos los miembros del PCE (I) han sido detenidos en Madrid, excepto una que lo fue en Valladolid.

LOS DETENIDOS

Los detenidos son los siguientes: Rafael Crespo Rodríguez, de 44 años, casado, representante, con domicilio en Madrid, miembro del comité de Castilla y máximo responsable político en Madrid. Estuvo ya detenido por anteriores actividades por su vinculación a la citada organización.

María Teresa Morales Fernández Salinero, esposa del anterior, quien colaboraba en todas las actividades políticas de su esposo.

Inés González González, responsable de la rama sindical del PCE (I) y de la C.O.A. (Confederación Obrera Asamblearia).

José Luis Sacristán Márquez, de 27 años, casado, administrativo, con domicilio en Madrid. Fue detenido con anterioridad en Tarrasa, Gerona, donde resultó con quemaduras gravísimas al explotarle un cocktail molotov

que estaba confeccionando. Durante su estancia en la cárcel de Carabanchel estableció contactos con la organización terrorista ETA, llegando a formalizar una cita en Bayona (Francia). Esta cita la pasó a su responsable, Rafael Crespo, y este a su vez a la dirección del partido.

Esperanza San José Pérez, de 25 años, que ha desempeñado diversos cargos dentro del partido, entre otros el de responsable de la Unión de Juventudes Marxistas Leninistas.

José Luis Tordesillas Preciados, de 29 años, soltero, empleado. En la actualidad desempeñaba el cargo de responsable de las Juventudes del PCE (I). Ha tomado parte en la ocupación de terrenos en Utrera, Sevilla.

Rafael Magro Cardenas, de 27 años, dependiente, soltero, con domicilio en Madrid. Era responsable de la Asociación de Amistad y Solidaridad con el Pueblo Saharaui, asociación creada y potenciada por el PCE (I).

Andrés Cuevas Talavera, de 27 años, soltero, carpintero, domiciliado en Madrid, militante de base.

Antonio Monje Rubio, de 18 años, soltero, empleado, domiciliado en Madrid militante de base.

Olga Crespo Morales, de 16 años, militante de base.

María Consuelo López Casado, de 31 años, militante de base y la única que ha sido detenida en Valladolid y esposa de Luis Angel Rodrigo Sánchez, actualmente huido y que desempeña el cargo de responsable político en aquella ciudad.

Entre las actividades llevadas a cabo por los detenidos, figura, en primer lugar, la colocación de diversos artefactos explosivos en los siguientes lugares públicos:

Colocación de un artefacto explosivo en "Galerías Preciados" de la calle Arapiles, de Madrid, en el año 1977. En este hecho intervino, entre otros, el detenido Rafael Crespo Rodríguez.

Incendio de varios vagones de mercancías de la RENFE, en la estación de Villaverde, también en el año 1977. En este hecho intervino Rafael Crespo Rodríguez.

Colocación de un artefacto de gran potencia, a base de tretaleno y nitrato en la sucursal de "El Corte Inglés" de la calle Princesa, el día 20 de octubre del pasado año. Dicho artefacto fue desactivado por la Policía Nacional antes de que estallase. Este hecho fue reivindicado a la agencia "France Press" a nombre de "Frente de Liberación Popular del RIF" y también, en llamada efectuada al periódico "El País" a nombre de "Antiguo Comando Marroquí". Tales llamadas fueron efectuadas por Rafael Crespo Rodríguez.

Los autores de la colocación de este explosivo fueron Ramón Caballero Delgado, alias "Roldán", actualmente huido, y la detenida Esperanza San José Pérez. Del hecho tenía conocimiento el también detenido José Luis Tordesillas Preciados.

Todos los detenidos pasarán a disposición de la autoridad judicial competente.

GUIA COMERCIAL

AGENCIAS de VIAJE

**VIAJES MARTHE, S.A.**

**VERANO-80**

RESERVE AHORA SUS VACACIONES PARA ESTE VERANO CON SOLO UNA ENTREGA INICIAL DE 500 PESETAS. NO ESPERE A ULTIMA HORA. TENEMOS LAS MEJORES OFERTAS. AHORA ESTA A TIEMPO DE ELEGIR.

Estancias de 1, 2 ó más semanas, con y sin transporte desde ZARAGOZA.

PRECIOS POR PERSONA EN PENSION COMPLETA DESDE.

TOSSA DE MAR*	6.450
LLORET DE MAR**	5.800
BLANES**	4.875
C. LELLA*	2.975 A.D.
CASTELLDEFELS**	6.425
BENICASIM***	9.925
SALOU***	5.500
GANDIA***	7.250
BENIDORM*	5.125
BENIDORM**	3.925 A.D.
BENIDORM**	7.225
BENIDORM***	8.150

Alquiler de apartamentos en todas las costas españolas desde 182 pesetas por día y persona. Solicite nuestro Folleto Verano-80 a todo color.

Plaza Ntra. Sra. del Carmen, 5  
Teléfonos: 21-82-88 - 21-14-89  
21-05-77

COCINAS

**Prodico**

**MUEBLES DE COCINA**

Tenor Fleta, núm. 9

Teléfono 21-98-77 ZARAGOZA

COPISTERIA

AHORA EN EL ACTO...

4 FOTOCOPIAS 12 Ptas.  
100 copias (1 ORIGINAL) 200 Ptas.

OFFSET · FOTOCOPIAS · CARTELERIA · PUBLICIDAD DE BUZON

**cagisa**

PCERBUNA, 7 - TEL. 352222

JOYERIA

JOYERIA-RELOJERIA

*Montecarlo*

ARTICULOS PARA REGALO

**COMUNIONES**

MEDALLAS, PULSERAS, RELOJES, PENDIENTES SORTIJAS, etc.

Marcial, 10  
Teléf. 213706  
ZARAGOZA-5

HOY ESPECIALMENTE

**VERANO-80**

RESERVE AHORA SUS VACACIONES PARA ESTE VERANO CON SOLO UNA ENTREGA INICIAL DE 500 PTAS. — NO ESPERE A ULTIMA HORA — TENEMOS LAS MEJORES OFERTAS — AHORA ESTA A TIEMPO DE ELEGIR

ESTANCIAS DE 1, 2 O MAS SEMANAS, CON Y SIN TRANSPORTE DESDE ZARAGOZA

NUESTRA VENTAJA ESTE VERANO: HOTELES QUE INCLUYEN VINO EN TODAS LAS COMIDAS ¡ INFORMESE!

PRECIOS POR PERSONA EN PENSION COMPLETA DESDE

TOSSA DE MAR*	6.450 PTAS.
LLORET DE MAR**	5.800 PTAS.
BLANES**	4.875 PTAS.
CALELLA*	2.975 PTAS. A. D.
CASTELLDEFELS**	6.425 PTAS.
BENICASIM***	9.925 PTAS.
SALOU***	5.500 PTAS.
GANDIA***	7.250 PTAS.
BENIDORM*	5.125 PTAS.
BENIDORM**	3.925 PTAS. A. D.
BENIDORM**	7.225 PTAS.
BENIDORM***	8.150 PTAS.

ALQUILER DE APARTAMENTOS EN TODAS LAS COSTAS ESPAÑOLAS DESDE 182 PTAS. POR DIA Y PERSONA

SOLICITE NUESTRO FOLLETO VERANO-80 A TODO COLOR

**viajes marthe, s.a.**

PLAZA NTRA. SRA. DEL CARMEN, 5

G. A. T. 61

TELEFONOS 218288-210577  
211489-214380



# MADRID otra cara

## FIESTAS DE

## SAN ISIDRO

MADRID, 21

**L**AS gentes de esta ciudad están un tanto molestas con el Ayuntamiento por el desarrollo de las fiestas. Las corridas de toros no son buenas, las verbenas dejan mucho que desear y, con frecuencia, actos que fueron anunciados no se celebran llegado el momento. Cualquiera que haya visto el programa podría darse cuenta de que la acumulación de actividades tan diversas iba a producir cualquier cosa menos algo que es casi lo único a que aspiran los que todavía tienen un sentido festivo: divertirse.

Y para divertirse es verdad que se requiere muy poca cosa. Un espacio al aire libre, un poco de música y la sensación de participar de algún modo. También, como es obvio, el convencimiento de que nos están tomando el pelo. Pero en estas fiestas de ahora los organizadores parecen no haber tenido en cuenta el hecho de que esta es una ciudad muy grande y muy extensa y que tales características exigen algo distinto de multiplicar por cien las actividades festivas de cualquier ciudad de cuarenta mil habitantes.

Muy tímidamente se ha querido descentralizar la organización. Pero sólo muy tímidamente. Así con esa tacañería a la hora de repartir el dinero y las responsabilidades, y con la idea de que un distrito municipal es como si fuera un gran barrio, no podía salir nada mejor de lo que está saliendo.

### Tradición imaginaria

El deseo de inventarse una supuesta tradición madrileña de chotis y mantilla, de romería y zarzuela, no es tampoco el mejor criterio para que la gente se divierta. Si lo que se quiere es dar un aire popular a los festejos isidricos hay que partir del supuesto de que ese pueblo al que van dirigidas las fiestas es un colectivo muy diferente de aquel del mantón de Manila. De los cuatro millones de habitantes que Madrid tiene son muy contados los que tuvieron la oportunidad de conocer aquellas tradiciones.

Tradiciones, por lo demás, que han sido mitificadas por autores teatrales y letristas de cuplés, pero que, en realidad, tampoco han tenido el arraigo ni la extensión que ahora pretenden algunos. De este modo, la vinculación con un recuerdo inexistente resulta bien difícil; la juventud, participante mayoritaria en los festejos, no puede experimentar nostalgia de algo que ni ha vivido ni le han contado. De algo que, en las regiones de donde su familia es originaria, jamás se había oído mencionar.

### Como siempre

Por eso algunas familias que el sábado por la noche se decidieron a salir de sus casas para acercarse a alguno de los puntos en donde el programa decía que iba a tener lugar una "gran verbena" regresaron a ellas desilusionadas y con una sensación de aburrimiento fácil de explicar.

Porque las fiestas están siendo las de siempre. Unos cuantos concursos, varias competiciones deportivas, algún conjunto musical que desarana cansinamente unas canciones ratoneras y los consabidos castillos de fuego, titeres y marionetas, y poca cosa más.

Ni tan siquiera el tiempo ha colaborado en el empeño. Días muy poco apreciables para comer en el campo o salir de noche. Nubes y frío que más bien invitan a quedarse en casa. Nada que ver, desde luego, con cualquier fiesta de pueblo. Esos dos o tres días en que todo el pueblo se entrega, a lo largo del mes de agosto en toda la geografía española, a la fiesta anual del pueblo en que vive y ha nacido.

Aquí es algo como impuesto. Y por eso miles y miles de ciudadanos, que van a su trabajo cada día, ni tan siquiera se han enterado de que, según dicen, estamos en fiestas.

Javier PEÑA

# Todos los puertos paralizados

Excepto Valencia y Cartagena

MADRID, 21 (Agencias).— El 80 por ciento de los estibadores portuarios se encuentran en huelga atendiendo la llamada de la coordinadora de estos trabajadores para pedir la negociación de un convenio para el sector, según fuentes de la coordinadora con sede en Barcelona.

Según las mismas fuentes, se encuentran en paro todos los puertos españoles excepto Valencia y Cartagena, cuyas patronales han aceptado negociar un convenio para el sector el próximo día 28, en Madrid.

También se han avenido a la mencionada negociación dos empresas de Barcelona ("Samer" y "Transbalear"), el 60 por ciento del puerto de Castellón y los pesqueros de Huelva, Cádiz y La Coruña, por lo que en estos sectores tampoco se realiza la huelga.

Por su parte, fuentes de la patronal del sector, "ANESCO", han informado a "Efe" que la huelga afecta a los puertos de Cádiz, Algeciras, Huelva, Puerto de Santa María, Alicante, Castellón, Ceuta, Barcelona, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Almería. En Málaga hay cierre patronal desde el sábado debido a que los estibadores intentaron tirar al agua a dos

consignatarios, informa ANESCO.

Por otra parte hay que recordar que ANESCO ha decidido aceptar la propuesta de la UGT para negociar un convenio estatal para el sector así como la reforma de la organización de estibadores portuarios.

Esta es la tercera jornada de huelga que realizan los estibadores el presente mes y volverán a pagar el próximo día 23.

ATS: DECLARADA NULA LA ORDEN DEL MINISTERIO DE LA GOBERNACION

La Sala de lo Contencioso-Administrativo de la Audiencia Nacional ha dictado sentencia por la que declara la nulidad de pleno derecho de una orden del Ministerio de la Gobernación y de una resolución de la Dirección General de Sanidad, que ordenaban la adaptación de la organización colegial de Auxiliares Técnicos Sanitarios a la Ley de colegios profesionales.

Contra estas disposiciones recurrieron las distintas secciones del Consejo Nacional de Auxiliares Sanitarios. Los recurrentes pidieron la declaración de nulidad absoluta de la orden Ministerial de 1 de abril de 1977, por haber sido dictada sin el in-

forme preceptivo del Consejo Nacional de Auxiliares Sanitarios, órgano superior de la organización profesional de auxiliares sanitarios españoles, practicantes, matronas y enfermeras; sin otro informe preceptivo de la Secretaría General Técnica del Ministerio de la Gobernación y con vulneración de la Ley de Colegios Profesionales.

LEQUEITIO: APARECE MUERTA UNA BALLENA DE DOS TONELADAS

Una ballena de dos toneladas de peso aproximadamente apareció ayer varada y muerta en la ensenada de Oguella, cerca de Lequeitio (Vizcaya).

El cetáceo tiene 1,20 metros de diámetro y seis de eslora, y en el momento de ser descubierto estaba en perfecto estado de conservación por lo que se supone que la muerte había ocurrido poco antes. El cuerpo del animal presentaba un par de orificios, al parecer de bala.

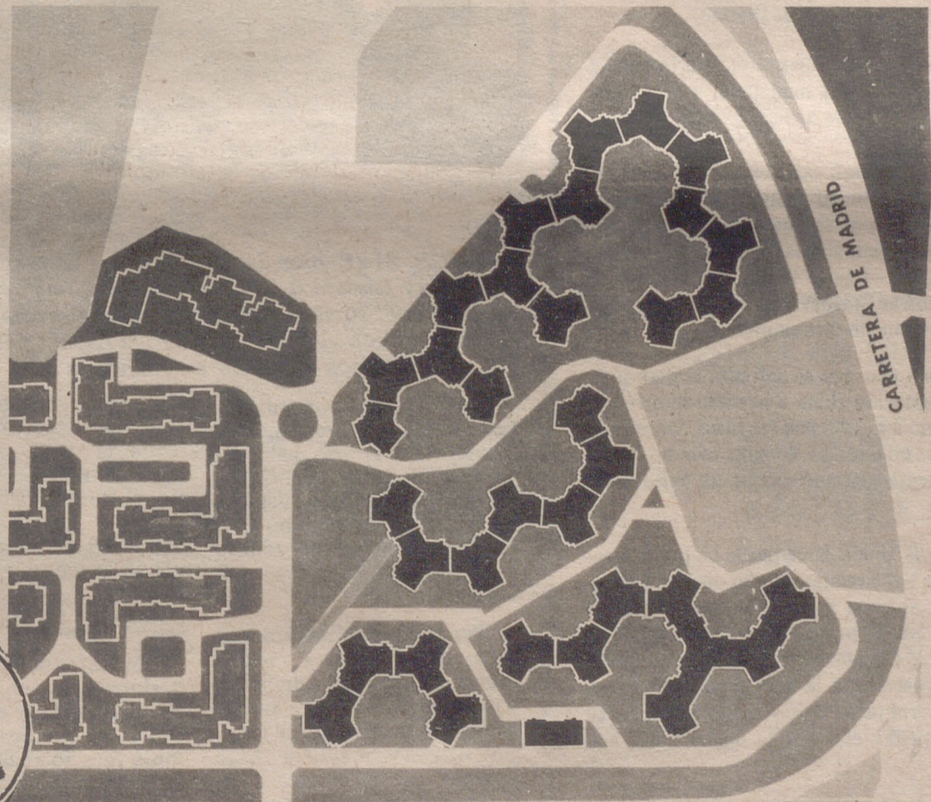
Según los expertos, se trata de un magnífico ejemplar hembra de "ballena de cubier" o "ziphius cavipectus".

Sobre el destino de esta ballena es posible que sea quemada, para evitar malos olores.

PARQUE

# HISPANIDAD - 2

nueva fase de una gran realidad



VIA HISPANIDAD

VIVIENDAS DE 110 A 140 m<sup>2</sup> útiles. GRUPO PRIMERO  
Totalmente exteriores. 75% para espacios y zona verde

EDIFICACION DE 4 ALTURAS • PLANTA BAJA PORTICADA  
CALLES PEATONALES

Elija su vivienda en la mejor zona residencial de Zaragoza

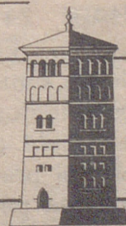
Su piso sobre un jardín

Infórmese hoy mismo



NEURBE

LA ZUDA



GARANTIA Y GESTION

PROYES

Información y venta (incluso sábados y festivos): Vía Hispanidad, 73 - Tif. 344812

Calificaciones provisionales: 31-12-79. Expedientes Z-61-97/78 y Z-61-103/78. Percepción cantidades a cuenta 22-3-80. Gestión viviendas: arts. 107-114 (R.V.P.O.)  
Viviendas avuladas C/. Aval 476330 del Banco de Vizcaya y 1286 de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad. Registro Publicidad: 2 y 3/80



**MUNDO**  
en crisis

## EL "SOLO" DE GISCARD

**E**L presidente francés, Valery Giscard d'Estaing, ha aceptado la propuesta soviética de celebrar una conferencia de estadistas mundiales en favor de la distensión durante el inesperado encuentro que mantuvo el lunes en Varsovia con el Jefe del Estado soviético, Leonidas Breznev.

Este acuerdo franco-soviético sienta un precedente importante a favor de la independencia de acción de Europa frente a la política de bloques. Supone la culminación de todo un proceso de resistencia hasta ahora pasiva por parte europea frente al protagonismo norteamericano en el juego político occidental.

Sin embargo, la iniciativa "en solitario" por parte de Giscard no ha sido favorablemente acogida por el resto de los países europeos, celosos en parte del protagonismo francés y molestos por no haber sido consultados por el presidente. En general las críticas europeas se refieren exclusivamente a la forma en que se ha producido el encuentro, no al contenido del mismo. La apertura francesa, aunque con el inconveniente de haberse llevado en solitario, es vista con buenos ojos por la mayoría de los gobiernos europeos.

Previamente no ha ocurrido lo mismo en los Estados Unidos. La actitud de Giscard ha producido irritación en la Casa Blanca, que asiste impotente a la pérdida de su hegemonía en el bloque occidental y al menoscabo de su autoridad frente a los aliados. No obstante, no parece que los Estados Unidos tengan posibilidad alguna de obviar el diálogo de distensión propuesto por Giscard.

El paso está dado y la Casa Blanca se verá forzada a retroceder hacia posiciones más moderadas que pongan fin a la guerra fría y den paso al diálogo y la coexistencia pacífica.

El plan del presidente Giscard propone la celebración en 1981 de una conferencia en la que participarían, sólo, los principales dirigentes mundiales. Previsiblemente las cinco grandes potencias —China, URSS, Inglaterra y la propia Francia—, mientras Breznev y el Partido de Varsovia pugnan una reunión mucho más amplia.

El mayor problema con que se enfrenta el plan francés es sin duda la aceptación china a sentarse en una misma mesa de negociaciones junto con los rusos. La censura china al acuerdo Giscard-Breznev ha sido tajante. En un duro comunicado manifiestan que supone un éxito indiscutible de Moscú.

Y, efectivamente, la Unión Soviética lo ha juzgado como tal: los dirigentes del Kremlin no han ocultado su satisfacción lógica por el logro de un acuerdo que parecía imposible hace muy poco tiempo. Pero, tampoco parece lógico suponer que el presidente francés haya aceptado colaborar en la celebración de la conferencia sin alguna garantía previa por parte de la Unión Soviética de que su intransigencia no impedirá el logro de una solución a la crisis internacional.

**Carmen VAZQUEZ DE PRADA**

Con excepción de Moscú y los comunistas franceses

# Todos contra Giscard

La aceptación de una cumbre Este - Oeste, único bagaje positivo de su viaje relámpago a Varsovia



VARSOVIA. — La reunión en Varsovia entre el presidente soviético, Leonidas Breznev, el francés Valery Giscard d'Estaing y el polaco Edward Gierek, en el Palacio Wilenow. (Telefoto AP - Europa Press)

PARIS, 21 (Ramón Luis ACUÑA). — El presidente francés, Valery Giscard d'Estaing, es casi el único hoy en considerar "útil" su viaje a Varsovia para entrevistarse durante cinco horas con el dirigente soviético Leonidas Breznev, iniciativa que pocos aprueban en Francia y en el extranjero.

En entrevista concedida a periodistas franceses, el primer mandatario galo dice que el Secretario General del Partido Comunista de la URSS "me escuchó con mucha atención y tendrá que tomar en cuenta lo que le dije".

Pero ningún informador sabe en Francia a ciencia cierta el contenido de la larga conversación entre ambos hombres de Estado al tiempo que la mayoría hace constar que en el caso de la intervención soviética en Afganistán, los dos siguen en la misma posición anterior. "Francia y Rusia fracasa-

En lo referente a solucionar la cuestión afgana", titula el diario norteamericano de París "The International Herald Tribune", para subrayar que el presidente de la República Francesa volvió de vacío.

### GISCARD SE DEFIENDE

En defensa de su acción diplomática, el presidente francés declaró que "la ausencia de comunicación acumula mucho malentendido" antes de terminar por reconocer que las posturas de Francia y de la Unión Soviética sobre Afganistán, "son distintas".

"Ya anuncié que no buscaba ningún éxito", agregó en su descargo, pero hoy sólo defienden su gesto la Unión Soviética y el Partido Comunista francés.

Justificó además Valery Giscard d'Estaing su audaz desplazamiento, no confirmado aquí hasta después de la salida de su avión hacia Polonia, el pasado domingo, por el hecho de suponer una explicación en directo "de las reacciones de occidente", y también del enfoque de la situación internacional por parte de Francia.

El único acuerdo de Giscard y Breznev, hecho público por el primero, es el referente a la reunión de una "cumbre" Este - Oeste para tratar de las tensiones mundiales. Valery Giscard lo presentó a la prensa como el foro en el que se podría hallar una respuesta al conjunto de problemas actuales por reunir "a quienes ejercen responsabilidades esenciales en la búsqueda de paz y distensión internacionales".

Una conferencia similar había sido propuesta formalmente por los países del Pacto de Varsovia, reunidos la semana pasada en la capital polaca, y Giscard d'Es-

taing es el primer jefe de Estado occidental en aceptar la idea. Esta conferencia en la cumbre no podrá celebrar sesiones hasta 1981 a causa de las distintas elecciones que se llevan a cabo este año, naturalmente en los países occidentales.

### ELOGIOS Y CENSURAS

El Partido Comunista Francés aplaude hoy en su órgano "L'Humanité" la entrevista entre Giscard y Breznev al calificarla en primera página de "una posibilidad para reiniciar la distensión".

También se muestra partidario del inesperado viaje el partido giscardiano Unión para la Democracia Francesa (UDF) pero el partido gaullista y el socialista vapulean a Valery Giscard.

Los adversarios del presidente de la República francesa le acusan de improvisación en el interior de Francia, y en el exterior, subrayan la falta de resultados concretos de la primera entrevista de un jefe de Estado occidental con Leonidas Breznev, desde la intervención soviética en Afganistán, en diciembre pasado.

## Cómodamente aposentado en Egipto

# El Sha se recupera

EL CAIRO, 21.—(Ana María de NORIEGA).—El Sha de Irán, Mohamed Reza Pahlevi, vive tranquilo con su familia en Egipto.

En el palacio de "Al Tahara" situado en el barrio de Qobbah, bella residencia por donde han pasado numerosos personajes políticos, con amplios y cuidados jardines, pasa sus días tranquilamente el Sha de Irán. Desde su llegada a Egipto, y tras la última intervención quirúrgica en el hospital de Maadi, Mohamed Reza Pahlevi va mejorando de salud, según los informes médicos.

El Sha vive apartado de la vida social y de los medios de información. Se habla de

él cuando recibe alguna visita de sus familiares, que vienen del extranjero, o cuando va a verle el presidente Sadat, como el 15 de mayo, después del regreso del Jefe del Estado de Ismailia.

El tratamiento del Sha en el hospital de Maadi corrió a cargo totalmente del gobierno egipcio, como gesto humanitario. En respuesta a esa generosidad, Mohamed Reza Pahlevi regaló a dicho hospital, en señal de agradecimiento, el aparato más moderno del mundo para análisis de sangre, que sirve para el tratamiento del cáncer.

El semanario "Octobre" ha escrito que el Sha se hace cargo de todos los gastos de su estancia con su familia en Egipto.

## Emiratos Arabes Unidos: El petróleo, más caro

ABU DHABI, 21. (Efe-Reuter). — El Gobierno de los Emiratos Arabes Unidos (EAU), ha subido a 31,65 dólares el precio del barril de petróleo. Fuentes oficiales de la "EAU" señalan que la subida supone un incremento de dos dólares por barril.

## LAS BRIGADAS ROJAS, CON LANZACOHETES

MILAN, 21. (Efe). — Dos bombas dirigidas con lanzacohetes estallaron en el interior de un cuartel de carabinieri de Milán.

El atentado, que produjo dos grandes boquetes en el edificio sin causar víctimas, fue reivindicado horas después por las "Brigadas Rojas". Otros dos artefactos, colocados con igual técnica, no explotaron al fallar el mecanismo de relojería.



La verdadera clave de los sucesos de Miami

# El desencanto negro

WASHINGTON, 21 (Rafael RAMOS). La desproporción entre la situación económica de blancos y negros, y la desigualdad de trato a los refugiados cubanos respecto a los cubanos, son dos de las causas de los violentos disturbios raciales ocurridos en Miami.

El disgusto por la absolución de los cuatro ex-policías blancos acusados de matar a golpes a un abogado negro no es sino la gota que colmó el vaso de la paciencia de la población de color de Miami, analizaron el martes sociólogos líderes de ambos grupos étnicos.

## DISCRIMINACION

En días pasados, la población de color de la Florida protestó reiteradamente el desigual trato que, en su opinión, el Gobierno norteamericano da a los refugiados que llegan de Cuba (sobre todo blancos) y a los que proceden de Haití (negros).

Líderes de color de la zona de Miami interpretaron, aún antes de que en la madrugada del sábado estallara la violencia, que la diferencia de trato a

cubanos y haitianos es un síntoma de discriminación racial.

Por otra parte, los negros de la Florida han expresado sus temores de que la nueva oleada de exiliados cubanos acapare un gran número de puestos de trabajo que en otras circunstancias estaría destinado a la comunidad de color. Los negros que habitan el sector noroccidental de Miami (Liberty City) viven en lamentables condiciones económicas, se encuentran en gran número desempleados, y residen en viviendas que en algunos casos no ofrecen las más mínimas garantías de higiene.

Un líder negro desplazado a Miami, para intentar calmar a los de su mismo color, y contribuir a poner fin a los sucesos de los últimos días, comentó

ayer que "la causa de los disturbios no está en el juicio de los ex-policías, sino en el desempleo, la falta de viviendas para los negros, el trato que se les da de ciudadanos de tercera categoría, y el sentimiento de frustración que existe entre ellos".

"Hubo un tiempo en que pensamos que llegaríamos a alcanzar el mismo estatus económico y social que los blancos. Pero hoy en día parece que ese momento no llegará nunca", añadió ese dirigente de color. La opinión pública de los Estados Unidos reaccionó con temor a los sucesos de Miami, que, según algunos comentaristas, "son representativos del sentir de los negros en muchos lugares del país".

La miseria y la discriminación racial, detonantes de la "rebelión"



KWANGJU (Corea del Sur). — Manifestaciones antigubernamentales incendiando automóviles durante una manifestación que ha tenido lugar a unos 250 kilómetros de Seul. (Telefoto AP - Europa Press)

Mientras prosigue la violencia en la calle

## COREA: DIMITIO EL GOBIERNO

SEUL, 21 (Efe-Reuter).— El Gobierno surcoreano presentó ayer su dimisión, dejando el país en manos del Ejército, al tiempo que en el sur del país continúan los disturbios anti-gubernamentales.

Un portavoz oficial informó que el primer ministro Shin Hyun-Hwak dimitió ante su incapacidad de poner fin a las protestas universitarias. Según la Constitución de 1972, el presidente Choi elegirá a un nuevo primer ministro y un gabinete, que serán ratificados por el parlamento.

Mientras tanto, este país del extremo oriental de Asia se encuentra bajo control directo del Ejército, principal fuerza política en Corea del Sur desde que el presidente Park Chung Hee llegó al poder en 1961.

La personalidad más poderosa de las fuerzas armadas es el lugarteniente general Chun Doo-Hwan, presidente del Mando de Seguridad del Ejército y de la Agencia de Inteligencia Surcoreana, lo que le permitirá dirigir personalmente todos los asuntos internos del país.

### NUEVOS ENFRENTAMIENTOS

El gobierno dimitió después de que unos dos mil estudiantes universitarios se enfrentasen con los paracaidistas en la capital de la provincia de Kwangju, al sur del país, centro de la agitación anti-gubernamental.

Los estudiantes, acompañados por habitantes de Kwangju, se concentraron alrededor de los edificios oficiales, protegidos por paracaidistas. Se entabló una batalla campal en la que los estudiantes arrojaron piedras y el ejército respondió con gases lacrimógenos y empleando sus porras. Aunque no hay datos sobre el número de víctimas, cifras extraoficiales lo sitúan entre cinco y 89 muertos.

Las ciudades del sur de Corea son escenarios desde hace meses de importantes manifestaciones estudiantiles que exigen la dimisión del primer ministro Shin, la suavización de la ley marcial impuesta en octubre pasado y la creación de un régimen democrático en ese país de 38 millones de habitantes.

La dimisión de Shin ha supuesto un paso hacia la satisfacción de estas peticiones, pero se teme que la presencia de fuertes contingentes militares contribuirá a exacerbar las protestas.

## MUNDO

expres

### QUEBEC: REFERENDUM DECISIVO

MONTREAL (Canadá), 21 (Efe).— Los cuatro millones de electores de la provincia franco-canadiense de Quebec deciden hoy, mediante referéndum, si desean una amplia autonomía para esta región, en una votación que se considera decisiva para el futuro político del Canadá y para la unidad de este Estado, el más septentrional de la América del Norte.

### ESPAÑA RATIFICÓ EL CONVENIO DE REPRESION DEL TERRORISMO

LUXEMBURGO, 21 (Efe).— El ministro español de Justicia, Iñigo Cavero, presentó al Consejo de Europa la ratificación del convenio europeo de represión del terrorismo.

A partir de su entrada en vigor, para lo que solamente falta su publicación en el Boletín Oficial del Estado, España se compromete a entregar a los otros países que también lo ratificaron y que lo soliciten a los terroristas que se alojen en su territorio nacional.

### EGIPTO VOLVERA A NEGOCIAR

EL CAIRO, 21 (Efe).— El gobierno egipcio está dispuesto a reanudar las negociaciones para la autonomía palestina, siempre que se expongan todas las diferencias y sin condiciones previas.

En la reunión entre el primer ministro saliente de Egipto, Mustafa Jalil, y el enviado norteamericano a Oriente Medio, prevista para hoy en Washington, se fijará la fecha.

### ARAGON/expres

- \* Un periódico distinto
- \* Un estilo nuevo.
- \* Unas colaboraciones seleccionadas.



## EL RETORNO DE BELAUNDE

LIMA (Perú).— Fernando Belaunde, virtual presidente electo de Perú, responde a las preguntas de la Prensa durante una rueda de Prensa celebrada al término de las elecciones presidenciales del pasado domingo, primeras que se celebran en el país en 17 años. (Telefoto AP - Europa Press)

Al condenar a la CEE y a USA

## EL ISLAM, DEFENSOR DE IRAN

TEHERAN, 21 (Resumen de Agencias).— Mientras la conferencia Islámica estudiaba en Islamabad una resolución de "vehemente condena" de la agresión norteamericana contra Irán, la Unión Soviética reiteraba su solidaridad con el régimen de Teherán en "ese difícil periodo".

Por otro lado, coincidiendo con el anuncio japonés de que impondrá un embargo a todos los contratos comerciales e industriales suscritos con Irán después del 4 de noviembre pasado, siguiendo la línea trazada por la CEE, Gran Bretaña hizo saber que no aplicará, con carácter retroactivo las sanciones económicas acordadas por la CEE en Nápoles.

En el proyecto de resolución elaborado por el Comité Político y sometido a la consideración de las 40 dele-

gaciones asistentes a la undécima reunión ordinaria de la Conferencia Islámica que se celebra actualmente en la capital paquistaní, ésta condena "toda aplicación de fuerza, amenaza, intervención o sanción económica contra Irán por parte de uno o varios Estados". Pero al mismo tiempo urge a Teherán a que soluciones cuanto antes el problema de los rehén norteamericanos.

Por su parte, la decisión del gobierno británico de

Londres no respetará íntegramente los acuerdos de Nápoles

aplicar las sanciones económicas sólo a los futuros intercambios comerciales causó no pocas sorpresas y hasta indignación en círculos comunitarios. Fuentes holandesas manifestaron que Londres debilita con esa medida la solidaridad europea con Norteamérica, y un portavoz del gobierno germano-occidental reiteró la determinación de este de aplicar las medidas de represalia tal como fueron aprobadas en Nápoles.

nceses

card

único



el francés Valery Giscard d'Estaing

ing es el primer Jefe de Estado occidental en aceptar la idea. Esta conferencia en la cumbre no podrá celebrar sesiones hasta 1981 a causa de las distintas elecciones que se llevan a cabo este año, naturalmente en los países occidentales.

### LOGIOS Y CENSURAS

El Partido Comunista francés aplaude hoy en su órgano "L'Humanité" la entrevista entre Giscard Breznev al calificarla en su primera página de "una posibilidad para reiniciar la distensión".

También se muestra partidario del inesperado viaje del partido giscardiano Unión para la Democracia Francesa (UDF) pero el partido gaullista y el socialista vapulean a Valery Giscard.

Los adversarios del presidente de la República francesa le acusan de improvisación en el interior de Francia, y en el exterior, subrayan la falta de resultados concretos de un Jefe de Estado occidental con Leonidas Breznev, desde la intervención soviética en Afganistán, en diciembre pasado.

### AS ROJAS, OHETES

s bombas dirigidas con interior de un cuartel

dos grandes boquetes atimas, fue reivindicado "As Rojas". Otros dos igual técnica, no explotó de relojería.



Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya en exclusiva para ARAGON/expres.

## MADRID

La primera sesión de la semana se mostró irregular, percibiéndose que la afluencia de papel había disminuido y el resultado eran pequeñas variaciones en los cambios abundando también los signos de repetición. Las ligeras variantes positivas se centraron principalmente en los grupos de bancos industriales y eléctricas. Dentro de los bancos comerciales destacó la mejora de dos puntos en el Popular y en los industriales el Fomento recuperaba 4. Como en sesiones anteriores las eléctricas se movieron con diferencias que no llegaron a un punto, siendo en el día de ayer mayoría los signos positivos. Algunos desgastes en los valores de inmobiliarias como las bajas de 1,75 en Urbis y de 1 en Alba. Dentro de inversión destacó por su amplitud la pérdida de tres enteros en Fiponsa y en monopolios alzas de 1,50 en Campsa y de 2 puntos en Tabacalera, contra una baja de un cuartillo en Te-

# Menos papel

léfónica. Pequeños desgastes en valores del metal destacando Seat que perdía 2 puntos y quedó a 18 por 100 y en las químicas el mayor relieve estuvo en un avance de un punto para Explosivos. El cierre tenía ligeros tanteos compradores para el sector bancario. Índice: 94,08. (+0,05).

## BARCELONA

Sesión que iniciaba la semana bursátil con un mercado más entonado y activo, sin que ello sea indicativo de cambios sustanciales en la tendencia. Sin embargo se apreciaba que el corro bancario después de haber alcanzado los mínimos del año tiende a recuperar posiciones, a pesar de las repeticiones de ayer. En estos grupos destacan los

## BILBAO

La apertura de la nueva tanda semanal no aportó nada de relieve que hiciera a la sesión diferente a las que de un tiempo a esta parte se vienen sucediendo. Las eléctricas continúan con su buena actuación y remontando

poco a poco sus niveles de cambio en esta línea. Iberduero ganó 1,25 y 0,25 Sevillana se equilibran Hidrola, Reunidas y Unión descendiendo 1 Viesgo. Predominan las repeticiones en los valores siderúrgicos replegándose 0,50 Tubacex. Actuación lineal de los bancos confirmando todos sus posiciones anteriores, estando la oferta más debilitada que en jornadas anteriores. El corro químico poco activo operando Papelera, igualando cambio y Firestone que sigue su marcha ascendente ganando ayer 4. En Monopolios destacó el incremento que se daba en Campsa de 5, para Telefónica replegarse 0,50. Pequeñas diferencias y abundantes equilibrios de los restantes valores que actuaron, señalándose como la más abultada el retroceso de 3 en Ebro. Cierre sin variación.

## EL FORPPA INTERVIENE EN EL MERCADO DE LA PATATA

MADRID, 21 (Logos).— El FORPPA va a intervenir en el mercado de la patata temprana para intentar paliar los problemas de excedentes, producidos, entre otras causas por el incremento de la superficie que se ha dedicado este año a dicho producto. La propuesta de la Administración consiste en primar con 5 pesetas, en concepto de restitución a la exportación, cada kilo de patata que se exporte desde el día de hoy hasta el 30 de junio, con un límite máximo de 50.000 toneladas.

En la reunión mantenida con las organizaciones agrarias, representantes de los exportadores y de otros departamentos de la Administración, el FORPPA expresó su convencimiento de que esta intervención permitirá

250 millones para facilitar la salida de 50.000 toneladas

levantar los precios hasta las 13 pesetas por kilo, frente a las 6-8 pesetas que se están pagando actualmente en muchos casos. Las organizaciones agrarias, por su parte, se han comprometido a tratar de que los cultivadores no vendan patata por debajo de las 13 pesetas, si bien no ha quedado completamente claro, según algunos de los participantes en la reunión, que los almacenistas de se comprometan también a comprar a ese precio como mínimo.

La medida oficial, que el FORPPA tratará de llevar al próximo Consejo de Ministros, no recoge las aspiraciones de la mayoría

de las organizaciones agrarias que pedían una prima de 7 pesetas por kilo, sin límite de cantidad, como única vía para solucionar el problema de los excedentes que, según distintas fuentes, oscilan entre los 100.000 y las 200.000 toneladas. El problema mayor, con todo, radica en la dificultad que presentan los mercados exteriores puesto que Inglaterra, uno de nuestros mejores clientes, tiene pendiente una importación de 90.000 toneladas procedentes de Chipre y 5.000 de Egipto mientras que Alemania está a punto de cerrar su cupo de importaciones.

## Impuesto sobre la renta

# “DERECHA DEMOCRACIA” ARREMETE CONTRA LA NUEVA LEY

MADRID, 21. (Logos).— Derecha Democrática ha facilitado a Logos el siguiente comunicado: “Derecha Democrática Española considera un deber hacer oír su voz en relación con las protestas que se están produciendo en

todos los sectores de la nación en contra del incremento de la presión fiscal, que unida a la paralización económica llevan al país a una situación todavía más crítica.

La nueva Ley del im-

puesto sobre la Renta supone, respecto a la legislación anterior, un retroceso impropio de una democracia progresista, al extender el impuesto a los jubilados y al eliminar los mínimos exentos que afectan a las clases más modestas. Incurrir en confiscación, prohibida por el artículo 31 de la Constitución, al declarar renta gravable el incremento aparente del valor del patrimonio por obra de la devaluación monetaria, pretensión fiscal mantenida por la Administración, pese al parecer contrario de los más autorizados organismos consultivos. Tergiversa el concepto de la palabra “renta” al estimar que la produce el mero uso de los bienes propios, en el 3 por ciento de cuyo valor se considera base imponible. Permite con el sistema de retenciones que los más humildes paguen anticipadamente más de lo que en la liquidación final le correspondería, produciéndose de esta forma préstamos máximos sin interés a favor del Estado.

### CREDITOS PARA PAGAR

Los tipos impositivos son de tal magnitud que centenares de miles de personas se ven en la práctica imposibilidad de declarar, por no

disponer de dinero para hacer el pago, lo que está generando numerosas peticiones de anticipo en las empresas y en la Administración, y de crédito en los bancos, por el que habría que abonar los altos intereses que la política monetaria española impone, los que carecen de dinero y no tienen acceso al crédito o a los anticipos viven atomizados por las alusiones al delito fiscal, temor especialmente intenso en las gentes que han de buscar un asesoramiento oneroso para cumplir con una nueva obligación, que es la de calcularse su propia cuota.

Derecha Democrática Española pide la urgente modificación de esta ley en los puntos señalados y considera que a corto plazo la primera medida acertada sería suspender su vigencia, repitiendo en su lugar la ley anterior, que junto con el sistema fiscal entero podría ser luego objeto de una reforma fiscal y oportuna. La nueva presión impositiva, combinada con el atentado a la intimidad, garantizada por el artículo 18 de la Constitución, que supone la publicación de los datos personales de los contribuyentes, no sirve a la Justicia, ni a la economía, ni a la propia Hacienda”.

## MINISTERIO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD

Dirección Provincial de Zaragoza

Se convoca Concurso Público número 4/D/80 para la contratación de las obras de “Reforma y Centro de Transformación en el Ambulatorio de la Seguridad Social Ebro Viejo, de Zaragoza”.

La documentación completa relativa a este Concurso podrá examinarse y adquirirse en las Oficinas del Instituto Nacional de la Salud, sitas en paseo de María Agustín, 16, segunda planta.

Las proposiciones deberán presentarse en el Registro General de las expresadas Oficinas en el plazo de VEINTE días hábiles, a partir del siguiente día de la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial del Estado, y antes de las 13 horas del último día.

Zaragoza, 17 de mayo de 1980.

EL DIRECTOR PROVINCIAL

## BOLSA de MADRID

	Preced	AYER
<b>BANCOS</b>		
Banco Zaragozano	200	—
Banco Exterior	206	203
Banco Central	217	217
Banco Español de Crédito	200	200
Banco Hispano Americano	200	200
Banco de Santander	237	237
Banco Popular Español	205	207
Banco de Bilbao	203	203
Banco de Vizcaya	208	208
Banco Industrial de Cataluña	122	—
Banco Occidental	115	115
Banco Atlántico	208	208
Banco Urquijo	140	140
Banco Industrial del Sur	220	220
<b>ELECTRICAS</b>		
Hidro Española	65,75	66
Sevillana	62,25	63
Cantábrico	64,25	64,25
Eléctrica Viesgo	60,5	60,25
Hidro Cataluña	50	49,75
Iberduero	60	60,20
E. Reunidas	35	34,5
Unión E. Madrileña	65	65,25
Fenosa	54	54
Fecsa 1.000	59,5	60,25
<b>MINERAS</b>		
Ponferrada	39	39
Duro Felguera	53	—
<b>SIDEROMETALURGICAS</b>		
Altos Hornos	8,5	9
Auxiliar F.C.	50	50
<b>ALIMENTACION</b>		
Azucarera	49	49,25
Ebro	199	—
Aguilas	40	39
<b>QUIMICAS</b>		
Petróleos	101	101
Explosivos	22	23
Energías	18,5	17,5
<b>CONSTRUCCION</b>		
Dragados	76	77
Urbis	24,5	23
Inmobiliarias Metro	83	83
Vallehermoso	68,5	69
<b>VARIOS</b>		
Telefónica	52,75	52,5
Galerías Preciados	24	24
Campsa	198,5	200
Tabacalera	108,50	108,50
Unión Fénix	214	—
Seat	20	18
Renta inmobiliaria	59	54

## Cambios de la sesión de ayer facilitados por



CAJA DE AHORROS DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

## F. GIL STAUFFER

Si tiene mobiliario delicado y objetos de arte, utilice nuestra organización. Somos especialistas en mudanzas nacionales e internacionales por tierra, mar y aire.

## GUARDAMUEBLES

Gran Vía, 36 - Teléfonos 223910 - 211810

# El PERSONAL

Termes está preocupado :: Ruiz Giménez y las libertades públicas :: Dormir la siesta en el Parlamento :: Joaquín Garrigues contesta a los escolares :: Bárbara Rey y UCD

MADRID, 21 (OTR/Press)



**J**OSE MARIA GIRONELLA, al hablar de uno de sus libros más conocidos, "Cien españoles y Dios", afirma que "las respuestas —de los cien españoles encuestados— me demostraron la gran ignorancia religiosa, desde el punto de vista intelectual, que existe en el país. En las cien respuestas no se habla del protestantismo, ni del budismo, ni del hinduismo, ni del sinitismo, como si no existieran. O sea, una religión local y folclórica. Descubrí, además, que tenían más interés las respuestas de personajes como Marisol que los filósofos con fama internacional que dan respuestas intelectualizadas"

**P**EREZ ESPEJO, diputado socialista por la provincia de Murcia, se va a dormir dirigiendo la siesta en las Cortes, según propia confesión al diario "La Verdad". El veterano doctor se explica del siguiente modo: "Como yo no tengo piso en Madrid, cuando termino de comer me voy al Parlamento, me siento en el sillón y allí duermo la siesta, que es una costumbre muy saludable"



**A**DOLFO MARTIN VILLA, ex-ministro del Interior, habría sido uno de los personajes a quienes el presidente Suárez ofreció el cargo de derecho. Idéntica reacción habrían tenido otros dos personajes a quienes Suárez encomendó la misma tarea: Alberto Oliart y Antonio Fontán. El nombre de Martín Villa parecía tener ya el visto bueno de Convergencia Democrática de Cataluña, el partido del honorable Pujol

**E**DUARDO MERIGO, ex-secretario técnico del ministro Garrigues, director del Departamento Económico de la OCDE, ha expuesto en una conferencia que la población ocupada ha disminuido en España en tres años 600. 000 personas, mientras que el crecimiento de edad activa hubiera requerido la creación de medio millón de puestos de trabajo. "Esta situación, añadió Merigo, se irá agravando si no cambia radicalmente la situación económica y si el PNB sigue creciendo por debajo del 2 por ciento anual. De ser así, en 1982 el número de parados será de dos millones"

**B**ARBARA REY, actriz convertida en domadora de elefantes, tras su matrimonio con el actor de circo Angel Cristo, se refiere a su pasada colaboración con la UCD: "Cierto que colaboré, pero no lo hice por el partido, sino por unos amigos que tenía allí



y que me lo pidieron varias veces. Yo soy liberal y no comulgo con las ideas de ninguna organización concreta. Además, el que colaborara entonces con UCD me ha perjudicado muchísimo. Yo había trabajado con directores de cine de izquierdas que, después, no quisieron volver a llamarme"

**J**OAQUIN GARRIGUES, ex-ministro de Obras Públicas y Adjunto al presidente, sucesivamente, se sometió a las preguntas de los escolares en el espacio "Protagonistas" de Radio Nacional y habló de la profesión de político y sus ingresos: "Si se quiere ganar mucho dinero, no es aconsejable la política. La única ventaja que tiene es que en un cargo importante se dura poco, sobre todo en la democracia... Un ministro está bien pagado. A veces, demasiado bien pagado para lo que hace... Y, sobre todo, para lo que nos equivocamos", dijo con su proverbial sentido del humor.

**R**AFAEL TERMES, presidente de la Asociación Española de Banca Privada, expresa su temor de que la Banca, en este momento, este asumiendo un nivel de riesgo excesivo y sin un respaldo suficiente... "La Banca —añade— es el último baluarte. Si la Ban-

ca se hunde, ¿qué queda? y la Banca será afectada o no por las turbulentas aguas económicas según sea la duración de la crisis. Desde 1975 a 1978, y creo que va a ocurrir lo mismo este año. La baja de beneficios ha sido tan fuerte que estamos en un treinta por ciento de descenso"



**J**OAQUIN RUIZ GIMENEZ, antiguo líder de la Democracia Cristiana ha declarado a "La Vanguardia" que no parece que pueda decirse que exista un clima generalizado de regresión de las libertades, pues eso no se da en el terreno religioso, científico, etc... Sin embargo, se están produciendo casos delicados en el área de la expresión crítica y artística. Es preciso que esto se resuelva y no se vuelva a repetir, para lo cual hay que modificar cuanto antes algunas leyes, aunque creo que la Constitución las deroga automáticamente. Es vital que el Tribunal Constitucional, así como el defensor del pueblo, comiencen a actuar"



**P**INA LOPEZ GAY, secretaria general de la Joven Guardia Roja, después de abandonar el Partido de los Trabajadores, explica su propósito de mantenerse al frente de la JGR "porque pienso que es conveniente que haya una organización juvenil que impulse el rechazo global de la actual juventud al sistema, que lo impulse como una corriente de pensamiento del movimiento juvenil, sin excluir a ninguna fuerza y siempre intentando la unidad de todos los jóvenes, pero no una unidad de siglas, sino de aportaciones. Una organización juvenil sin el padre-partido puede marchar perfectamente"

El flúor y sus efectos en la salud

## SOLO CUATRO "AGUAS DE MESA" SON ACEPTABLES

MADRID, 21 (Logos).— "En el adulto, la ingestión prolongada de agua con concentración de hasta 8 PPM, no producen alteración del estado general de salud, ni fluye sobre la morbilidad ni mortalidad, aunque sea evidente la relación lineal entre el contenido óseo de fluoruros y la cantidad ingerida", dijo entre otras cosas, el profesor don Manuel Armijo Valenzuela, en el transcurso de la conferencia que, bajo el título de "contenido fluorado de las aguas minerales envasadas y sus posibles efectos sobre la salud", pronunció ayer tarde en la Real Academia Nacional de Medicina.

### DE LAS CARIAS A LA FLUOROSIS

La buena tolerancia del adulto a este tipo de guas es destacable, aunque dosis muy elevadas y administradas prolongadamente pueden determinar trastornos, pudiendo llegar a la fluorosis anquilosante y hasta la muerte. Estos cuadros extremos son excepcionales toda vez que la fácil excreción del ion fluoruro hace remoto el peligro de intoxicación y de no producirse la muerte en las cuatro primeras horas, la recuperación se alcanza en breve plazo.

La selectividad del ion fluoruro por la estructura mineral del hueso y el diente es generalmente admitida, pero no se sabe con precisión la función de la edad en dicho depósito. Parece evidente que se produce más fácilmente cuando la actividad biológica del tejido es mayor, por lo que los efectos más destacables del ion fluoruro alcanza su mayor significación en la fase de desarrollo y de calcificación.

Por lo que respecta a la influencia del aporte fluorado sobre los dientes, los estudios epidemiológicos han supuesto en evidencia que cuando el agua de bebida contiene concentraciones inferiores a 0,5 PPM, los porcentajes de piezas cariadas son elevados; las concentraciones entre 0,5 y 1,5 PPM producen reducciones hasta de un 60 por ciento en relación a la población de edad escolar no protegida; pero concentraciones de 2 PPM produce fluorosis dental y si se sobrepasan estas concentraciones, pueden surgir trastornos diversos y, en particular, alteraciones óseas"

## ANDUVO 600 KILOMETROS PARA VISITAR LA TUMBA DE TITO

BELGRADO, 21. (Efe).— Casi seiscientos kilómetros ha recorrido a pie un yugoslavo de 54 años desde su residencia en Herzegovina hasta la Casa de las Flores, en Belgrado, donde reposan los restos del presidente Tito.

Mio Praiak, compañero de Tito durante la guerra, se puso en marcha el día 11 de este mes, y el domingo llegó a la Casa de las Flores "para saludar a mi compañero y comandante". Mio, que llevó continuamente una bandera del Partido Comunista, durmió a la

**FINCAS**  
FINCAS Olave, Unceta, 97. Pisos todos los sectores. Locales comerciales. Hipotecas.

sesión de todos por

ARAGON Y RIOJA

UFFER

o y objetos de arte, Somos especialistas e internacionales y aire.

JEBLES 223910 - 211810



MIERCOLES INTERNACIONAL

Ocasión propicia para sacarse la espina de Cádiz

Hoy, Dinamarca-España



LA SELECCION ESPAÑOLA EN COPENHAGUE

COPENHAGUE - El seleccionador nacional, Ladislav Kubala junto a Migueli, Asensi y Saura, en el aeropuerto de Copenhague, tras su salida a Dinamarca de cara al encuentro internacional de hoy, miércoles, frente a la selección danesa. (Telefoto AP - Europa Press)

Esta tarde, a las siete y media, tendrá lugar la quinta confrontación internacional que se ha llevado a efecto Dinamarca y España, con saldo favorable a nuestros...

COLOMBICULTURA: GANO EL PALOMO UCEDISTA

VALENCIA, 21 (Efe). - El palomo "Miel de Romero" de color cercano al verde en la parte interior de su cuerpo...



El zaragocista "Pichi" Alonso, inicialmente, se quedará en el banquillo

La historia sucedió el pasado domingo en la localidad de Piles, donde el gobernador...

Pasadas tres horas de prueba, el alcalde indicó al gobernador que apostara por un palomo, si bien, en los cas...

recordando el uno-tres de Cádiz, que los Kubala-boys están obligados a hacernos olvidar.

Ladislav Kubala, por su parte, se ha llevado a 16 jugadores, ya que, a última hora, fue baja el barcelonista Carrasco, por lesión.

recordando el uno-tres de Cádiz, que los Kubala-boys están obligados a hacernos olvidar.

VELA

Campeonato de "Snipes", en el sureste de Francia

VICTORIA DE LOS ESPAÑOLES GRACIA Y LOPEZ

BURDEOS (Francia), 21. (Efe). - El equipo español de García-López, del Club de Yate de Santander, resultó vencedor en el Campeonato de "Snipes" celebrado el lunes en Cazaux (Girona) en el Sureste de Francia.

Participaban en esta prueba treinta y cuatro de los mejores equipos europeos de este tipo de embarcación de vela. De entre ellos se destacó desde el comienzo el equipo santanderino de García-López, que se adjudicó el triunfo sin necesidad de terminar la última partida.

El presidente y el vicepresidente del Barcelona han viajado a Viena

PARA VER A MARADONA

KRANKL, ENTRE MONACO E ITALIA

VIENA, 21. (Efe). - Dos nuevas posibilidades - Mónaco o un equipo italiano - baraja ahora el todavía dubitativo jugador de fútbol austriaco, Hans Krankl.

"Mónaco puede ser perfecto. Es un buen club que o será campeón de la Copa de Europa o jugará en la Copa de la UEFA", declaró ayer Krankl a la Prensa austriaca.

Krankl podría incluso trasladar su residencia habitual a Mónaco. "Es un sitio muy bonito", dijo el jugador al diario austriaco "Die Presse".

Sin embargo, Hans Krankl considera también otras ofertas procedentes de clubs italianos, la del Juventus y la del Fiorentina, informó "Die Presse".

El Nuremberg de Alemania Federal confirmó su interés por Krankl.

El Barcelona, con todo, trata de convencer a Todo Corral.

El presidente del Barcelona, José Luis Núñez, y el vicepresidente, Gaspar, llegaron ayer a Viena para entrevistarse con el jugador, informó "Die Presse".

Gaspar y Núñez tienen dos objetivos en su viaje: Krankl y Maradona, que se enfrentarán hoy en el partido amistoso entre la Selección Austriaca y la Selección Argentina.

Tras el encuentro, Krankl cenará con los directivos del Barcelona: "Estoy totalmente rehabilitado en el Barcelona. Todo el mundo sabe que el culpable de la crisis fue el entrenador Rifé y no yo", dijo Hans Krankl.

"Este club puede hacer que todo sea posible en la "tierra" dijo Krankl refiriéndose a la oferta que ha recibido Diego Maradona del Barcelona.

La permanencia de Krankl

en el equipo austriaco Viena no parece probable. "Deseo intervenir por todos los medios quedarme en este club, pero luchar constantemente contra el descenso me afecta los nervios", dijo Habsi Krankl.

RAINER BONHOF, AL COLONIA

COLONIA, 21. (Efe). - El jugador alemán Rainer Bonhof, que integró la Selección Alemana Federal, campeona del Mundo, regresará a su país la próxima temporada después de una estancia de dos años en España, en el Valencia C. F., reciente ganador de la Recopa Europea.

El club alemán Colonia llegó a un acuerdo con el Valencia en una reunión mantenida entre el manager Karlheinz Thielen y el presidente Ramos Costa.

Thielen se ha negado a descubrir la cantidad abonada por el Valencia por el traspaso de Bonhof, aunque extraoficialmente se ha citado una cifra entre el 1.100.000 marcos alemanes ofrecido por el club alemán y el 1.400.000 solicitado por el Valencia.

JUANITO, TRES AÑOS MAS JUGADOR DEL REAL MADRID

MADRID, 21. (Efe). - Ayer tarde culminaron las conversaciones entre el Real Madrid y su jugador internacional Juan Gómez, "Juanito", que seguirá tres temporadas más ligados al Real Madrid.

Según un portavoz del club blanco "las conversaciones se desarrollaron en un marco de gran cordialidad".

Al parecer Juan Gómez cobrará ocho millones de pesetas por cada una de las temporadas de su nuevo contrato.

Torneo Juvenil de la U.E.F.A.

ESPAÑA VENCIO A HUNGRIA

WEIMAR (Alemania Oriental), 21. (Efe). - Por dos goles a cero, España venció a Hungría en el último partido de la primera fase de la vigésimo tercera edición del Torneo Juvenil de la UEFA, disputado ayer tarde en esta ciudad.

La primera mitad finalizó con 1-0 favorable a España.

Pese a este triunfo, que unido al cosechado hace dos días ante Noruega da a España un total de cuatro puntos, será Italia, que ayer empató con Noruega, y que en el primer encuentro superó a España por uno a cero, la que acceda a la ronda de semifinales.

Con todo, al haberse clasificado quinta, España ha logrado una plaza para el próximo Mundial Juvenil.

Los goles fueron conseguidos por Reces y Roberto,

de penalty, a los 24 y 50 minutos, respectivamente.

RESULTADOS DE AYER

- Grupo "A": En Weimar: España, 2; Hungría, 0. En Grafhainichen: Italia, 1; Noruega, 1. Grupo "B": En Penig: Bulgaria, 1; Francia, 7. En Magdeburgo: Alemania Orient., 0; Holanda, 0. Grupo "C": En Braunsbedra: Rumanía, 1; Alem. Federal, 0. En Zeulenroda: Finlandia, 0; Polonia, 3. Grupo "D": En Oschatz: Irlanda del Norte, 1; Portuga, 0. En Alterburg: Inglaterra, 2; Yugoslavia, 0.

Amenaza con romperles la cabeza a algunos periodistas

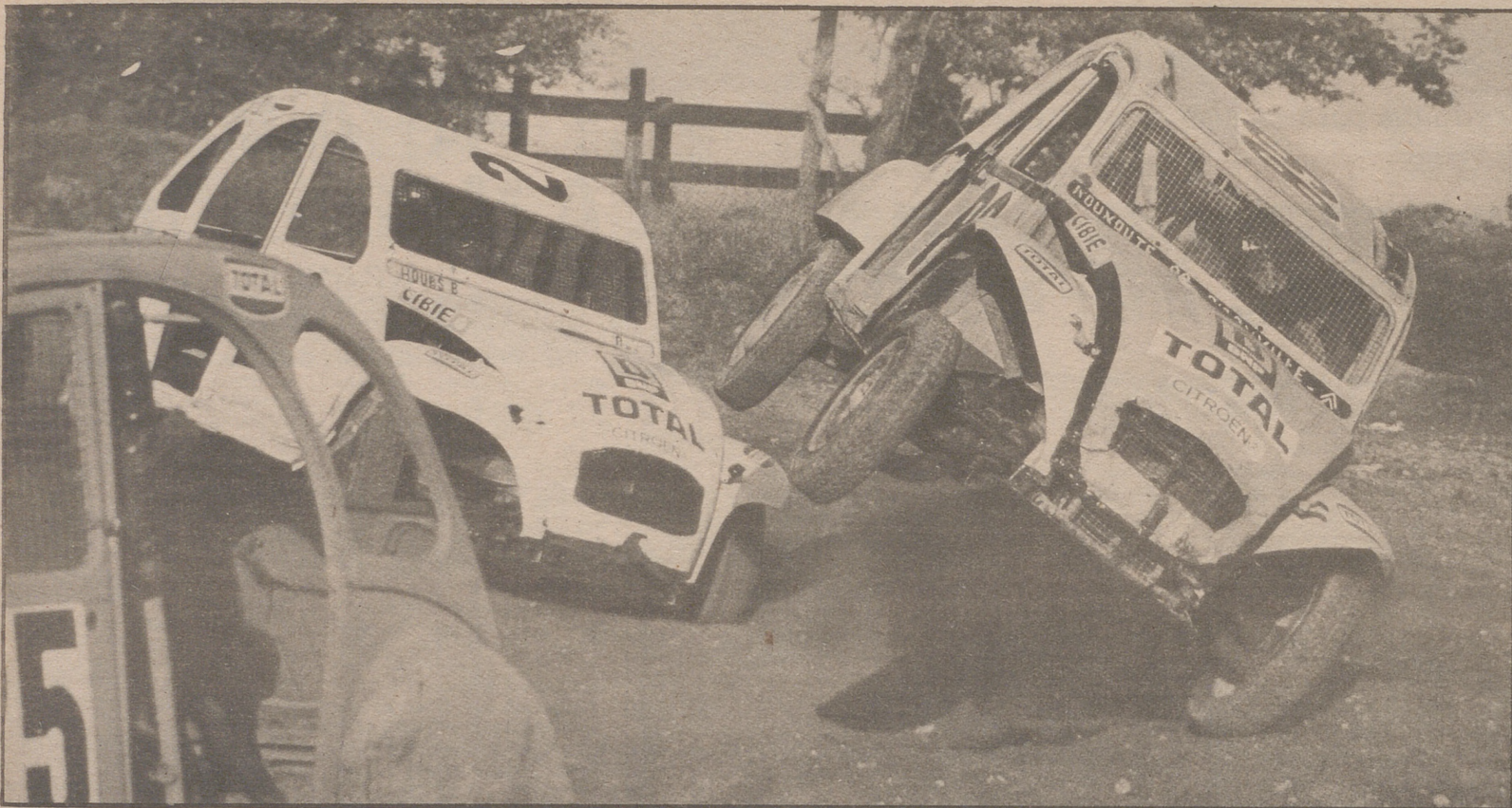
"FEROZ" TARANTINI

BUENOS AIRES, 21. (Efe). - El futbolista argentino Tarantini, integrante de la selección que mañana miércoles jugará un partido amistoso con Austria, amenazó con "romperle la cabeza" a algún periodista porque "inventa informaciones".

En declaraciones formuladas en Viena, y que publica aquí el "Diario Popular", Tarantini negó que se haya separado de su esposa, la modelo María del Carmen Villanueva.

"Verdaderamente ya estoy cansado de muchos periodistas que lo único que hacen es inventar cosas para perjudicarme", dijo Tarantini, afirmando que "un día de estos le voy a romper la cabeza a alguien".

"Pata" Villanueva, que acompañaba al seleccionador argentino, fue detenida la semana pasada en Londres, acusada de robar en una tienda, y obligada a pagar una multa en un tribunal antes de regresar a Buenos Aires.



Uno de los vehículos a punto de volcar. El aficionado vivió con apasionamiento todos los momentos de la carrera de Pop Cross

II Autocross "Ciudad de Zaragoza"; espectacularidad y emoción en el Pop Cross

# Ascaso impuso su ley

**I**MPORTANTE acontecimiento deportivo el que tuvo lugar el pasado fin de semana en nuestra ciudad con la celebración del II Autocross "Ciudad de Zaragoza". La prueba, que tuvo como escenario el circuito permanente "Llanos de San Gregorio", reunió a la flor y nata de los pilotos españoles así como a una ingente cantidad de público aficionado que siguió con suma atención el desarrollo de las distintas mangas.

En la jornada del sábado tuvieron lugar los entrenamientos libres de Pop Cross y Autocross, pudiéndose comprobar en las distintas mangas clasificatorias lo incierto que resultaba el poder aventurar un favorito para el triunfo final, ya que todos los pilotos se encontraban en un plano de igualdad en lo que a montura y cualidades técnicas se refiere. Como es lógico, la atención se encontraba centrada en el actual líder del Campeonato de España de Pop cross, el aragonés Ascaso, quién no defraudaría a sus incondicionales y finalmente se alzaría con la victoria no sin antes luchar denodadamente ante rivales que hicieron mucho más meritorio el triunfo de nuestro paisano. Es digno de ser destacado que en esta carrera, que como ya hemos dicho era puntuable para el Campeonato de España, se batieron todos los récords de participación con un número total de 92 pilotos inscritos, superando en bastantes enteros a las celebradas anteriormente en Orense y Barcelona respectivamente.

## RECITAL DEL ARAGONES ASCASO

Pero pasando a relatarles lo que fue la mañana dominical, diremos que desde las primeras horas los accesos al circuito se encontraban con un embotellamiento impresionante de vehículos debido a la gran cantidad de aficionados ávidos de presenciar el desarrollo de las mangas finales. En el VI Campeonato de España de Pop cross eran

■ Citroen se volcó con la organización

■ Magnífica organización del recientemente creado Automóvil Club de Aragón

■ Nicolau se impuso en las fórmulas TT y Ferrer en la manga regional de Autocross

26 los vehículos inscritos, llegando 25 a la clasificación. De brillante y arrolladora se puede catalogar la actuación del aragonés J. Ascaso en la prueba de Pop cross internacional. En un circuito al que debían dar quince vueltas, desde el primer instante cogió el mando de la carrera dando toda una lección de audacia al volante, con una técnica que sorprendió a los aficionados allí presentes. El francés Berbeyrac alcanzaría un segundo puesto poniendo en aprietos al vencedor en distintas fases de la carrera lo que contribuyó a que los aditivos de espectacularidad pusieran en tensión al numeroso público. Ca-

zaux, Fuxench y Miralta, harían un tercer, cuarto y quinto puesto respectivamente teniendo así una actuación lucidísima. Solamente hubo dos retirados.

En autocross turismos hubo una inscripción de 53 pilotos. Aquí nuevamente sería Ascaso quien impondría su supremacía, seguido a escasos segundos de Freire y Orós. Fue una prueba muy competida en la que Ascaso volvió a dar muestras de sus habilidades al volante. El aficionado premió su actuación con grandes aplausos, pues como decimos fue el hombre que dio todo el sabor y emoción a la carrera.

## EXPECTACION ANTE LOS FORMULAS

Con suma expectación eran esperados los fórmulas TT, y la verdad es que no defraudaron a nadie. J. Nicolau, que partía como favorito, se proclamaría vencedor, seguido a escasos segundos de Tusset y Doval. En esta carrera fue donde más abandonos hubo con un total de cinco.

En la manga regional de Pop cross se impondría Alfredo Ferrer con un tiempo de 10-23-00. José Luis Serrano y Gabandé, tuvieron una actuación meritísima alcanzando un segundo y tercer lugar, aunque a decir ver-



El Pop Cross se ha introducido en España gracias a la promoción de Citroen. El aficionado zaragozano lo pasó en grande en la prueba celebrada el pasado domingo

dad no llegaron a poner en grandes aprietos al vencedor.

En síntesis y para terminar, diremos que dos hombres brillaron con luz propia en el VI Campeonato de España de Pop cross celebrado en el circuito "Llanos de San Gregorio" estos no fueron otros que Ascaso y el francés Berbeyrac, que dieron un auténtico recital de conducción, siendo también muy digno de ser destacado la gran deportividad del francés que no llegó en ningún instante a tocar a su oponente Ascaso en las distintas curvas pese a lo apretadas que se tomaban.

## EL EJEMPLO DE CITROEN

Mención aparte merece la gran labor que está realizando la empresa automovilística Citroen de cara a la promoción del Pop cross. Se puede asegurar que sin su valioso concurso sería imposible el poder presenciar en España tan espectacular y emocionante modalidad automovilística. Por parte de Citroen éste punto se lo dirige su director José María Barroso, quien en todo momento estuvo pendiente del más mínimo detalle organizativo. Asimismo es digno de ser destacada la presencia en el circuito de don Carlos María De Vas y don Carmelo Aritz, jefe y subjefe provincial de Tráfico de Zaragoza. Por parte de la Federación Española se encontraba el inspector Sr. Esteve. La organización llevada a cabo por el recientemente constituido Automóvil Club de Aragón resultó perfecta, por lo que desde estas páginas les animamos a continuar por este camino de superación.

## CLASIFICACIONES

### Turismos

- 1.- J. Ascaso, 11-55-20.
  - 2.- J. Freire, 11-59-31.
  - 3.- J. Orós, 12-09-89.
  - 4.- J. Cardellans, 12-15-28.
  - 5.- J. Cortada, 12-33-48.
  - 6.- J. M. Estrada, 12-33-88.
  - 7.- J. Font, 11-57-63.
  - 8.- J. L. Serrano, 11-58-21.
  - 9.- R. Sánchez, 12-15-37.
  - 10.- F. Martínez, 12-13-86.
  - 11.- A. Ferrer, 12-48-96.
  - 12.- A. Domingo, 12-03-22.
- Retirados: J. J. Alvarez y M. Mumpet.

### Popcross Internacional

- 1.- J. Ascaso, 17-58-87.
  - 2.- G. Berbeyrac, 18-04-56.
  - 3.- H. Cazaux, 18-05-82.
  - 4.- C. Fuxench, 18-11-66.
  - 5.- V. Miralta, 18-25-50.
  - 6.- J. M. Ezquerro, 18-33-87.
  - 7.- J. Alonso, 18-40-06.
  - 8.- J. García, 18-47-05.
  - 9.- J. Vila, 18-56-11.
  - 10.- R. Rodríguez, 20-33-27.
  - 11.- S. Bigas, 17-59-88.
  - 12.- J. Rosquellas, 18-09-90.
  - 13.- R. Garriga, 18-10-64.
  - 14.- C. Pérez, 18-13-08.
  - 15.- J. Salvador, 18-28-93.
  - 16.- R. Baudrin, 18-37-22.
  - 17.- J. J. Murcia, 20-32-73.
  - 18.- E. García, 18-28-04.
  - 19.- E. Miegbielle, 22-06-80.
  - 20.- J. Vela, 18-40-13.
  - 21.- J. Vidal, 20-33-91.
  - 22.- E. D'Argila, 27-10-15.
  - 23.- A. Cebrián, 20-02-22.
- Retirados: M. S. García y J. López

### Fórmula TT

- 1.- J. Nicolau, 11-59-77.
  - 2.- P. Tusset, 12-07-49.
  - 3.- J. Doval, 12-11-72.
  - 4.- J. Segú, 12-19-62.
  - 5.- V. Macas, 12-52-03.
  - 6.- L. Martínez, 12-49-22.
- Retirados: R. Solanes, Meléndez, M. Bellmunt, F. Cebrián y J. Puigvert.

### Manga regional

- 1.- A. Ferrer, 10-23-00.
  - 2.- J. L. Serrano, 10-39-50.
  - 3.- J. Gabandé, 10-46-95.
  - 4.- J. Asín, 11-04-35.
  - 5.- I. Gracia, 11-06-92.
  - 6.- A. Gracia, 11-07-29.
  - 7.- J. López, 11-21-29.
- Retirado: M. Royo

José SANZ FERNÁNDEZ

EL GIRO

Marcussen, pero el francés es el nuevo líder de la general

Hinault, sensacional

PARIS (Italia), 21 (Efe).— El ganador fue, sin embargo, el danés Jorgen Marcussen, que hizo un tiempo...

Gran salto del español Rupérez en la clasificación

La victoria de Hinault era sin duda más que previsible, pero el desfundamiento de Francesco Moser...

CLASIFICACION GENERAL

- 1. Bernard Hinault (Francia), 19 horas, 44 min. 19 seg.
2. Knudsen (Noruega), a 32 segundos.
3. Moser (Italia) a 54 segundos...

CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1. Jorge Marcussen (Dinamarca), 45 m 7 s, a 47,875 kms/h.
2. Bernard Hinault (Francia), a 14 segundos.
3. Knut Knudsen (Noruega), a 48...

CLASIFICACION DE LOS ESPAÑOLES

- 13.— Faustino Rupérez 19 h. 47'01".
50.— Miguel María Lasa, 19 h. 48'54".
59.— Juan Fernández, 19 h. 49'05".
64.— Rafael Ladrón de Guevara, 19 h. 49'10".

Ante el insoluble panorama olímpico

LORD KILLANIN, SE VA

LONDRES, 21 (Efe).— Michael Morris, lord Killanin, aristócrata nacido en Londres pero afincado en Irlanda, ha decidido dimitir de su cargo para dar paso a un sucesor que afronte, con nuevas ideas y energías, los difíciles problemas que aquejan al movimiento olímpico.

deraciones de futbol, natación, boxeo, aeromodelismo, pesca y beisbol. Al término de la reunión, el presidente del Comité Olímpico Franco Carraro agradeció al Gobierno la autonomía dejada a los deportistas y expresó su esperanza de que "a través de la Olimpiada, logremos salvar la paz"

ARGENTINA NO IRA A MOSCU

BUENOS AIRES, 21 (Efe).— El Ministerio de Bienestar Social de la Argentina ha informado de que "no dará apoyo económico" a los deportistas argentinos para asistir a la Olimpiada de Moscú.

EL COMITE OLIMPICO ITALIANO DECIDE IR MOSCU

ROMA, 21 (Efe).— Con 29 votos a favor y tres en contra el Comité Olímpico Italiano decidió ayer participar en la Olimpiada de Moscú, a pesar de que el Gobierno se pronunció por el boicot.

HONG KONG NO IRA A LA OLIMPIADA

HONG KONG, 21 (Efe). La Federación de Deportes amateurs y el Comité Olímpico de Hong Kong (FSA-CO), siguiendo las recomendaciones gubernamentales, han tomado la decisión, tras una reunión borrascosa, de boicotear los Juegos Olímpicos de Moscú.

La decisión fue adoptada después de un par de horas de debate, al que no asistieron los presidentes de las fe-

EJEMPLO DE TIPO

Mención aparte merece la labor que está realizando la empresa automovilística Citroën de cara a la promoción del Pop cross. Se puede asegurar que sin su valioso concurso sería imposible el poder practicar en España tan espectacular y emocionante modalidad automovilística.

CLASIFICACIONES

- Turismos
1.— J. Ascaso, 11-55-20.
2.— J. Freire, 11-59-31.
3.— J. Orós, 12-09-89.
4.— J. Cardellans, 12-15-28.
5.— J. Cortada, 12-33-48.
6.— J. M. Estrada, 12-33-68.
7.— J. Font, 11-57-63.
8.— J. L. Serrano, 11-58-21.
9.— R. Sánchez, 12-15-37.
10.— F. Martínez, 12-13-88.
1.— A. Ferrer, 12-48-96.
2.— A. Domingo, 12-03-22.
Retirados: J. J. Alvarez y Mumplet.
Popcross Internacional
1.— J. Ascaso, 17-58-87.
2.— G. Berbeyrac, 18-04-56.
3.— H. Cazaux, 18-05-82.
4.— C. Fuxench, 18-11-66.
5.— V. Miralta, 18-25-50.
6.— J. M. Ezquerro, 18-33-87.
7.— J. Alonso, 18-40-06.
8.— J. García, 18-47-05.
9.— J. Vila, 18-56-11.
10.— R. Rodríguez, 20-33-27.
1.— S. Bigas, 17-59-88.
2.— J. Rosquellas, 18-09-90.
3.— R. Garriga, 18-10-64.
4.— C. Pérez, 18-13-08.
5.— J. Salvador, 18-28-93.
6.— R. Baudrin, 18-37-22.
7.— J. J. Murcia, 20-32-73.
8.— E. García, 18-28-04.
9.— E. Miegébielle, 22-06-98.
10.— J. Vela, 18-40-13.
1.— J. Vidal, 20-33-91.
2.— E. D'Argila, 27-10-15.
3.— A. Cebrián, 20-02-22.
Retirados: M. S. García y López.
Fórmula TT
— J. Nicolau, 11-59-77.
— P. Tusset, 12-07-49.
— J. Doval, 12-11-72.
— J. Segú, 12-19-62.
— V. Macas, 12-52-03.
— L. Martínez, 12-49-22.
Retirados: R. Solanes, Teléndez, M. Bellmunt, F. C. y J. Puigvert.
Manga regional
— A. Ferrer, 10-23-00.
— J. L. Serrano, 10-39-50.
— J. Gabandé, 10-46-93.
— J. Asín, 11-04-35.
— I. Gracia, 11-06-92.
— A. Gracia, 11-07-29.
— J. López, 11-21-29.
Retirado: M. Royo.
José SANZ FERNANDEZ

La Vuelta Ciclista a Aragón comenzó a rodar

JOENCKHERE GANO LA ETAPA PROLOGO

Momentos antes de iniciarse la carrera, el paseo de la Independencia fue sembrado de tachuelas

ZARAGOZA, 21. (ARAGON/expres). — La XVII Vuelta Ciclista a Aragón inició ayer sus labores de rodaje...

gen antes de dar el banderazo inicial. La cinta de salida fue cortada por el teniente de alcalde, Juan Monserrat, y tras ello se dio inicio a una Vuelta que a priori se presenta sumamente interesante...



La nota discordante del inicio de la Vuelta Ciclista Aragón. Unos aficionados hicieron la "gracia" de colocar tachuelas en el paseo de la Independencia y hubo que recogerlas. He aquí el instante. (Foto: García Luna).

tud llevada a cabo por unos gamberros que sembraron el paseo de la Independencia de tachuelas y que hubo que barrer con el consiguiente retraso en dar la salida. El aficionado criticó en términos muy duros dicha acción...

Una nota triste hubo en los inicios de esta XVII Vuelta Ciclista a Aragón, ésta no fue otra que la actitud llevada a cabo por unos gamberros que sembraron el paseo de la Independencia...



Los montañeros aragoneses ilusionados y contentos

REGRESARON LOS HEROES DEL HIMALAYA

AYER llegaron vía Amsterdam los componentes de la expedición Aragonesa al Himalaya. El aeropuerto se encontraba lleno de gente relacionada de una forma u otra con el montañismo...

radiografías pues había tenido un accidente y tenía problemas con las costillas, desconociéndolo este accidente el material empleado se ha traído todo a España, así como que han colocado una bandera aragonesa en la cima. El doctor Morandeira, ha tenido un trabajo increíble no por enfermedades de los componentes sino por los sherpas y por todos los poblados que pasaron debía atender a los habitantes de ellos como si fuera una consulta de ciudad.

absoluta Española. El equipo de expedición lo componían: Jefe de expedición: Juan Antonio Díaz. Director técnico: Jerónimo López. Médico: José Ramón Morandeira. Ecólogo: Carlos Buller. Y Juan Manuel Blanchard, Javier Escartín, Lorenzo Ortas, Gonzalo Prado, esperamos que se cumplan las palabras del señor Blanchard que nos decía que es hermoso comprobar la ilusión de esos jóvenes expedicionarios ya que son la semilla de nuestro deporte aragonés, y que pronto en nuestra tierra veremos partir a una expedición camino de alcanzar el Everest. Damos nuestra más cordial enhorabuena a este equipo que ha sabido pasear nuestro pabellón por los senderos del montañismo internacional.

E. NAVARRO





dicen  
RELLAS

MAYO

bril)

de estos días pasados, es  
tome un tiempo de des-  
hacer planes con respec-

mayo)

bajar muy temprano, le  
para su trabajo. La men-  
del día, está más despe-  
ideas es lo más conve-

junio)

ay activo pero resultará  
o. Favorable para los  
les o de sociedad. No  
oportunidad que se le  
evos amigos.

julio)

controlar cualquier trabajo  
que no sufrirá interrup-  
e su desarrollo. No le  
te a todo el mundo en

b)

abajo que requiera con-  
las perseverante con las  
recomendados en bien de  
correspondencia.

septiembre)

ay ocupado, por lo que  
lo cual le resultará muy  
salud. Concluya los tra-  
menzados antes de empe-

e - 22 octubre)

favorable para sus acti-  
pero no para cualquier  
quiera hacer. Es muy con-  
se menos rato pero con

e - 22 noviembre)

la originalidad acudirá a  
nérselo. Es posible que  
er movimientos impor-  
tante, tenga mucho cui-  
s.

bre - 21 diciembre)

ara poner en marcha sus  
que no tendrá oposición  
periores. Es segura una  
que era debida a la ines-

embre - 19 enero)

quier confusión que pu-  
ne rato libre, dedíquelo  
aridad.

3 febrero)

na laboriosa que realiza  
a dedicación, el día de  
favorable para cualquier  
e todo relacionado con

marzo)

muy atareado, por lo que  
visitar a algún amigo o  
te demasidado ante la  
onas.

de Interés

Averías: Alumbrado públi-  
223357. Agua: 227738.  
Bancos de Sangre y Plasma:  
Seguridad Social: 355700. Fa-  
dad de Medicina: 224921.  
Hospital Provincial: 221965.  
Información del estado de  
carreteras y puertos de mon-  
a: 91-2545005 y 91-2531600.  
Maternidad: Diputación Pro-  
vincial: 229300. Seguridad So-  
cial: 355700.  
Radio Taxi: 427362.

# EL FESTIVAL DE CANNES

CANNES. (ARAGON/expres). - El Festival continúa de forma regu-  
lar, pero pequeños imprevistos impropios de una manifestación de estas  
características que conlleva una serie de problemas de coordinación  
de las aproximadamente 100 películas que se visionan  
anualmente, pues aparte de las manifestaciones oficiales, el mercado del  
festival es una fuente de operaciones con el mundo entero puesto que aquí  
se reúnen los productores y distribuidores de los cinco continentes.  
El festival nos garantiza la distracción desde las 8,30 hasta las 12 de la  
mañana.  
En relación a la competición, el día 12 nos ofrecieron en la Gran Sala  
algunas magníficas realizaciones.

● Su film "Kagemusha", firme  
candidato a la Palma de Oro  
de este año



KAGEMUSHA (Japón)

# Impresionante Kurosawa

CONSTANTES (Polonia). Di-  
rector: Krzysztof Zanussi. Intér-  
pretes: Slawomir Idziak, Zofia  
Rutkowska, Malgorzata Za-  
morowska.

Krzysztof Zanussi es un director po-  
laco suficientemente conocido  
en su país gracias a las apor-  
taciones en festivales y filmote-  
cas de sus principales obras. Su  
último film proyectado el año  
pasado en Cannes, "La espiral",  
está caliente en nuestra  
península y nos llega ahora  
con "Constantes" (propiedad mate-  
rial de ciertos números o va-  
riaciones) donde volvemos a encon-  
trarnos con las dos grandes obses-  
iones de este realizador polaco:  
la muerte y la corrupción. Me-  
diante el relato de la vida aparen-  
te pero vulgar de un joven inte-  
ligente pero pobre y las relacio-  
nes con su madre, Zanussi nos  
revela el valor fundamental  
que concede a Thanatos en todas  
sus obras. La madre de nuestro  
protagonista, afectada de un cáncer,  
sufre una transformación radi-  
cal en la mentalidad del joven,  
que se volverá un fanático de la  
muerte, atacando la sociedad co-  
muna que le rodea.

La perfecta de ritmo con un me-  
tro ideal, las bellas imágenes  
que Zanussi sabe retratar la  
cotidianidad, junto con las elip-  
ticas propias de su estilo  
de "Constantes" un apre-  
ciado film. La interpretación,  
que siempre ocurre en el cine  
polaco, muy correcta.

El segundo film fue BREA-  
KER MORANT (Austria); Di-  
rector: Bruce Beresford. Intér-  
pretes: Edward Woodward, Jack  
Thompson, John Waters.  
Australia después de haberse  
conocido como nueva ci-  
nematografía hace ahora cuatro  
años en este mismo festival, ha  
ganado gracias a la calidad me-  
diana de su producción los honores  
de participar en la gran competi-  
ción, y para ello ha escogido una



CONSTANTES (Colonia)

magnífica película basada en he-  
chos verídicos sucedidos a prin-  
cipios de siglo durante la guerra  
con los "boers" en Africa del  
Sur.

Filmada en formato tradicio-  
nal para 35 mm., sin efectismos  
técnicos, dentro de una gran au-  
steridad de medios, nos muestra  
un juicio sumarisimo contra tres  
soldados de las tropas especiales  
contra la guerrilla boer, acusados

de haber ejecutado a seis prisi-  
oneros y un pastor protestante  
alemán. A lo largo del juicio se  
nos revela la hipocresía de éste,  
al estar el veredicto decidido de  
antemano por las altas autorida-  
des militares sin tener en cuenta  
en absoluto los alegatos y prue-  
bas presentados por la defensa.  
Los tres soldados son los chivos  
expiatorios que utilizan para  
conseguir abrir conversaciones  
de paz con los boers. La injusti-  
cia de estos métodos judiciales se  
pone claramente al descubierto,  
y el Ejército de Su Majestad bri-  
tánica no sale bien parado del  
trance. Además y para redon-  
dear el cuadro los tres soldados  
son voluntarios australianos con  
lo que se añade a la injusticia la  
discriminación de nacionalidad.

Filmada en presente con con-  
tinuos "flash back" que permi-  
ten situar las aclaraciones del he-  
cho histórico, está magnífica-  
mente interpretada por los tres  
soldados y el abogado defensor  
Bryan Brown, completando así  
una de las mejores películas del  
festival hasta el momento.

El día 13 nos reserva una sor-  
presa a la que tan acostumbrados  
nos tiene el festival en estos últi-  
mos tiempos. Sin previo aviso se  
comunicó a la prensa que por la  
mañana se proyectaría un film  
sorpresa. Las cabalaz comenza-  
ron a correr entre los profesiona-

les; ¿sería el último film de Ku-  
brick o bien la última realización  
de Tarkowski? En el momento  
de la proyección se desveló el  
misterio: era el film de este últi-  
mo.

STALKER, de Andrei Tar-  
kowski, nos fue ofrecido en pri-  
micia. Tarkowski, el genial direc-  
tor de "Andrei Roublev"; trata  
en su film un tema de ciencia  
ficción pero a la rusa. La llegada  
de unos seres extraños a los que  
hay que aislar en una llamada  
zona y su investigación por un

## La agonía de Nicholas Ray, en auténtico "cinema-verité"

escritor y un extraño personaje,  
ha sido filmada con un color vi-  
rado a sepia que le confiere un  
aire de misterio y originalidad  
que en última instancia sirve pa-  
ra hacer más digerible la típica  
lentitud en el relato del cine  
soviético. Un film interesante  
que parece que fue birlado al  
Festival de Venecia.

En competición, Filipinas pre-  
sentó este día JAGUAR (Filipi-  
nas). Director: Lino Brocka. In-  
tépretes: Phillip Salvador, Amy  
Austria, Anita Linda.

Curiosa muestra de un cine  
totalmente desconocido para la  
mayor parte del mundo, "Jaguar"  
es un "thriller" amoroso al  
estilo americano pero interpre-  
tado por filipinos. La combina-  
ción resulta ser explosiva. ¿Se  
imaginan ustedes unos "duros"  
de metro y medio en unas peleas  
a lo Kung Fu? Pues el resultado  
de todo ello es una caricatura de  
película impropia de un festival  
de esta categoría. Para los espa-  
ñoles, una curiosidad al margen,  
oír la extraña jerga que se habla  
en Filipinas, una mezcla de chi-  
no, inglés y español, realmente  
curiosa de escuchar.

Para finalizar el día se nos  
ofreció en sesión de noche el ho-  
menaje de Wim Wenders a su  
maestro Nicholas Ray, LIGHT-  
NING OVER WATER. NICKS  
FILM. Es una sobrecogedora fil-  
mación sobre la agonía de Nick.  
El famoso realizador de "Johnny  
Guitar", desaparecido no hace  
un año, y el cual desahuciado  
por el cáncer que padecía se prestó  
a filmar sus últimos días en  
una muestra de auténtico cine-  
verité realmente genial. El docu-  
mento es algo desagradable pero  
tiene un valor testimonial enor-  
me como prueba de valor de un  
HOMBRE con mayúsculas.

Día 14. Este día el Festival  
realizó una única proyección  
dentro de la competición, pero, a

tal señor tal honor: el film era de  
Akira Kurosawa, uno de los  
maestros del séptimo arte que  
presentaba "Kagemusha", film  
extraordinario, uno de los más  
firmes candidatos para la Palma  
de Oro de este año.

KAGEMUSHA (Japón). Direc-  
tor: Akira Kurosawa. Intérpre-  
tes: Totsuya Nakadai, Tsutomu  
Yanazaki. Próximo a cumplir los  
70 años, Kurosawa ha producido  
su 27 film y el primero que filma  
en su país después de "Dodeska-  
den" en 1975. El maravilloso di-  
rector de "Rashomon", "Barba-  
rroja", "Dodeskaden" y "Dersu  
Urzala", ha abordado el más am-  
bicioso proyecto de su carrera,  
ayudado económicamente por la  
gran multinacional americana la  
XX Century Fox y con el aval de  
F.F. Coppola y G. Lucas como  
supervisores de la versión inglesa.  
Kurosawa ha construido un fres-  
co histórico sobre la teatralidad,  
la mistificación y la violencia del  
poder político.

Basada en un hecho auténtico  
(sin verificar) de finales del siglo  
XVI, nos muestra la fluctuación  
del poder entre los diferentes  
clanes en lucha por obtener el  
predominio sobre los demás.

Su preparación ha sido de  
una meticulosidad japonesa; ha  
utilizado grandes masas y gran-  
des exteriores, todo lo cual ha-  
cía imposible su financiación por  
el Japón. Ha debido ser la ayuda  
extranjera en forma de lluvia de  
dólares la que consiguió unir to-  
dos los elementos necesarios para  
crear una obra maestra.

El propio Kurosawa explicó  
que se decidió a realizar el film  
atraído por una especie de esté-  
tica de la muerte, pues siempre  
se ha sentido subyugado por la  
descripción de las batallas en las  
que los grandes señores feudales  
van delante de sus tropas cara a  
la muerte con su armadura más  
elegante y su testamento en for-  
ma de poema pintado a su es-  
palda. Esta especie de "estética  
de la muerte" cautivó a Kurosa-  
wa, pues ella es una componente  
del alma japonesa donde el ha-  
rakiri aún se sigue practicando  
en los suicidios.

Las imágenes del film rodadas  
en eastmancolor son de una be-  
lleza percutante; son como autén-  
ticos cuadros clásicos como las  
batallas de Piero della Francesca.  
La teatralidad de algunas escenas  
es el resultado de su componente  
pictórico, donde el estatismo se  
mezcla con los movimientos más  
audaces. Así el realizador combi-  
na los planos fijos con los movi-  
mientos más brillantes y efectis-  
tas que la técnica actual permite  
realizar. Filmada con tres cáma-  
ras a la vez, le ha permitido a su  
realizador disponer del más am-  
plio material para la hora del  
montaje.

Este film es el resultado de  
una de las épocas más difíciles  
de su autor después del intento  
de suicidio que realizó hace unos  
diez años, y desde entonces sólo  
había filmado "Dersu Urzala" en  
la Unión Soviética.

José Luis  
ESPARZA



BREAKER MORANT (Austria)

cartelera

TEATRO

ARGENSOLA. - Tarde 7,30 noche 11. La Taguara presenta: LA REVOLUCION, original de Isaac Chocrón. (Mayores 14 años). ¡3 últimos días!

PRINCIPAL. -Hoy despedida, 7,30 y 11. GRIFO presenta "LA PESADILLA". Localidades 200 pesetas. Hoy ¡último día.

CINES DE ESTRENO

CERVANTES. - 5-7-9 y 11. (Mayores 14). Hoy estreno. SABADO, DOMINGO Y VIERNES. Edwige Fenech, Bárbara Bouchet, Adriano Celentano.

COLISEO. - 5-7,15 y 10,45. (Todos públicos). Segunda semana: EL JINETE ELECTRICO. Robert Redford, Jane Fonda.

COSO. - 5-7-9-11. (May. 18). MELODIA PARA UN ASESINATO. Harvey Keitel. Tisa Farrow.

DON QUIJOTE. - 5-7-9-11. (May. 18). Segunda semana. LA MUCHACHA DE LAS BRAGAS DE ORO Victoria Abril, Lautaro Murua.

DORADO. - 5-7-9 y 11. (May. 18). Segunda semana: LA ISLA SIN RETORNO. Phyllis Davis, Don Marshall.

ELISEOS. - 5-7-9-11. (May. 18). LA CAMPANA DE CRISTAL. Marilyn Hassett, Julie Harris.

FLETA. - 5-7-9 y 11. (May. 16). Segunda semana: DRACULA. Frank Langella, Laurence Olivier.

GOYA. - 5-7-9 y 11. (Todos públicos). Décima semana. KRAMER CONTRA KRAMER. Dustin Hoffman, Meryl Streep. 5. Oscar de Hollywood.

MOLA. - Cerrado por obras.

MULTICINES BUÑUEL 4. - SALA 1. Matinal 11,30-4,45-6,45-8,45 y 11. (Mayores 18). Clasificada "S". LA PENSION DEL AMOR LIBRE. Con Colette Mareuil y Gerard Maro. De lunes a viernes matinales 100 pesetas.

MULTICINES BUÑUEL 4. - SALA 2. Matinal 11,30-4,45-6,45-8,45 y 11. (Mayores 16). INTERIORES. El ciclo homenaje a Woody Allen. De lunes a viernes matinales 100 pesetas.

MULTICINES BUÑUEL 4. - SALA 3. Matinal 11,30-7-9 y 11. (Mayores 18 años). HI-RIDERS. (Los intrépidos salvajes), con Mel Ferrer y Stephen McNally. De lunes a viernes matinales 100 pesetas.

MULTICINES BUÑUEL 4. - SALA 4. Matinal 11,30-5-7-9 y 11. (Mayores 16 años). EL CORAZON DEL BOSQUE. Interpretada por Angela Molina y Norman Briski. De lunes a viernes, matinal 100 pesetas.

PALACIO. - 5-7-9 y 11. (Mayores 18). Clasificada "S". ADIOS AL ULTIMO HOMBRE. Un film de Castiglioni. (V. O.)

PALAFIX. - 5-7-9-11. (May. 14). ... Y AL TERCER AÑO, RESUCITO. Mary Begoña, José Bódalo.

PAX. - 5. (T. Públicos). HERBIE EN EL GRAN PRIX DE MONTECARLO. Una producción de Walt Disney. Technicolor. 7-9. (T. Públicos). DE LA REPUBLICA AL TRONO. Tecnicolor.

REX. - 5-7,15 y 10,45. (May. 18). Quinta semana. "10". LA MUJER PERFECTA. Dudley More. Julie Andrews. Bo Derek.

VICTORIA. - 5-7-9-11. (May. 18). LOS ANGELES DE FUEGO. Christina World. June Chadwick.

CINES DE REESTRENO

ARLEQUIN. - 5-7-9. (May. 18). Clasificada "S". HAGAN COLA SEÑORAS... Philippe Gaste, Anne Libert.

MADRID. - Sala 1. - 5-7-9-11. (May. 18). Clasificada "S". EL SEXO SENTIDO Eastmancolor.

MADRID. - Sala 2. - 5-7-9 y 11. Todos públicos. TOMA EL DINERO Y CORRE. Woody Allen, Janet Margolin.

NORTE. - 5-7-9 y 11. (Mayores 18). Clasificada "S". VIOLACION EN EL ULTIMO TREN DE LA NOCHE. Enrico María Salerno, Marina Berté.

OLIVER. - 5-7,30 y 10. (Mayores 18). LA NARANJA MECANICA. Malcolm McDowell, Patrick Magee.

PARIS. - 5-7-9-11. (May. 16). EL CAMPO DE CEBOLLAS. John Savage, James Woods.

ROXY. - 5-7-9 y 11. (Mayores 18). MARÍA ROSA LA MIRONA. Isabella Biagini, Minetto Davoli.

SALAMANCA. - 5-7-9 y 11. (Mayores 18). VACACIONES AL DESNUDO. Juan C. Nay, Lilli Carati.

VENECIA. - 5-7-9 y 11. (Mayores 18). UNA VIRGEN EN LA FAMILIA. Franco Conella, Giorgio Ardison.

Habla la esposa "legal" de Carlos Saura

«Geraldine ha sido muy generosa con mis hijos»



La mujer de Carlos Saura rompe el silencio pero no lo hace en plan escandaloso, sino precisamente de un modo muy contrario, como verán. Y así ha sido como el informador se ha llegado hacia ella para hacerle romper ese mutismo de tanto tiempo. Hay que decir que Adela Medrano, siente un profundo respeto por quien legalmente sigue siendo su esposo. Y como profesional del cine lo admira sinceramente. Es periodista titulada, pero nunca ejerció la carrera y actualmente es profesora de imagen en la Facultad de Ciencias de la Información, preparando a los futuros directores y realizadores de cine. Pero sepamos qué le ha dicho al periodista que se ha acercado a ella:

- Ni Carlos ni yo queríamos incoar el proceso de separación y fue mi padre quien lo llevó a cabo y quien lo pagó. No lo conseguimos hasta el año 76. Carlos se enamoró de Geraldine y nos separamos. Para mí fue un momento traumatizante. Pero quizás lo más fuerte para mí, no fue la pérdida del compañero, sino la de un sistema de vida en la que creía. Yo nunca me había planteado el yo, sino el nosotros. Durante los diez años que pasamos juntos, Carlos fue mi primer y único hombre.

- ¿Qué pasó con vuestros hijos?  
- Hay seres inocentes, que en este caso son los hijos, y no tienen por qué sufrir ellos las consecuencias, pues pertenecen al padre y a la madre. Hay que conseguir que la situación no sea frustrante para ellos y creo que esto se consiguió.

hijos. Ha sido muy generosa su postura.  
- ¿Cómo es tu vida, actualmente?  
- Una vida muy llena y muy rica. Sigo la trayectoria profesional de las personas, pero no la emotiva, que esto es al margen.  
- Pero ahora Carlos vive con una tercera, con Mercedes. ¿Qué

«Durante los diez años que pasamos juntos, Carlos fue mi primer y único hombre»

- ¿Cómo está ahora mismo vuestra relación personal?  
- Nos vemos de vez en cuando y hablamos. Hay una buena relación en nuestro entorno cultural-profesional.  
- ¿Y qué piensas del hecho de que tus hijos hayan vivido con Geraldine?  
- Es una cosa positiva. Ellos han vivido con su padre y esto es importante porque Carlos tiene una personalidad muy positiva que puede transmitirles. También quiero decir que, en esto, Gerarda ha sido una gran colaboradora, en esta tarea con mis

piensas de esto?  
- Sobre ello no tengo ni la más remota idea?  
- ¿Está anulado vuestro matrimonio?  
- No. Me temo que nuestro caso nunca tenga anulación por falta de elementos técnicos, como son los testigos. Tendremos que esperar a que se legalice el divorcio.  
- ¿Vives sola o tienes compañeros?  
- Tengo miles de compañeros como pluriempleada que soy. Yo soy feliz con lo que hago y esto me hace olvidarme de hablar de compañeros.



CADA TARDE...  
**DISCOTECAS**  
CADA NOCHE...

**ASTORGA'S**  
Jueves, viernes y sábado, de 3 a 5 de la tarde, Café musical, con intervención de artistas. Entrada gratuita. Todos los días sesión de discoteca, tarde y noche. San Juan de la Cruz, 13.

**CHARLESTON AÑOS 20**  
DESPIES DE SU BODA BALE EN CHARLESTON. Extraordinariamente reformada. Dirección y teléfono 396952.

**"EL PAPAGAYO"**  
Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 13. Teléfono 214856.

**GALLERY 2**  
Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que usted desea. Linán, 8. (detrás de Telefónica, San Vicente de Paúl) Teléfono 291166.

**DISCOTECA GALO**  
Ambiente agradable y renovado. Música para todos los gustos y excelente servicio. Abierta tarde y noche las vísperas de fiestas y por la tarde los días festivos. San Juan de la Cruz, 28. Teléfonos: 354979 y 357038.

**GRAWER CLUB**  
Cómodo, personal y diferente. Calle Moncayo. CASETAS.

**IGUANA**  
Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes. Calle Madre Vedruza, 14. Teléfono 217052.

**1800**  
Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia, 10.

**PARSIFAL**  
La música más original y el ambiente más agradable. Sevilla, 6. Teléfono 379200.

**STORK CLUB**  
Tarde especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro musical, independencia, 19. Teléfono 214804.

# TELE/todo

Escribe: JAVIER

## DiReCtísimo

### Los dineros de RTVE

MADRID, 21

Es de ahora, precisamente, la sospecha y el temor de que las cuentas de televisión no terminen de prepararse. Se viene abundando en la sospecha desde que comenzaron a destaparse casi todos los arros de las revisiones del pasado.

En el caso concreto de Radio Televisión Española, hay un presupuesto y una curiosidad: con sus ocho mil millones de pesetas, llega a ser uno de los presupuestos que superan los veinte o veinticinco millones de pesetas —ni siquiera en esta cifra se viene a hablar—. Una cantidad de dinero que, además, representa una leyenda, según la tradición del Rey y sus oficinas complementarias son lugares que se disfruta de los mejores sueldos con las también mejores tarifas y horarios laborales. Y con un agravante final: el producto terminado, que aparece en la pequeña pantalla de cada día, no está a tono con todas las restantes "condiciones óptimas".

Por supuesto, es mucho lo que se discute en ese asunto: a los trabajadores de RTVE, en razón de su tema de buenos sueldos, se les han prácticamente "congelado" ya varios años o con reducciones muy por debajo de las que redujeron las centrales telefónicas para otras factorías no estatales e incluso estatales. El salario de trabajo, ciertamente, es bastante breve, pero también parece que pueda generalizarse sin temor a error. También es probable que sea cierta la leyenda de que de los ocho mil millones empleados podría reducirse de la mitad... y en el producto final, juzguelo cada uno mismo. Tal vez se mantenga una media satisfactoria para el conjunto de la programación.

Después de que, sobre todo, se intriga de la tele y sus

alrededores es el ingente presupuesto y la polémica que siempre suscita. Ahora mismo, y una vez que las cuentas de liquidación del organismo autónomo RTVE correspondiente a 1979 estén ya en poder de la intervención general del Estado, se encuentra en abierta discusión el hecho de si RTVE tuvo déficit o superávit en tal año. Para la propia televisión se registró un superávit, como consecuencia de unos ingresos casi exclusivamente procedentes de la publicidad, de casi veintiséis mil millones y de unos gastos —de personal, conservación, suministros, arrendamientos, material, tributos, cánones, comunicaciones... que se elevan a casi veintidós mil millones de pesetas.

En cambio, para otros observadores, no hay tales beneficios, sino un déficit de más

de dos mil millones de pesetas. Y es que para este segundo cálculo hay un capítulo apuntado a los ingresos, el de "subvenciones a la explotación", por un valor de casi seis mil millones de pesetas, que deben restarse al final de las cuentas en cuestión. Como ven, depende de cómo se mire y de si esas subvenciones se consideran algo a sumar o a restar en las cuentas finales.

Del análisis de las cuentas de Televisión, sin embargo, cabría hacer un sinfín de anotaciones: por ejemplo, que a las relaciones públicas de la casa se dediquen diez millones de pesetas en un año no parece que deba extrañar, aunque sea más bien escaso su rendimiento, a juzgar por la mala imagen que ha conseguido nuestra nacional RTVE.

También se podrían sacar conclusiones sobre los quince



**El Figón**

A 10 MINUTOS DE LA FERIA DE MUESTRAS

Km. 13 Ctra. Valencia  
Teléfono, 60  
CADRETE

millones en concepto de sueldos, salarios, transportes de personal, seguridad social y gastos sociales, complementan el peso del renglón de los "gastos de personal". Por término medio, resultaría que cada trabajador de RTVE viene a costar dos millones al año, cantidad ciertamente envidiable, aunque no se puede generalizar de ese modo. No menos polémica puede resultar la cifra de costes de los arrendamientos: casi cuatrocientos millones anuales en gastos de alquiler de viviendas es mucho dinero para unos presupuestos que debieran dar de sí como para adquirir locales propios. Cien millones para material de oficina, es otro asunto para provocar exclamaciones...

Guillermo R. SAMPEDRO

### Queridos "telepacientes"

INICIAMOS nuestro comentario de la programación de TVE en el día de hoy, con la emisión de sobremesa, en la que podremos ver, en primer lugar, los habituales de cada día, que comienzan con "Regional simultáneo", donde se ofrecen noticias y reportajes que atañen a una comunidad regional, aunque no toda España tiene ya su regional. Por ejemplo bastantes zonas de nuestra región aragonesa deben de soportar el informativo catalán. Seguirá "Gente hoy"; "Telediario", primera edición; y "Gaceta cultural". Llegamos así al segundo bloque de sobremesa que ofrecerá: "Vivir cada día" con "La tienda del Agustín", donde se nos ofrece lo que es un día de trabajo en una de esas muchas tiendas que ya existían antes de que se hicieran grandes supermercados, en las que se vende de todo. Com-



DANI. ¿EL ÚNICO CAPAZ DE METER UN GOL PARA LA SELECCION?

pletará el programa "Doctor Locke" con el telefilm "Futuro negro", del que hablaremos, junto con un comentario en torno a la serie en sí, en otro apartado de esta sección de hoy.

La emisión de tarde se abre con los espacios infantiles, que hoy serán: "Barrio Sésamo" y "Tom y Jerry" con las aventuras: "Armelo usted mismo" y "El oso bailarín". Inmediatamente después "Fútbol", con el partido internacional, (que sirve de preparación para la selección española con vistas a la Eurocopa de Naciones a celebrarse próximamente en Italia), en el que se enfrenta a la selección danesa en Copenhague. No hay que olvidar que la selección de Dinamarca batió no hace mucho a nuestro seleccionado en nuestro propio país. Y no es que sean unos grandes jugadores de fútbol y posible mente sea mejor equipo el nuestro; pero siempre con el eterno problema: ¿hay alguno capaz de meter un gol?

Llegamos así a la noche con la segunda edición de "Telediario"; seguido de "Musical" y "Grandes relatos" con el noveno capítulo de "Fortunata y Jacinta". Fortunata y su marido viven con doña Lupe en la calle del Ave María. Juan vuelve a dar señales de vida y se encuentra con Fortunata. Reanudan sus relaciones discretamente, mientras Maxi empieza a perder la razón. Doña Lupe sospecha que Fortunata ha vuelto a su antigua pasión y se ofrece para ayudarla.

Y en lo que al UHF se refiere, "Redacción de noche" y "Polideportivo" serán los primeros espacios que se emitan, como cada día, dando paso a la emisión de noche con "Musical express", que ofrecerá un espacio dedicado a "Zelestiales y Layetanos"; "Tribuna de la historia" con un debate en torno a "La masonería en la historia de España"; y para terminar "Imágenes", con el segundo programa sobre "Posimpreñismo y abstracción".

### "Doctor Locke": "Futuro negro"

MIREN por dónde, lo que son las coincidencias, un día que nos da por hacer un comentario en torno a una serie tan discreta y que tan pocos comentarios ha levantado ni en favor ni en contra, como es "Doctor Locke"; nos encontramos con que el telefilm que se emite ese día, es decir hoy, se titula nada más y nada menos que "Futuro negro". No está mal para empezar.

pués de que se vaya este "Doctor Locke", un personaje al que los que llevan semanas y semanas siguiendo la serie, aún no han llegado a conocer casi en nada. Los asuntos no interesan casi a nadie, se elabora una presentación, larga muy larga, y después se resuelve toda la trama en un par de minutos. Al principio se nos antojaba interesante el ver la adaptación del médico urbano a una comunidad rural, chapada a la antigua y con su médico de hace años, que ayuda a la incorporación del nuevo compañero. Pero en eso quedó todo, pues después se anduvieron por las ramas, con temas que no tocan en nada ni la medicina, ni la emoción, ni nada. Vamos, que carecen en absoluto de interés. Por tanto no lo vemos nada claro.

En el episodio de hoy se trata del problema de la adaptación de los excarcelados. Mucho más grave, cuan-

to más pequeña es la localidad a la que deciden reincorporarse. Es el caso de Dave McMillen, que es despreciado por todos sus vecinos. En Dixon Mills nadie ha olvidado el suceso en el que, de forma accidental, Dave dio muerte a su suegro el mismo día de su boda, tras la celebración de la ceremonia. Y ahí veremos en acción al doctor que tendrá que arreglar esa reincorporación en una sociedad, a la que la cárcel no tiene nada que envidiar. Futuro negro el del personaje del telefilm de hoy, como el de la serie. Por consiguiente haría mejor el señor McMillen volviendo a la cárcel; y la serie a su país, que no nos van esos problemas de apariencia tan grave, con mucho frío alrededor y flotando en el ambiente, para que después vaya el guapo de rigor y lo resuelva con un par de frases. Futuro negro, muy negro. Claro que para los episodios que le quedan...

## PROGRAMA PARA HOY

### PRIMERA CADENA

13,45 Carta de ajuste "El Somni"	18,30 Apertura y presentación
13,56 Apertura y presentación	18,35 Barrio Sésamo
13,57 Avance telediario	19,00 Tom y Jerry
14,00 Programa regional simultáneo	"Armelo usted mismo"
14,30 Gente hoy	19,25 Fútbol
15,00 Telediario	"Dinamarca-España"
Primera edición	21,30 Telediario
15,30 Gaceta cultural	Segunda edición
15,45 Vivir cada día	22,00 Musical
16,15 Doctor Locke	22,30 Grandes relatos
"Futuro negro"	"Fortunata y Jacinta" (Cap. IX)
16,40 Despedida y cierre	23,30 Últimas noticias
18,15 Carta de ajuste	23,50 Buenas noches
"Cuatro canciones catalanas"	23,53 Despedida y cierre

### SEGUNDA CADENA

19,30 Carta de ajuste	21,00 Musical express
"Música venezolana"	"Zelestiales y Layetanos"
19,45 Presentación y avances	22,00 Tribuna de la historia
19,47 Redacción de noche	22,45 Imágenes
20,35 Polideportivo	23,25 Buenas noches
	23,28 Despedida y cierre

### Vivir para oír

UESTRO paso semanal por las revistas del cotilleo, mal llamadas "del corazón", pues eso es lo que menos interesa y sí que preocupan los cotilleos y los rumores cuanto más gordos, (como los titulares), mejor.

Tony Curtis es maltratado por su esposa; ipero bueno, hasta dónde vamos a llegar! Un galán como el Curtis maltratado por su esposa. La cuestión es que Tony ha pedido el divorcio. Anda que si se pone de moda el asunto para pedir la separación... se imaginan a un Cassius Clay pidiendo por tal motivo el divorcio. Ya se sabe, son más pequeñas pero matonas.

Quien no parece muy dispuesto a separarse es Chicho Ibáñez Serrador, (¡cuánto tiempo sin verle por TVE!), que se lleva la mar de bien con su señora y como fruto de tal felicidad va a llegar el segundo chico. Y el hombre que siempre ha sido de lo más majo y sincero, dice que sí que puede parecerse en algo, en mucho, "Ding Dong" al "Un, dos, tres..."; pero que cree que sólo se debe a la casualidad. ¡Buenazo!

Y seguimos con la tele, una vez metidos..., que dicen que todos los de "Aplauso" se vuelven contra el Uribarri. Don José Luis se encuentra en apuros; pero alguien le echará una mano, si no se la echa él al cuello a todos los que no están de acuerdo. Se fue Hugo Stiven, después Martín Cabañas, realizador y productor respectivamente del musical, que fueron obsequiados con una comida, en la que se ponía de manifiesto la simpatía de todo el equipo hacia los dimitidos y en contra de Uribarri. Lo malo es que luego, a la hora de la verdad, todos se callarán. Hay que comer, dicen.

Y ya tenemos nuestra chica "10" en TVE. Ni más ni menos que Isabel Bauzá, ha sido la atrevida que se ha peinado a lo Bo Derek, con sus trencitas y sus cacharritos adornando por cientos la pelambrea. El efecto es el de todos conocido. Y lo de menos es lo que tenga que envidiar Isabel a la Bo, o viceversa, (que hay gustos para todo), sino la voluntad de la dama española que quiere ir a la moda para presentar su espacio de moda en "Cosas" y no se le ha ocurrido otra cosa que hacerlo peinándose a lo "chica 10". Y si la miran bien, pues hasta resulta Isabelita. ¿Un diez? Algo menos; pero, en fin...

Vergonzoso; pero de lo más original, el anuncio que ha hecho público el comité de empresa de la residencia de la Seguridad Social Almirante de Viena, de Vigo. Atentos: "Se convoca el concurso "Fauna de hospital", en el que las piezas a cobrar son cucarachas, ratas, hormigas y otros animales, que llevan consigo una lista de precios por captura. Queda abierto el concurso a visitantes y trabajadores y las piezas cobradas serán expuestas". ¿Comentarios? Sin duda, si sirve para que los responsables tomen buena nota y limpien un poco el asunto, pues ojalá que la exposición sea amplia. Suponemos que se registrará a la gente antes de entrar, no vayan a llevar "piezas de contrabando". ¿Asqueroso? Efectivamente; pero es cierto. Así que nada, vivir para oír.

ASESORIA FISCAL



GESTORIA OJINAGA - AUTO ESCUELA  
C/. HERNAN CORTES, 4, principal derecha  
Teléfonos 210890 - 214012 - ZARAGOZA

SUCURSAL EN EJEA DE LOS CABALLEROS:  
Mediavilla, 5 - Teléfono 541284



ASESORIA FISCAL; Tenencia y disfrute de automóviles.  
Declaración Renta: Trabajo Personal.I.T.E., etc.

GESTORIA: Matriculación, Transferencias,  
Pasaportes, Escrituras, Gas-oil, etc.

AUTO-ESCUELA: Métodos modernos.

Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A. ●  
Marcial, 2  
Depósito Legal: Z-22-1970.



DIRECCION:  
Teléfono 23 00 99

REDACCION Y ADMINISTRACION: ●  
Teléfono 21 69 83 - Télex 58054  
(Centralita con 3 líneas)

De los artículos firmados responden siempre sus autores, sin que su publicación suponga que el periódico comparte las ideas expuestas.

## El gran debate parlamentario

# El discurso de Suárez sólo gustó a los centristas

MADRID, 21 (Logos).— El discurso del presidente Suárez sólo satisfizo a los centristas. La oposición de izquierda, nacionalistas y Coalición Democrática, así como el heterogéneo Grupo Mixto desde Piñar a Sagasta coincidieron en señalar después de finalizado el parlamento del presidente que no añade nada nuevo a lo dicho en otras ocasiones. Socialistas, comunistas y nacionalistas catalanes fueron más allá en el aspecto autonómico para señalar que con lo anunciado se produce un grave retroceso.

El socialista Gregorio Peces Barba, declaró a los informadores que no están decepcionados porque nunca tuvieron ilusión. "No se trata de ningún programa —dijo—. El discurso ha sido tan gris y tan vulgar como la comunicación previa del Gobierno". Entre los temas que echó en falta señaló: ayuntamientos, corrupción, RTVE, educación, política exterior y medidas contra el paro.

El alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván, insistió en que no supone nada sustancialmente nuevo y confirma lo que él dijo en su día: es decir, que es un debate inútil. "Parece —señaló— que hay un frenazo en las autonomías y se dibuja un horizontalismo autonómico calcado del profesor García de Enterría. No aludió a un aspecto tan importante como la Ley de Regimen Local ni a la problemática municipal.

### "LO QUE EL PAIS ESPERABA"

Quien sí se mostró satisfecho fue el secretario general de Unión de Centro Democrático, Rafael Calvo Ortega, que nos dijo que la intervención de Suárez había tenido una muy buena acogida. "Ha sido un discurso —afirmó— profundo, realista y sincero. Es lo que el país estaba esperando y merecía la extensión que ha tenido. Nadie puede esperar que la oposición lo aplauda porque no se pretendía eso, pero ha dado solución a todos los problemas y respuesta a las demandas del país. El proyecto para Andalucía es plenamente satisfactorio y se supera la dialéctica procedimental artículo 143-151 con lo que tendrá el mismo techo autonómico que Cataluña y el País vasco por una vía más rápida. De acuerdo con la Constitución va a permitir dar un gran paso en este difícil proceso".

En la misma línea se pronunció el portavoz centrista en el Congreso Antonio Jimenez Blanco, quien calificó de "muy bueno" el discurso y rechazó la crítica realizada por Peces Barba.

El presidente de Fuerza

Central - Autonomías, lo que supone un cambio negativo porque las competencias serán concedidas mediante decreto ley, lo que representa el colapso total "Me ha parecido uno de los discursos de fin de año del general Franco con frases de muchacho del Frente

lo trazado por el Gobierno se produce con gran retraso.

### CONSOLIDAR EL SISTEMA CENTRALISTA

El representante de la Minoría Catalana, Miguel Roca Junent, recaló que se oyeron cosas que no le ca-

- **PECES - BARBA (PSOE): "Gris, vulgar y sin programa de Gobierno"**
- **FRAGA (CD): "Largo, pesado y sin respuesta para los problemas reales del país"**
- **TAMAMES (PCE): "Nos van a hacer un Estatuto de las Libertades Públicas para quitárnoslas"**
- **PIÑAR (F. N.): "Uno de los peores discursos pronunciados por Adolfo Suárez"**

Nueva y diputado del Grupo Mixto, Blas Piñar, manifestó que se trataba de uno de los peores discursos pronunciados por Adolfo Suárez. "Lleno de contradicciones importantes en materias decisivas, muy especialmente en el terrorismo y la delincuencia, ha omitido toda la problemática internacional". Sobre las autonomías Blas Piñar indicó que el presidente apuntó un sistema federal que la Constitución no prevé, y refiriéndose a Ceuta y Melilla afirmó que "ha condenado a la autonomía a quienes no la desean"

### "NOS HEMOS ABURRIDO"

Manuel Fraga Iribarne (CD) nos dijo: "Nos hemos aburrido bastante. Ha sido muy largo y pesado, fuera del país real sin ninguna respuesta a los problemas reales".

José María de Areilza, del mismo Grupo, señaló que lo más importante fue lo referente al tema autonómico "en el que —afirmó— ha expuesto ideas nuevas que aún no puedo juzgar porque es preciso analizarlas a fondo y ver la aplicación que pueden tener en la práctica".

Antonio de Senillosa, por su parte, se refirió al tema autonómico para decir que con las leyes competenciales se viene a sustituir a las comisiones mixtas Gobierno

de Juventudes. Apuntó también que echó en falta alguna referencia a la política Internacional Española.

### PURA RUTINA

Santiago Carrillo no quiso declarar nada antes de intervenir ante la Cámara. Si lo hizo Ramón Tamames, quien manifestó que, excepto la oferta autonómica, todo fue rutina con cosas verdaderamente sacásticas como los planes de inversiones de Renfe y del MOPU, cuando, en su opinión, las únicas inversiones reales que se están haciendo son las del Plan Energético Nacional. De las autonomías dijo que con las leyes sectoriales se disuelven las comisiones mixtas y va a haber dos tratamientos, uno para Cataluña, País Vasco y Galicia y otro para los demás. Recalcó, ante todo, la gravedad de hacer coincidir las elecciones para los parlamentos autonómicos con las municipales y generales en 1983. Dijo, por otro lado, que nos van a hacer un estatuto de las libertades públicas para quitárnoslas. "Ha sido —finalizó un discurso de desgaste, escrito seguramente por Gabriel Cisneros".

El ex ministro y ex diputado centrista, hoy en el Grupo Mixto, Manuel Clavero Arévalo, repetía a unos y otros que la línea del artículo 143 no es la que votó Andalucía, y el mode-

ron nada bien, pero prefirió esperar a leer el discurso con detenimiento y replicar con perfecto conocimiento de causa.

Dijo, en concreto que había oído cosas muy graves en el tema autonómico. "Asumir ciertas posiciones nacionalistas —insistió— es una buena técnica para consolidar el sistema centralista... En principio, no estamos de acuerdo.

## ULTIMO MINUTO

### COMENZO LA HUELGA DE A.T.S., EN EL CLINICO

ZARAGOZA, 21 (ARAGON/expres).— Ayer se inició un paro de Asistentes Técnicos Sanitarios del Hospital Clínico Universitario de esta ciudad. La huelga se prolongará los próximos días y es en señal de protesta por los planteamientos del Ministerio de Universidades respecto a la convalidación de sus títulos por el de Diplomado de Enfermería.

### E.T.A. REIVINDICA EL ASESINATO DE LOS DOS GUARDIAS CIVILES, EN NAVARRA

BILBAO, 21 (Efe).— A través de un comunicado difundido a distintos medios informativos, ETA (militar) se ha responsabilizado del atentado cometido el pasado viernes en Goizueta (Navarra), en el que resultaron muertos dos guardias civiles.

### TENIENTE LEGIONARIO MUERTO A DISPAROS DE UN SARGENTO DE SU COMPAÑIA

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 21 (Efe).— Un teniente de la Legión resultó muerto ayer, en la isla de Fuerteventura, como consecuencia de tres disparos hechos por un sargento legionario, lo que ha dado lugar a un procedimiento sumarisimo, según informan fuentes de Capitanía General de Canarias.



## VUELTA DE HOJA

# La herencia

UNA vez más, la Naturaleza no se ha comportado como una madre.

El volcán St. Helens, que estaba sumido en un hondo sueño durante siglo y medio, ha tenido un mal despertar. Tres Estados norteamericanos han amanecido cubiertos de ceniza, media ladera de una montaña de tres mil metros se ha derrumbado y la lava ha arrasado árboles, valles y hombres. Se conoce que si el volcán dormía era para reponer fuerzas.

Son muy discutibles los instintos maternos de la llamada Madre Naturaleza. A veces sus inclinaciones son contranaturales y de tratarse de una madre habría que reconocer que es su madre desnaturalizada a la que trae sin cuidado la suerte de sus efímeros hijos. Ha tenido tantos que no puede preocuparse por el destino de ninguno. Como los ha visto morir a todos después de una breve estancia en su seno, se ha hecho cada vez más indiferente, menos sensible, más ajena a las tribulaciones de esos pequeños seres eventuales que la pueblan. Ha escogido la neutralidad y lo mismo nos proporciona una naranja que un rayo que nos parte; un río cangrejero o un volcán como éste que se ha despedido por los territorios de Idaho, Washington y Montana matando gente y aniquilando cosechas. Decía Vicente Silio, que se dedicó durante su larga vida a estudiar la historia de este inquieto planeta, que la Tierra rara vez disfruta de un humor suave y sereno y quizá le venga de ahí la criminal manía de crear seres vivientes para tratarlos mal y destruirlos.

¿Será esa nuestra herencia?, ¿habremos salido a Mamá Naturaleza?

En El Salvador, en Afganistán, en un debate político en el Congreso, en cualquier parte, los hombres podemos demostrar que no somos ángeles, pero nos lleva más tiempo. A la Naturaleza le basta con un tifón o un maremoto.

La explosión del St. Helens se oyó a más de doscientos kilómetros y la nube de gases subió a más de cuatro mil metros. Es miércoles de ceniza en seiscientos kilómetros y los meteorólogos dicen que el clima de la Tierra puede cambiar durante los próximos dos años. La Naturaleza ha querido recordarnos que también ella tiene la bomba atómica.

Manuel ALCANTARA

Según estas fuentes, el incidente se produjo sobre las nueve de la pasada noche en el lugar denominado "puertito de Los Molinos", en la isla de Fuerteventura, cuando se encontraba realizando maniobras o ejercicios tácticos la octava Compañía de la octava Bandera.

El teniente de la Legión fallecido es José Fernández Fernández y el autor de los disparos, una metralleta, el sargento legionario Vicente Castro Pereira. El sargento, sin que se conozcan detalles, disparó tres veces, produciéndose la muerte instantánea al teniente.

### EL PAPA PODRIA VENIR A ESPAÑA EL AÑO PROXIMO

CIUDAD DEL VATICANO, 21 (Efe).— Fuentes vaticanas dignas de crédito confirmaron que el papa Juan Pablo II está estudiando el proyecto de viajar a España a finales del próximo año. En relación con las invitaciones cursadas al pontífice al respecto, el pasado día 17, por el Rey don Juan Carlos, el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, y el presidente de la Conferencia Episcopal Española, cardenal Vicente Enrique y Tarancón, Arzobispo de Madrid-Alcalá, se suscitó en El Vaticano que la Santa Sede nunca hubiera oficialmente aceptado las invitaciones recibidas por el Papa hasta el anuncio de su aceptación.

Las citadas invitaciones fueron enviadas al Papa para el quinto centenario de la muerte de la gran santa abulense, Teresa de Jesús, cuyas celebraciones se iniciarán el 11 de octubre de 1987. Asimismo, se informó en El Vaticano que no es previsible una confirmación oficial del viaje del pontífice a España antes de varios meses.